



The European Agricultural Fund for Rural Development:
Europe investing in rural areas

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN
SÜDTIROL

PIANO STRATEGICO NAZIONALE PER LA PAC

2023 – 2027

Provincia Autonoma di Bolzano

MANUALE PROCEDURALE

**INTERVENTO SRD01 “Investimenti produttivi agricoli
per la competitività delle aziende agricole”**

**OPPAB – ORGANISMO PAGATORE DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI
BOLZANO**

via Alto Adige 50 - 39100 Bolzano

organismopagatore.landeszahlstelle@pec.prov.bz.it

PRIMA APPROVAZIONE	NUMERO	Protocollo e data
Atto di approvazione dell'Autorità di gestione e del Direttore OPPAB	25	Prot. n. 25830 del 04.06.2024

		ATTO DI APPROVAZIONE	
VERSIONE	MODIFICHE INTRODOTTE	NUMERO	Protocollo e data

1.	INTRODUZIONE	7
1.1.	Riferimenti normativi	7
1.2.	Ufficio responsabile	7
1.3.	Macrofasi dell'iter procedurale	8
2.	DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO	10
2.1.	Settore di intervento	10
2.2.	Richiedenti	10
2.2.1.	Requisiti soggettivi	10
2.2.2.	Requisiti oggettivi	10
2.3.	Ambito territoriale	10
2.4.	Rispetto delle norme in materia di aiuti di Stato	10
2.5.	Tempistiche	11
3.	DOMANDA DI AIUTO	12
3.1.	Documentazione	12
3.2.	Ricevibilità	13
4.	SELEZIONE DEI PROGETTI	14
4.1.	Budget previsto	15
4.2.	Determinazione del fabbisogno finanziario	15
4.3.	Gruppo di Selezione interno	15
4.4.	Ammissibilità degli interventi richiesti A CONTRIBUTO	15
4.5.	Attribuzione dei punteggi	16
4.6.	Graduatoria dei progetti	16
4.7.	Comunicazione di selezione / non selezione	16
4.8.	Inizio dei lavori	17
5.	AMMISSIBILITÀ E CONTROLLI SULLA DOMANDA DI AIUTO	18
5.1.	Sopralluogo aziendale	18
5.2.	Verifica di ammissibilità del beneficiario	18
5.2.1.	Il richiedente è un'impresa agricola individuale	18
5.2.2.	Fascicolo aziendale	19

5.2.3. Il richiedente è iscritto in APIA	19
5.2.4. Il richiedente risulta titolare della autorizzazione edilizia	19
5.2.5. La domanda si riferisce ad un'UTE (unità tecnico economica) ubicata in Provincia di Bolzano	19
5.2.6. Rispetto dei limiti del carico bestiame aziendale (UBA/ha)	19
5.3. Verifica di ammissibilità del progetto	20
5.3.1. Verifica del rispetto delle prescrizioni relative al benessere e alla tutela degli animali	20
5.3.2. Verifica del dimensionamento di fabbricati aziendali destinati prevalentemente per l'allevamento di bovini da latte ed ingrasso	20
5.3.3. Verifica del dimensionamento delle strutture per il ricovero di macchine agricole, inclusa l'officina del maso e deposito carburante	21
5.3.4. Verifica delle dimensioni della concimaia e/o fossa liquami rispettando i limiti minimi	21
5.3.5. Verifica del rispetto dei limiti di spesa del progetto	21
5.4. Verifica di eventuali altre fonti di finanziamento	21
5.4.1. Detrazione di contributi per lo stesso progetto	21
6. AMMISSIBILITÀ DI SPESA	23
6.1. Verifica delle aliquote di sostegno	23
6.2. Metodologia adottata per la verifica della ragionevolezza dei costi	23
6.3. Verifica dei limiti di spesa ammissibile	23
6.3.1. Spese per costruzione, ammodernamento, risanamento o ampliamento di fabbricati aziendali con annessi locali	23
6.3.2. Spese per costruzione, ammodernamento, risanamento o ampliamento di strutture per il ricovero di macchine agricole, inclusa l'officina del maso e deposito carburante	25
6.3.3. Spese per nuovi impianti di meccanizzazione interna	26
6.4. Contributi in natura	26
6.5. Spese generali (spese tecniche)	26
6.6. Investimenti e spese non ammissibili	27
7. FINANZIABILITÀ	27
8. VARIANTI SOSTANZIALI E VARIANTI DI PROGETTO	29
9. PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI ANTICIPO	30
10. PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI PAGAMENTO SALDO A SEGUITO DI UN ANTICIPO OPPURE PAGAMENTO UNICO	31
10.1. Documenti da allegare alla domanda di pagamento	31
10.2. Compensazioni tra voci di spesa	32

10.3.	Economia di spesa	32
11.	CONTROLLI ESEGUITI SULLE DOMANDE DI PAGAMENTO	33
11.1.	Normativa di riferimento	33
11.2.	Descrizione generale delle tipologie di controllo	33
11.3.	Controlli amministrativi	33
11.4.	Verifica dell'opera e degli acquisti sul posto dell'opera	35
11.5.	Controlli in loco	35
11.6.	Controllo ex- post Reg. (UE) n. 2021/2116	36
12.	LIQUIDAZIONE DEL CONTRIBUTO	37
12.1.	Informazione antimafia	37
12.2.	Predisposizione degli elenchi di liquidazione in SOC	37
12.3.	Autorizzazione al pagamento	37
12.4.	Modalità di gestione degli archivi	37
12.5.	Informazione e pubblicità	37
13.	DECADENZA, REVOCA, RICORSI, RECUPERO	37
14.	MISURE ANTIFRODE	37
15.	ALLEGATI	38
	Allegato 1 – Domanda di sostegno	38
	Allegato 2 – Dichiarazione riguardante la documentazione di progetto inviata	48
	Allegato 3 – Preventivo	50
	Allegato 4 – Valutazione dell'incremento della redditività aziendale	51
	Allegato 5 – Comunicazione di ricevibilità della domanda di aiuto	53
	Allegato 6 – Check list protocollazione e ricevibilità della domanda di aiuto	56
	Allegato 7 – Relazione per il gruppo interno per la selezione progetti	59
	Allegato 8 – Verbale della riunione della Commissione selezione progetti	62
	Allegato 9 – Graduatoria delle domande di aiuto	66
	Allegato 10 – Comunicazione relativa all'esito positivo della procedura di selezione	68
	Allegato 11 – Comunicazione relativa all'esito negativo della procedura di selezione	70
	Allegato 12 – Check list selezione della domanda di aiuto	71
	Allegato 13 – Comunicazione codice CUP	72
	Allegato 14 – Dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà in merito al conto corrente	74
	Allegato 15 – Dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà in merito al cambio del conto corrente	78
	Allegato 16 – Comunicazione antimafia	82
	Allegato 17 – Dichiarazione sostitutiva di certificazione familiari conviventi	84
	Allegato 18 – Dichiarazione sostitutiva di certificato di iscrizione alla camera di commercio industria artigianato agricoltura	87
	Allegato 19 – Verbale della verifica sul posto dell'opera oggetto di finanziamento	91
	Allegato 20 A e B – Verifiche relative al progetto	95
	Allegato 21 A e B – Calcolo delle spese ammissibili	97
	Allegato 22 – Relazione istruttoria della domanda di aiuto	99

Allegato 23 – Comunicazione di finanziabilità	109
Allegato 24 – Comunicazione di rigetto della domanda di aiuto	114
Allegato 25 – Check list ammissibilità e approvazione	116
Allegato 26 – Domanda di variante sostanziale	118
Allegato 27 – Check List 4 ammissibilità e approvazione variante sostanziale	127
Allegato 28 – Domanda di anticipo	129
Allegato 29 – Modello di garanzia fideiussione	136
Allegato 30 – Modello conferma validità garanzia	140
Allegato 31 – Verbale di accertamento anticipo	142
Allegato 32 – Comunicazione di liquidazione	145
Allegato 33 – Comunicazione risolutiva	147
Allegato 34 – Check List anticipo	149
Allegato 35 – Domanda di pagamento	151
Allegato 36 – Certificato di regolare esecuzione dei lavori	160
Allegato 37 – Elenco fatture e legname	164
Allegato 38 – Verbale della verifica dell’opera e degli acquisti sul posto dell’opera oggetto di finanziamento	165
Allegato 39 – Verbale del controllo amministrativo	168
Allegato 40 - Check list controllo amministrativo per “pagamento saldo a seguito di un anticipo oppure pagamento unico”	176
Allegato 41 – Verbale della verifica dell’opera e degli acquisti sul posto dell’opera oggetto di finanziamento	179
Allegato 42 – Verbale del controllo in LOCO	182
Allegato 43 – Comunicazione di liquidazione	186
Allegato 44 – Comunicazione risolutiva	188
Allegato 45 – Check list controllo in LOCO	190

1. INTRODUZIONE

Il presente documento descrive tutte le attività di controllo sulle domande di aiuto e di pagamento previste dalla normativa europea a fronte della corresponsione di un contributo sull' intervento SRD01 "Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole" del Piano Strategico Nazionale per la PAC (PSP) per il periodo di programmazione 2023 – 2027 ai sensi del Regolamento (UE) n. 2115/2021 (ad eccezione di cause di forze maggiori e circostanze eccezionali)-

Per quanto non specificato nel presente manuale si rimanda al manuale procedurale generale.

1.1. Riferimenti normativi

Regolamento (UE) 2021/2115 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 2 dicembre 2021, recante norme sul sostegno ai piani strategici che gli Stati membri devono redigere nell'ambito della politica agricola comune (piani strategici della PAC) e finanziati dal Fondo europeo agricolo di garanzia (FEAGA) e dal Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR) e che abroga i regolamenti (UE) n. 1305/2013 e (UE) n. 1307/2013 - Regolamento (UE) 2021/2116 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 2 dicembre 2021, sul finanziamento, sulla gestione e sul monitoraggio della politica agricola comune e che abroga il regolamento (UE) n. 1306/2013 e del decreto del ministero dell'agricoltura della sovranità alimentare e delle foreste del 4. agosto 2023 (pubblicato in GU nr. 226 del 27.09.2023).

Per quanto non espressamente previsto, si rinvia alle disposizioni orizzontali e specifiche contenute nel Piano Strategico della PAC – Italia 2023-2027 e nel Complemento di programmazione per lo sviluppo rurale (CSR) della Provincia Autonoma di Bolzano 2023-2027 nonché alla vigente normativa comunitaria, nazionale e regionale di settore e nel Manuale procedurale generale per interventi ad investimento strutturale per il periodo di programmazione 2023 – 2027.

1.2. Ufficio responsabile

L'Ufficio Edilizia rurale della Ripartizione Agricoltura, responsabile dell'intervento SRD01, è competente per la ricezione della domanda di aiuto, la selezione degli interventi per i quali può essere erogato un contributo, la predisposizione di una graduatoria di finanziabilità, l'approvazione della domanda di aiuto e lo svolgimento delle verifiche previste in linea con le disposizioni contenute nei regolamenti europei. L'iter procedurale

di istruttoria della domanda di aiuto si conclude con un decreto di approvazione da parte del Direttore della Ripartizione Agricoltura, e la trasmissione al beneficiario della comunicazione di finanziabilità o eventuale non ammissibilità della domanda. L'ufficio è inoltre, responsabile della ricezione della domanda di pagamento e la sua istruttoria, la definizione del contributo da erogare e della creazione della lista di liquidazione nel Sistema Operativo Contabile SOC.

Per ogni fase della domanda viene compilata una check-list che sintetizza l'iter procedurale istruttorio ([Allegato 6, 12, 25, 27, 34, 40 e 45](#)).

1.3. Macrofasì dell'iter procedurale

Per quanto riguarda le procedure ed i criteri di selezione si rimanda al documento "procedure e criteri di selezione", approvato con decisione del Comitato di monitoraggio del 19.01.2023 e successive modifiche.

Fase 1 – Presentazione delle domande di aiuto			
Periodo di presentazione			
primo periodo	febbraio	marzo	aprile
secondo periodo	giugno	luglio	agosto
terzo periodo	ottobre	novembre	dicembre

Fase 2 – Ricevibilità della domanda	
	Elaborato
Protocolloazione	Check list
Verifica documentazione allegata alla domanda di aiuto	Check list
Comunicazione al richiedente di ricevibilità della domanda di aiuto e richiesta di eventuale documentazione mancante: Due mesi di tempo per completare la documentazione allegata alla domanda	Comunicazione di ricevibilità della domanda di aiuto

Fase 3 – Selezione dei progetti	
	Elaborato
Analisi della domanda di aiuto e della documentazione allegata ai fini della coerenza con la scheda dell'intervento e con il PSP e attribuzione dei punteggi per i singoli criteri di selezione	Relazione per il gruppo di selezione delle domande di aiuto
Convocazione del gruppo di selezione delle domande di aiuto da parte del responsabile dell'intervento (mesi maggio, settembre, gennaio)	Invito selezione
Valutazione delle domande di aiuto e dei relativi interventi proposti	Verbale della riunione del gruppo di selezione delle domande di aiuto
Graduatoria delle domande selezionate	Graduatoria delle domande di aiuto
Comunicazione dell'esito di selezione	Comunicazione al beneficiario

Fase 4 - Ammissibilità e controlli sulla domanda di aiuto	
	Elaborato
Verifica dei requisiti	Relazione istruttoria della domanda di aiuto
Verifica dell'ammissibilità della spesa	Relazione istruttoria della domanda di aiuto
Verifica della congruità degli importi	Relazione istruttoria della domanda di aiuto
Eventuale verifica dei requisiti sul luogo	Verbale della prima verifica sul posto dell'opera oggetto di finanziamento
Approvazione della domanda di aiuto	Decreto del Direttore di Ripartizione
Comunicazione della concessione di un contributo	Comunicazione al beneficiario

Fase 5 – Ricezione e liquidazione della domanda di pagamento	
	Elaborato
Protocollazione	Check list
Verifica documentazione	Check list
Verifica dei requisiti	Verbale del controllo amministrativo
Verifica dell'ammissibilità della spesa	Verbale del controllo amministrativo e/o in loco e d'accertamento definitivo
Verifica della congruità degli importi	Verbale del controllo amministrativo
Verifica dei requisiti sul luogo	Verbale del sopralluogo e d'accertamento definitivo
Verifica dell'importo di contributo da liquidare	Verbale del controllo amministrativo / sopralluogo e d'accertamento definitivo
Inserimento dell'elenco di liquidazione in SOC	Lettera di trasmissione, elenco di liquidazione

Fase 6 – Gestione di ricorsi	
Per quanto riguarda la Gestione di ricorsi si rimanda al manuale procedurale generale per interventi ad investimento strutturale.	

2. DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO

2.1. Settore di intervento

L'intervento SRD01 "Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole" prevede il finanziamento dei seguenti interventi:

A. Costruzione, ammodernamento, risanamento o ampliamento di fabbricati aziendali destinati prevalentemente per l'allevamento di bovini da latte ed ingrasso con annessi locali (sala di mungitura, locali accessori di mungitura, concimaie, depositi per foraggi, silos, servizi igienici, uffici funzionali all'edificio, ecc.) in aziende zootecniche;

B. Costruzione, ammodernamento, risanamento o ampliamento di strutture per il ricovero di macchine agricole, inclusa l'officina del maso e deposito carburante: solo in combinazione con gli interventi del punto A;

C. Nuovi impianti di meccanizzazione interna (mungitrici, refrigerazione del latte, essiccazione del fieno, gru per fieno, trattamento dei liquami, ecc.) nelle suddette aziende: solo in combinazione con gli interventi del punto A.

2.2. Richiedenti

2.2.1. Requisiti soggettivi

- Imprese agricole individuali

2.2.2. Requisiti oggettivi

Alla data della presentazione della domanda di aiuto i richiedenti devono:

- essere titolari dell'autorizzazione edilizia comunale;
- essere iscritti nell'anagrafe provinciale delle imprese agricole (estratto APIA oppure conferma dell'ufficio responsabile della banca dati).

2.3. Ambito territoriale

L'intervento si applica agli interventi realizzati sul territorio della Provincia di Bolzano.

2.4. Rispetto delle norme in materia di aiuti di Stato

Gli aiuti concessi ai sensi del presente intervento SRD01 non si configurano come aiuto di Stato.

Eventuali aiuti di Stato provinciali aggiuntivi (Top UP) si configurano come aiuto di Stato.

2.5. Tempistiche

Di seguito lo schema relativo alle tempistiche di realizzazione delle diverse attività:

PRESENTAZIONE DOMANDA	RICEVIBILITÀ	SELEZION E	VERIFICA DI AMMISSIBILITÀ ED APPROVAZIONE DEI PROGETTI SELEZIONATI DA PARTE DEL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE	COMUNICAZION E DELL'APPROVA ZIONE /DINIEGO
1° periodo: 1° febbraio - 30 aprile	entro due mesi dalla presentazione della domanda (se completa) o entro due mesi dalla presentazione di eventuale documentazione integrativa richiesta	1° periodo: maggio,	entro 12 mesi dalla selezione della domanda di aiuto	entro 13 mesi dalla selezione della domanda di aiuto
2° periodo: 1° giugno - 31 agosto		2° periodo: settembre,		
3° periodo: 1° ottobre - 31 dicembre		3° periodo: gennaio		

3. DOMANDA DI AIUTO

3.1. Documentazione

Al fine di accedere agli aiuti previsti dell'intervento SRD01, il richiedente dovrà presentare la domanda di aiuto ([Allegato 1](#)) tramite posta elettronica certificata PEC nel rispetto delle tempistiche e allegando la seguente documentazione:

- fotocopia di un documento di riconoscimento valido (se il documento non è stato firmato con firma digitale);
- autorizzazione per l'esecuzione dei lavori con i documenti tecnici, vidimati dal Comune oppure - secondo il tipo di approvazione del Comune - documentazione del progetto con dichiarazione firmata dal tecnico ([Allegato 2](#));
- per costruzioni: preventivo firmato da un tecnico abilitato ([Allegato 3](#)), riferito esclusivamente all'investimento per il quale viene richiesto il contributo;
- per impianti meccanici inclusi nel listino prezzi provinciale: preventivo di un tecnico abilitato oppure offerte di ditte fornitrici;
- valutazione dell'incremento della redditività aziendale ([Allegato 4](#))
- Per progetti con-più di 10 UBA, un parere di un'organizzazione di consulenza riconosciuta nel settore che attesta, che il progetto rispetta i requisiti previsti per il benessere e la tutela degli animali. Per progetti fino a 10 UBA, l'attestazione può anche essere redatta da un libero professionista abilitato. Per progetti che prevedono iniziative riguardanti risanamenti o ampliamenti di stalle a stabulazione fissa (anche solo in parte) con spese ammissibili di oltre il 50% della spesa massima ammissibile solo per la stalla, questo parere deve accertare l'impossibilità di realizzare una stalla a stabulazione libera o che sia priva di senso;
- Ev. altra documentazione necessaria

Eventuali documenti mancanti, al momento della presentazione della domanda di aiuto, devono essere presentati entro due mesi dal ricevimento della comunicazione di ricevibilità della domanda di aiuto ([Allegato 5](#)). In casi gravi e motivati, su richiesta del beneficiario, tale termine può essere prolungato ulteriormente di un mese.

3.2. Ricevibilità

Nel caso in cui la domanda di aiuto venga presentata verso la fine di uno dei trimestri previsti dal presente manuale e il beneficiario non abbia più tempo a sufficienza per inviare tutta la documentazione necessaria, la selezione viene rimandata al periodo immediatamente successivo.

La domanda viene annullata nel caso in cui il richiedente decida di ritirarla di sua spontanea volontà con comunicazione scritta.

Nella comunicazione di ricevibilità viene specificato il tecnico responsabile del procedimento ([Allegato 5](#)).

4. SELEZIONE DEI PROGETTI

La procedura di presentazione delle domande di aiuto per l'intervento SRD01 è quella dello sportello aperto (metodo stop and go).

Nel caso di giovani agricoltori questi devono soddisfare al momento della presentazione della domanda di aiuto i seguenti requisiti:

Avere un'età maggiore ai 18 anni e inferiore a 41 anni non compiuti

- possedere un'adeguata formazione o competenza professionale in linea con quanto specificato nella definizione di giovane agricoltore, integrata con gli elementi regionali della Provincia autonoma di Bolzano di cui al Piano strategico della PAC e al Complemento per lo Sviluppo Rurale. Il giovane agricoltore deve dunque possedere uno dei seguenti titoli di studio:
- titolo universitario a indirizzo agricolo, forestale, veterinario, o titolo di scuola secondaria di secondo grado a indirizzo agricolo;
- titolo di scuola secondaria di secondo grado a indirizzo non agricolo e attestato di frequenza ad almeno un corso di formazione di almeno 150 ore, con superamento dell'esame finale, su tematiche riferibili al settore agroalimentare, ambientale o della dimensione sociale, tenuto da enti accreditati dalle Regioni o Province autonome, o partecipazione ad un intervento di cooperazione per il ricambio generazionale;
- titolo di scuola secondaria di primo grado, accompagnato da esperienza lavorativa di almeno tre anni nel settore agricolo, documentata dall'iscrizione al relativo regime previdenziale o acquisita nell'ambito dell'intervento di cooperazione per il ricambio generazionale, oppure, ove previsto nei bandi regionali per gli interventi di sviluppo rurale, titolo di scuola secondaria di primo grado accompagnato da attestato di frequenza ad uno o più corsi di formazione di almeno 150 ore come stabilito dalla medesima Regione o Provincia autonoma, con superamento dell'esame finale, su tematiche riferibili al settore agroalimentare, ambientale o della dimensione sociale.

Per gli interventi che includono la costruzione di un impianto funzionante o parte di un impianto funzionante per l'essiccazione del fieno con l'impiego di fonti di energia naturale e per lo spazio per consentire alle vacche di muoversi all'aperto

comunicante con la stalla con sottosuolo in cemento, questi devono essere previsti nel progetto approvato dal comune.

4.1. Budget previsto

Per quanto riguarda il budget previsto si rimanda al documento “procedure e criteri di selezione”.

4.2. Determinazione del fabbisogno finanziario

Per quanto riguarda la determinazione del fabbisogno finanziario si rimanda al documento “procedure e criteri di selezione”.

I preventivi e/o offerte possono comunque essere aggiornati e sostituiti fino alla data di compilazione della relazione istruttoria della domanda di aiuto. Il contributo verrà calcolato in base all'ultimo preventivo presentato prima della data della suddetta relazione.

Qualora nella fase di determinazione dei costi ammissibili (successiva a quella di selezione) si riscontri una riduzione degli stessi rispetto a quanto preventivato, le risorse finanziarie recuperate potranno essere utilizzate per le domande di aiuto presentate nella stessa fase di selezione oppure nella fase di selezione successiva.

4.3. Gruppo di Selezione interno

Per quanto riguarda il gruppo di selezione interno si rimanda al documento “procedure e criteri di selezione”.

4.4. Ammissibilità degli interventi richiesti A CONTRIBUTO

Vista la relazione tecnica allegata alla domanda di aiuto e presi in esame gli elaborati grafici progettuali, i preventivi e le offerte, dovrà essere verificata l'ammissibilità degli interventi previsti, ossia l'inclusione di questi tra quelli elencati nel paragrafo “Settore di intervento” del presente manuale. A tale fine viene compilata la relazione per il gruppo interno per la selezione progetti ([Allegato 7](#)).

Sono ammissibili solo le opere e/o gli acquisti indicati nel preventivo e/o nell'offerta allegati alla domanda di aiuto. Tutte le tipologie di intervento per le quali una variazione comporterebbe una riduzione del punteggio per la selezione, vengono nuovamente

verificati al momento della relazione istruttoria e/o al momento dell'istruttoria della domanda di pagamento e vengono ricalcolati i punti da attribuire. Esclusivamente per i presupposti per il giovane agricoltore e i punti di svantaggio si tiene conto ai punti attribuiti per la selezione. Il punteggio così ricalcolato deve comunque raggiungere il minimo necessario ai fini della selezione.

4.5. Attribuzione dei punteggi

Per quanto riguarda l'attribuzione dei punteggi si rimanda al documento "procedure e criteri di selezione".

I punti vengono attribuiti in base alla situazione riscontrata al momento della presentazione della domanda di aiuto.

4.6. Graduatoria dei progetti

Viene approvata una graduatoria delle domande di aiuto ([Allegato 9](#)) presentate nello stesso periodo e complete di tutta la documentazione necessaria. Le domande non selezionabili per esaurimento del budget previsto non superano questa fase. I richiedenti hanno comunque la possibilità di ripresentare la domanda di aiuto per una fase di selezione successiva.

4.7. Comunicazione di selezione / non selezione

Dopo la selezione, al richiedente viene comunicato l'esito mediante messaggio di posta elettronica certificata (PEC).

Per ciascuna **domanda selezionata**, la struttura competente comunica al richiedente i riferimenti al verbale della selezione (con indicazione del posizionamento in graduatoria) ([Allegato 10](#)).

Per ciascuna **domanda non selezionata** la struttura competente comunica al beneficiario i riferimenti al verbale della selezione, il termine entro il quale è possibile chiedere dei chiarimenti e la persona alla quale rivolgersi all'interno dell'Ufficio responsabile dell'intervento ([Allegato 11](#)).

4.8. Inizio dei lavori

I lavori e gli acquisti possono iniziare successivamente alla comunicazione dell'esito dell'istruttoria del gruppo di selezione interno, condizione che viene controllata verificando le emissioni e i pagamenti delle fatture.

Eccezione fanno:

- le spese generali (o spese tecniche), che possono essere sostenute nei 24 mesi prima della presentazione della domanda di aiuto (e comunque dopo il 01.01.2023);
- il conferimento di legname di produzione aziendale.

Nel caso in cui i lavori e gli acquisti siano iniziati prima dell'esito della selezione, l'investimento non è più finanziabile dal PSP.

5. AMMISSIBILITÀ E CONTROLLI SULLA DOMANDA DI AIUTO

Le domande selezionate sono oggetto di verifica amministrativa.

Di seguito vengono elencati e descritti i controlli amministrativi i cui esiti portano all'ammissibilità o meno della domanda di aiuto da parte della struttura competente.

In linea generale, i controlli eseguiti sono di tipo informatico (verifica della documentazione pervenuta).

5.1. Sopralluogo aziendale

La visita in azienda è prevista obbligatoriamente all'interno dei controlli amministrativi relativi all'ammissibilità della domanda di aiuto. Tuttavia, ove il tecnico istruttore lo ritenga necessario, si possono effettuare direttamente in azienda delle verifiche integrative atte a definire l'ammissibilità della domanda. In questo caso occorre che le visite in azienda vengano opportunamente verbalizzate ([Allegato 19](#)).

Durante il sopralluogo nel luogo dell'investimento il tecnico verifica che i lavori non siano ancora iniziati, l'estensione delle superfici adibite per il ricovero di macchine agricole inclusa l'officina del maso e il deposito carburante.

Se i lavori sono già iniziati o gli acquisti sono stati già effettuati, si verifica che la data di inizio lavori dichiarata al Comune oppure la data apposta sulla fattura di acquisto siano successive alla data di selezione della domanda.

Nel caso in cui i lavori e/o gli acquisti siano iniziati o siano stati effettuati prima della selezione della domanda di aiuto, la domanda viene respinta.

Per quanto riguarda l'informazione e pubblicità si rimanda al manuale procedurale generale.

5.2. Verifica di ammissibilità del beneficiario

5.2.1. Il richiedente è un'impresa agricola individuale

Il controllo sulla forma dell'impresa agricola viene effettuato consultando la banca dati della Camera di Commercio e/o l'Archivio Provinciale delle Imprese Agricole (APIA).

5.2.2. Fascicolo aziendale

Il fascicolo aziendale raccoglie l'insieme dei dati di tutti i soggetti che si pongono in relazione con la pubblica amministrazione ed è anche parte integrante dell'anagrafe delle imprese agricole.

La costituzione del fascicolo aziendale è obbligatoria, ai sensi del decreto del Presidente della Repubblica n. 503 del 1° dicembre 1999. L'assenza del fascicolo aziendale e la mancata dichiarazione dei dati che ne consentono la costituzione e l'aggiornamento impediscono l'attivazione di qualsiasi procedimento e interrompono il rapporto tra il richiedente l'aiuto e la Pubblica amministrazione.

5.2.3. Il richiedente è iscritto in APIA

Il controllo si ritiene svolto e superato con esito positivo quando, al momento della presentazione della domanda, l'ufficio responsabile dell'istruttoria verifica la presenza in APIA, o presso l'ufficio responsabile della banca dati del fascicolo aziendale intestato al richiedente.

5.2.4. Il richiedente risulta titolare della autorizzazione edilizia

Il controllo viene effettuato tramite la verifica della titolarità dell'autorizzazione edilizia.

5.2.5. La domanda si riferisce ad un'UTE (unità tecnico economica) ubicata in Provincia di Bolzano

Il controllo viene effettuato attraverso la consultazione della banca dati APIA.

Ai fini del calcolo del carico bestiame e della dimensione dell'edificio riguardante il progetto da finanziare sono riconoscibili anche le superfici foraggiere situate fuori dalla Provincia di Bolzano che risultano nella banca dati APIA.

5.2.6. Rispetto dei limiti del carico bestiame aziendale (UBA/ha)

Per quanto riguarda il rispetto del limite del carico bestiame si rimanda all'approvazione del Complemento per lo Sviluppo Rurale del Piano Strategico della PAC (PSP) 2023-2027 della Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige.

In caso di superamento del limite massimo oppure mancato raggiungimento del limite minimo prima dell'approvazione della domanda di aiuto l'ufficio responsabile invia una comunicazione al richiedente nella quale si specifica che la domanda potrà essere

approvata solamente a condizione che il rispetto del limite minimo e massimo venga dimostrato entro il periodo di 12 mesi dalla selezione della domanda di aiuto.

5.3. Verifica di ammissibilità del progetto

5.3.1. Verifica del rispetto delle prescrizioni relative al benessere e alla tutela degli animali

Costruzioni di nuove stalle sono ammesse a contributo se prevedono prevalentemente la stabulazione libera. Il controllo avviene tramite verifica del progetto.

Per quanto riguarda la “verifica del rispetto delle prescrizioni relative al benessere e alla tutela degli animali” si rimanda al documento “CSR Delibera della giunta provinciale nr. 100 del 31.01.2023” e successive modifiche.

5.3.2. Verifica del dimensionamento di fabbricati aziendali destinati prevalentemente per l'allevamento di bovini da latte ed ingrasso

Il controllo consiste nel confronto tra il dimensionamento massimo del progetto validato dal comune calcolando tutte le specie di animali (suini vengono considerati oltre ad un numero di 4 capi e galline ovaiole vengono considerati oltre ad un numero di 250 capi) e il carico massimo di bestiame riferito all'altitudine media ponderata delle superficie foraggiere ([Allegato 20](#)).

Nel caso in cui il vecchio edificio non venga demolito e/o venga adibito ad altra destinazione d'uso si procede ad una verifica in questo senso e al ricalcolo del dimensionamento della nuova stalla tenendo conto anche delle poste addebiti agli animali presenti.

Viene presa in considerazione la tabella di calcolo dei coefficienti di conversione del bestiame valida ai sensi del PSP in data della domanda di aiuto.

Si considerano per il calcolo del dimensionamento le superfici presenti in banca dati APIA (oppure su conferma dell'ufficio responsabile) alla data della Relazione istruttoria della domanda di aiuto.

In caso di superamento del dimensionamento massimo dell'edificio, la domanda di aiuto viene respinta con decreto.

5.3.3. Verifica del dimensionamento delle strutture per il ricovero di macchine agricole, inclusa l'officina del maso e deposito carburante

Il controllo consiste nella determinazione della superficie massima ammissibile al contributo secondo la tabella allegata nel PSP. Si considerano anche le superfici già adibite a deposito macchine inclusa l'officina del maso e deposito carburante che non sono interessate dal progetto, dichiarate dal richiedente nella domanda di aiuto e/o rilevate al momento del sopralluogo eseguito sul luogo dell'intervento in sede di istruttoria della domanda di aiuto ([Allegato 20](#)).

5.3.4. Verifica delle dimensioni della concimaia e/o fossa liquami rispettando i limiti minimi

Per quanto riguarda il dimensionamento della concimaia e/o fossa liquami si rimanda al regolamento di esecuzione in materie di tutela delle acque DPP n. 6 del 21.01.2008 e successive modifiche ([Allegato 20](#)).

5.3.5. Verifica del rispetto dei limiti di spesa del progetto

Si fa riferimento al documento procedure e criteri di selezione.

5.4. Verifica di eventuali altre fonti di finanziamento

L'aiuto richiesto per l'intervento SRD01 può essere cumulato per le stesse spese ammissibili con eventuali altre agevolazioni pubbliche oppure aiuti esclusivamente nel caso in cui il sostegno cumulato rimanga entro i limiti fissati del titolo III del regolamento (UE) n. 2021/2115.

Non è ammesso il cumulo con gli aiuti previsti dalla normativa provinciale (L.P. n. 11 del 14.12.1998) e con gli aiuti del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR).

5.4.1. Detrazione di contributi per lo stesso progetto

Per le finalità di cui all'art. 36 del Regolamento (UE) 2021/2116, il soggetto richiedente che abbia richiesto o già ricevuto aiuti per la stessa operazione o spesa ai sensi di norme statali, regionali o comunitarie o da altri enti ed istituzioni pubbliche deve dichiararlo al momento della domanda di pagamento. L'istruttore/l'istruttrice deve verificare con le banche dati a disposizione se il soggetto abbia già ricevuto aiuti per il medesimo intervento, ovvero tramite apposita richiesta ad enti/istituzioni di riferimento.

A titolo del FEASR, un'operazione può ottenere diverse forme di sostegno dal piano strategico della PAC e da altri fondi di cui all'articolo 1, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2021/1060 o da altri strumenti dell'Unione solo se l'importo totale cumulato concesso con le diverse forme di sostegno non supera l'intensità massima di aiuto o l'importo dell'aiuto applicabile al tipo d'intervento in questione, secondo quanto disposto nel titolo III del regolamento (UE) 2021/2115.

I dati relativi ad eventuali altri contributi concessi vengono verificati tramite:

- banca dati E-FIN
- registro nazionale SIAN
- ev. ulteriore documentazione o banche dati indicate nella domanda di aiuto o dichiarate successivamente dal beneficiario

6. AMMISSIBILITÀ DI SPESA

6.1. Verifica delle aliquote di sostegno

Per quanto riguarda l'intensità dell'aiuto si rimanda al documento "CSR Delibera 100 del 31.01.2023" e successive modifiche.

Il controllo dei punti di svantaggio si effettua attraverso la verifica della banca dati APIA in data della relazione istruttoria.

Il controllo della produzione biologica ai fini del calcolo del contributo si effettua attraverso la notifica della produzione biologica nell'Albo nazionale delle aziende biologiche sia alla data della presentazione della domanda di aiuto, sia alla data della relazione istruttoria.

Il controllo dei presupposti di giovane agricoltore definito come previsto nel punto riferito alla selezione dei progetti si effettua attraverso la verifica in data della presentazione della domanda di aiuto.

6.2. Metodologia adottata per la verifica della ragionevolezza dei costi

I controlli amministrativi sulle domande di aiuto includono in particolare la verifica della ragionevolezza dei costi, utilizzando un sistema di valutazione adeguato ([Allegato 21](#)). Le singole voci di spesa del preventivo e/o delle offerte vengono verificate attraverso l'utilizzo di prezziari:

- il Prezziario ufficiale dell'Ufficio Economia montana approvato annualmente dalla Commissione tecnica;
- solo per il finanziamento di rimesse per macchine agricole: i costi al metro quadro relativi all'edilizia abitativa agevolata fissati con delibera della Giunta provinciale;
- per il finanziamento di fienile: i costi al metro cubo relativi all'edilizia abitativa agevolata fissati con delibera della Giunta provinciale;

6.3. Verifica dei limiti di spesa ammissibile

6.3.1. Spese per costruzione, ammodernamento, risanamento o ampliamento di fabbricati aziendali con annessi locali

la stalla deve essere destinata prevalentemente all'allevamento di bovini da latte ed ingrasso.

Il controllo viene effettuato sulla planimetria del progetto vidimato dal comune attraverso il raffronto tra le postazioni delle UBA di bovini e quelle di altro bestiame (UBA di bovini deve essere maggiore rispetto alla consistenza delle altre UBA). I suini vengono considerati oltre ad un numero di 4 capi e le galline ovaiole vengono considerati oltre ad un numero di 250 capi) ([Allegato 20](#)).

La stalla può essere dimensionata per il mantenimento delle UBA complessive ammissibili in base al carico bestiame massimo determinato in base all'altitudine media ponderata delle superfici foraggere dell'impresa più il relativo carico d'alpeggio in UBA.

Il controllo viene effettuato tramite confronto delle UBA complessive del progetto (suini vengono considerati oltre ad un numero di 4 capi e galline ovaiole vengono considerati oltre ad un numero di 250 capi) e la superficie foraggiera aziendale presente nella banca dati APIA oppure che vengono comunicate dall'ufficio responsabile della stessa alla data dell'istruttoria ([Allegato 20](#)).

La tipologia di prezzi unitari adottata differisce per le nuove costruzioni rispetto agli interventi su fabbricati già esistenti.

Nel caso di nuove costruzioni:

i prezzi sono definiti a corpo: stalle e fienili in base alle UBA; concimaie in base a m³; fosse per liquami e colaticcio in base a m³; ecc. Detti prezzi sono comprensivi dei costi di costruzione della stalla, dei locali per il deposito del fieno ed altri locali accessori quali le sale di mungitura ed il locale per lettimi (paglia, foglie), servizi igienici, uffici funzionali all'edificio nonché degli impianti fissi e delle spese tecniche. Vengono valutati separatamente gli eventuali lavori di demolizione, i locali per deposito macchine ed attrezzi agricoli, la concimaia, la vasca liquame, muri di sostegno, l'impianto per l'essiccazione del fieno e le attrezzature meccaniche interne. Costruzioni di nuove stalle sono ammesse a contributo se prevedono prevalentemente la stabulazione libera.

Nel caso di investimenti relativi all'ammodernamento, risanamento o ampliamento di fabbricati aziendali esistenti:

si applicano i prezzi unitari di dettaglio presenti nel prezziario di riferimento. Ai prezzi unitari di dettaglio vanno aggiunte le spese tecniche. Il limite di spesa massima ammissibile è fissato dai prezzi unitari relativi alle nuove costruzioni di cui al punto precedente. Iniziative riguardanti risanamenti o ampliamenti di stalle prevalentemente a stabulazione fissa con spese ammissibili di oltre il 50% della spesa massima ammissibile (solo per la stalla), sono prese in considerazione a condizione che in un

parere da parte di un'organizzazione di consulenza ufficialmente riconosciuta (per edifici rurali con più di 10 UBA) oppure da un libero professionista abilitato/una libera professionista abilitata (per edifici rurali fino a 10 UBA) sia accertata l'impossibilità di realizzare la stalla a stabulazione libera o che sia priva di senso.

Nel caso in cui i lavori edili siano eseguiti in situazione di particolare difficoltà logistica e/o costruttiva o in caso di fabbricati soggetti a vincolo di tutela delle belle arti o degli insiemi, le spese ammissibili possono essere aumentate fino al 30% in base ad un elenco dettagliato e motivato dei costi aggiuntivi elaborato dal progettista.

Si applicano i prezzi unitari di dettaglio presenti nel prezziario di riferimento.

6.3.2. Spese per costruzione, ammodernamento, risanamento o ampliamento di strutture per il ricovero di macchine agricole, inclusa l'officina del maso e deposito carburante

Le superfici necessarie al ricovero di macchinari ed attrezzi agricoli vengono determinate sulla base delle superfici aziendali investite a prati, superfici foraggiere avvicendate e arativi come risultano in APIA alla data dell'istruttoria della domanda di aiuto sulla base degli indicatori riportati nella sottostante tabella:

superficie foraggiera (ha) (fonte APIA)	superficie netta finanziabile m ²
2,0	80
2,5	94
3,0	107
3,5	118
4,0	128
4,5	138
5,0	146
5,5 ed oltre	150

La superficie netta finanziabile non può in ogni caso oltrepassare i 150 m².

Nel determinare le superfici ammesse a contributo, si considerano anche le superfici già presenti e adibite a deposito macchine, l'officina del maso e il deposito carburante (non interessate dal progetto) ([Allegato 20](#)).

La tipologia di prezzi unitari adottata differisce per le nuove costruzioni rispetto agli interventi su fabbricati esistenti.

Nuove costruzioni:

le spese massime ammissibili (incluse le spese tecniche) non possono superare il 30% dei costi per metro quadro fissati con delibera della Giunta Provinciale per l'edilizia abitativa agevolata. Per strutture semiaperte o costruzioni in legname i suddetti costi vengono dimezzati.

Risanamento di strutture esistenti:

le spese ammissibili sono calcolate sulla base dei prezzi unitari di dettaglio presenti nel listino prezzi di riferimento, aumentati delle spese tecniche fino al raggiungimento del massimale per m² di superficie definito sopra per le costruzioni ex novo.

Nel caso in cui i lavori edili siano eseguiti in situazione di particolare difficoltà o nel caso di fabbricati soggetti a vincolo di tutela delle belle arti o degli insiemi, le spese ammissibili possono essere aumentate fino al 30% in base ad un elenco dettagliato e motivato dei costi aggiuntivi elaborato dal progettista.

Si applicano i prezzi unitari di dettaglio presenti nel prezziario di riferimento.

6.3.3. Spese per nuovi impianti di meccanizzazione interna

Sono ammissibili a finanziamento esclusivamente nuovi macchinari e impianti di meccanizzazione interna, elencati nel prezziario di riferimento che stabilisce anche l'importo massimo riconoscibile come ammissibile a contributo. L'acquisto viene controllato tramite fattura allegata alla domanda di liquidazione e un eventuale sopralluogo in azienda.

6.4. Contributi in natura

Il riconoscimento dei contributi in natura è ammissibile esclusivamente per il legname di produzione della propria azienda. I quantitativi devono essere certificati dall'autorità forestale attraverso il "verbale di assegno di massa legnosa" o equivalente e i prezzi devono essere riconosciuti tenendo conto dei massimali contenuti nel prezziario di riferimento.

6.5. Spese generali (spese tecniche)

Le spese generali (o spese tecniche) sono spese relative agli onorari dei professionisti per la progettazione e la direzione dei lavori, la consulenza, gli studi di fattibilità ecc. connessi al progetto presentato. Queste spese possono essere effettuate nei 24 mesi prima della presentazione della domanda di aiuto, comunque non prima del 01.01.2023.

L'importo ammissibile relativo alle spese generali non può essere maggiore rispetto alle percentuali previste dal prezziario di riferimento.

6.6. Investimenti e spese non ammissibili

Non rientrano tra le spese ammissibili del presente intervento:

- Nuove stalle a stabulazione fissa
- l'acquisto di impianti ed attrezzature usate
- la costruzione di impianti di biogas con annessi locali, strutture e attrezzature tecniche
- l'IVA
- altre imposte e tasse
- gli oneri riconducibili a revisioni di prezzi o addizionali per inflazione
- gli imprevisti
- l'acquisto del terreno sul quale viene realizzata l'opera.
- Opere approvate dal comune in sanatoria

7. FINANZIABILITÀ

A conclusione dei controlli amministrativi, viene compilata la relazione istruttoria della domanda di aiuto (Parere tecnico- economico ai sensi della legge provinciale 19.11.1993, n. 23), nella quale gli importi singoli ammissibili vengono arrotondati per difetto ai 100,00 €.

Per opere con preventivo inferiore/uguale a 1.500.000,00€ viene elaborata una relazione istruttoria dal funzionario incaricato in conformità alla legge provinciale n. 23/1993 ([Allegato 22](#)).

Per opere con preventivo superiore a 1.500.000,00 € questa relazione istruttoria viene ulteriormente sottoposta alla Commissione Tecnica della Provincia Autonoma di Bolzano.

I progetti finanziabili vengono approvati con decreto del Direttore della Ripartizione Agricoltura.

Dopo l'approvazione del progetto, al beneficiario viene inviata mediante messaggio di posta elettronica certificata (PEC) la comunicazione di finanziabilità ([Allegato 23](#)). Per ciascuna domanda ammissibile la struttura competente comunica al beneficiario:

- il numero e la data del decreto del direttore di ripartizione che ha approvato la concessione del contributo;
- la descrizione degli interventi, la relativa spesa ammessa e l'entità del contributo concesso;
- le quote di partecipazione finanziaria del FEASR, dello Stato e della provincia;
- il termine entro il quale l'investimento deve essere realizzato;
- i necessari riferimenti per la rendicontazione delle spese e i documenti da allegare in sede di presentazione della domanda di anticipo e di pagamento saldo a seguito di un anticipo oppure pagamento unico;
- gli obblighi in materia di informazione e pubblicità.
- Il termine e l'autorità alla quale è possibile ricorrere

Per ciascuna domanda ammissibile ma non finanziabile, la struttura competente all'istruttoria comunica al richiedente la revoca della domanda di aiuto ([Allegato 24](#)) indicando:

- la motivazione della revoca;
- il termine e l'autorità alla quale è possibile ricorrere.

8. VARIANTI SOSTANZIALI E VARIANTI DI PROGETTO

Per quanto riguarda le varianti si rimanda alla DGP n. 100 del 31.01.2023 e successive modifiche, al manuale procedurale generale e a quanto stabilito nel complemento per lo sviluppo rurale del PSP 2023-2027.

Progetti di variante approvati dal comune riguardano modifiche urbanistiche. La relazione istruttoria viene redatta in base all'ultimo progetto vidimato dal comune inviato dal richiedente. I presupposti e i costi finali vengono verificati per l'ultimo progetto variante approvato.

Se dopo la relazione istruttoria vengono approvati ulteriori progetti di variante dal Comune, ai fini del pagamento finale si tiene quindi conto esclusivamente dell'ultimo progetto variante approvato.

La domanda di Variante SOSTANZIALE ([Allegato 26](#)) viene istruita dal funzionario incaricato per l'istruttoria e viene riapprovata con decreto del direttore di ripartizione.

Cambio beneficiario: ammissibile solo in caso di causa forza maggiore Regolamento (UE) 2021/2116

Cambio di sede dell'investimento: ammissibile solo in caso di causa forza maggiore Regolamento (UE) 2021/2116

Modifiche tecniche sostanziali:

In quanto l'importo della spesa complessiva ammessa con decreto non può essere successivamente aumentato, la soglia di 20% di variazione della spesa complessiva ammessa per progetto non viene applicata. In caso di modifiche che comportano diminuzioni della spesa ammessa, queste non vengono considerate varianti sostanziali.

Modifiche della tipologia di opere approvate

A fine delle verifiche amministrative sull'ammissibilità e sulla congruità delle operazioni viene compilata la relazione istruttoria dal funzionario incaricato ([Allegato 22](#)) e la domanda di variante viene riapprovata con decreto del direttore di ripartizione.

9. PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI ANTICIPO

Per quanto riguarda le domande di anticipo ([Allegato 28](#)), si rimanda al manuale procedurale generale.

Come anticipo può essere richiesto al massimo il 50% del contributo concesso con decreto del direttore di Ripartizione. Nel caso di produzione non certificata biologica al momento della richiesta dell'anticipo, ma il contributo concesso con decreto conteneva l'aumento per la produzione biologica, il calcolo dell'anticipo si riduce del 2,5%. Il totale così calcolato viene ulteriormente ridotto al 80% del suddetto importo.

Nel caso in cui il progetto si concluda con un pagamento complessivo inferiore rispetto all'importo dell'anticipo ricevuto, si deve recuperare il contributo ricevuto in eccesso, comprensivo degli interessi maturati.

L'anticipo è erogabile a seguito della presentazione della seguente documentazione all'ufficio 31.4:

1. Domanda di pagamento dell'anticipo ([Allegato 28](#))
2. Polizza fideiussoria a favore dell'OPPAB ([Allegato 29](#))
3. Dichiarazione inizio lavori (se non ancora presentata)
4. Dichiarazione sostitutiva del certificato di residenza e di stato di famiglia per la richiesta del certificato antimafia (se pertinente) ([Allegato 17](#))
5. Dichiarazione sostitutiva di certificato di iscrizione alla camera di commercio industria artigianato agricoltura (se pertinente) ([Allegato 18](#))

I seguenti documenti devono essere allegati dall'ufficio 31.4:

6. Conferma della validità della fideiussione bancaria ([Allegato 30](#))
7. Estratto banca dati APIA in data della presentazione della domanda di anticipo
8. Estratto registro nazionale della produzione biologica (se pertinente)
9. Parere per l'erogazione dell'anticipo ([Allegato 31](#))
10. informazione antimafia valida (se pertinente).
11. Check list anticipi ([Allegato 34](#))

Nel caso in cui è stato richiesto e liquidato un anticipo, il beneficiario deve presentare necessariamente anche la domanda di pagamento del saldo altrimenti l'importo già liquidato in sede di anticipo deve essere revocato.

10. PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI PAGAMENTO SALDO A SEGUITO DI UN ANTICIPO OPPURE PAGAMENTO UNICO

Per quanto riguarda le domande di pagamento ([Allegato 35](#)) si rimanda al manuale procedurale generale.

Non sono ammesse domande di pagamento di acconti (stati d'avanzamento).

10.1. Documenti da allegare alla domanda di pagamento

Si richiede la presentazione dei seguenti documenti:

- Domanda di pagamento ([Allegato 35](#))
- Stato finale firmato con firma digitale dal tecnico abilitato
- Autorizzazione comunale con documentazione tecnica finale per l'ultima variante (se pertinente)
- certificato di regolare esecuzione dei lavori firmato dal direttore dei lavori ([Allegato 36](#))
- elenco delle fatture in formato elettronico ([Allegato 37](#)) firmato dal richiedente
- documenti giustificativi di spesa quietanziate con indicazione del CUP
- estratto del/dei C/C dedicati per la durata del progetto valido come codifica contabile adeguata
- dichiarazione di inizio lavori al comune (se non già presentato)
- Per progetti con più 10 UBA un parere di un'organizzazione di consulenza riconosciuta nel settore che attesta, che con l'esecuzione dei lavori il progetto rispetta i requisiti previsti per il benessere e la tutela degli animali.
- Per progetti fino a 10 UBA un parere redatto da un libero professionista abilitato che attesta, che con l'esecuzione dei lavori il progetto rispetta i requisiti previsti per il benessere e la tutela degli animali.
- Segnalazione certificata di agibilità inviata oppure chiusura positiva o documentazione equivalente
- Dichiarazione sostitutiva del certificato di residenza e di stato di famiglia per la richiesta del certificato antimafia (se pertinente) ([Allegato 17](#))

- Dichiarazione sostitutiva di certificato di iscrizione alla camera di commercio industria artigianato agricoltura (se pertinente) ([Allegato 18](#))
- eventuale documentazione aggiuntiva

10.2. Compensazioni tra voci di spesa

Per lavori edili:

L'importo della spesa ammessa a contributo in fase di liquidazione viene calcolato sulla base dello stato finale dei lavori e in base al prezziario ufficiale valido in data dell'istruttoria; vengono valutate allo stesso modo anche le eventuali voci nuove di costo.

È possibile eseguire compensazioni tra voci di spesa riferibili esclusivamente ai lavori edili per variazioni di quantità oppure inserendo nuove voci di costo (relative ad interventi che non alterano la tipologia delle opere approvate) fino all'importo complessivo ammesso con il decreto.

Per macchinari:

L'importo del contributo da liquidare viene definito in base alle fatture quietanzate e in base al prezziario ufficiale valido in data dell'istruttoria.

È possibile eseguire compensazioni tra le voci ammesse in fase di istruttoria fino all'importo complessivo ammesso per tutti i macchinari ammessi con il decreto.

10.3. Economia di spesa

Se il contributo ammesso in fase di liquidazione finale è inferiore al contributo ammesso inizialmente con decreto si liquida l'importo più basso e la differenza costituisce un'economia di spesa.

11. CONTROLLI ESEGUITI SULLE DOMANDE DI PAGAMENTO

Per quanto riguarda i controlli eseguiti sulle domande di pagamento si rimanda al manuale procedurale generale.

11.1. Normativa di riferimento

I controlli a carico delle domande di pagamento presentate ai sensi del reg. (UE) n. 2021/2115 sono eseguiti secondo quanto disposto dal reg. (UE) n. 2021/2116 e dal decreto del Ministero dell'agricoltura, della sovranità alimentare e delle foreste del 04.08.2023.

11.2. Descrizione generale delle tipologie di controllo

I controlli amministrativi e quelli in loco di cui al reg. (UE) n. 2021/2116 e al decreto del Ministero dell'agricoltura, della sovranità alimentare e delle foreste del 04.08.2023 si distinguono in:

Controlli svolti dall'AdG:

- Controlli amministrativi (100%);
- Sopralluoghi (100%)
- Controlli in LOCO (min. 5%)
- Controlli ex-post (min 1%)

11.3. Controlli amministrativi

Per quanto riguarda la conformità dell'operazione completata con l'operazione per la quale era stata accolta la domanda di sostegno il controllore amministrativo prende visura nei documenti come descritto da punto 10.1 del presente manuale.

In data del controllo amministrativo vengono riaccertati tutti i requisiti soggettivi e oggettivi, l'ammissibilità del beneficiario e dell'ultimo progetto approvato dal comune e la verifica di altri fonti di finanziamento.

Precisazioni per il raggiungimento del punteggio minimo di 55 punti per la selezione:

I punti per la selezione riguardanti i punti di svantaggio dell'azienda e la caratteristica del giovane agricoltore rimangono invariati come attribuite con il verbale della selezione.

I punti per la selezione riguardanti le caratteristiche del progetto vengono attribuiti in base all'ultimo progetto vidimato dal comune.

I punti per la produzione biologica devono essere riconfermati in data del controllo amministrativo della domanda di pagamento unico o del saldo.

Il punteggio così ricalcolato deve comunque raggiungere il minimo necessario ai fini della selezione di 55 punti.

Precisazioni per le aliquote di sostegno:

I punti di svantaggio e la caratteristica del giovane agricoltore rimangono invariati come confermati con la relazione istruttoria della domanda di aiuto per il decreto.

La produzione biologica deve essere riconfermata in data del controllo amministrativo della domanda di pagamento unico o del saldo.

Se in data della presentazione della domanda di pagamento del saldo a seguito di un anticipo oppure di un pagamento unico la produzione non è certificata biologica la percentuale del contributo verrà ridotta.

Precisazioni per la ragionevolezza dei costi:

-Verifica dello stato finale:

Le singole voci di spesa dello stato finale e/o fatture per i macchinari vengono verificate attraverso l'utilizzo di prezziari validi in data dell'istruttoria della domanda di aiuto per il decreto:

- il Prezziario ufficiale dell'Ufficio Economia montana approvato annualmente dalla Commissione tecnica;
- solo per il finanziamento di rimesse per macchine agricole: i costi al metro quadro relativi all'edilizia abitativa agevolata fissati con delibera della Giunta provinciale;

-Verifica dell'elenco fatture:

Viene verificata la conformità delle fatture (destinatario, emissione, CUP, ecc.)

Per quanto riguarda l'esclusione di doppi finanziamenti irregolari in data del controllo amministrativo si rimanda alle modalità di controllo di cui al punto 5.4.

Il controllo viene attestato tramite compilazione e sottoscrizione del verbale del controllo amministrativo ([Allegato 39](#)) e della Check List per il controllo amministrativo ([Allegato 40](#)).

11.4. Verifica dell'opera e degli acquisti sul posto dell'opera

Per quanto riguarda i controlli amministrativi si rimanda al Decreto 4 agosto 2023.

I controlli amministrativi sulle operazioni connesse a investimenti comprendono almeno una verifica dell'opera e degli acquisti sul posto dell'opera presso il beneficiario per verificare la realizzazione degli investimenti e la loro conformità con quanto ammesso.

Tuttavia, l'Ufficio responsabile può decidere di non effettuare tale visita se l'operazione è compresa nel campione selezionato per il controllo in loco;

Per ciascuna verifica dell'opera e degli acquisti sul posto dell'opera deve essere redatto un verbale ([Allegato 38](#)), che riporta i particolari delle verifiche effettuate:

- l'intervento e la domanda di pagamento oggetto del controllo;
- le persone presenti;
- se la visita era stata annunciata al beneficiario e, in tal caso, il termine di preavviso;
- le risultanze del controllo e le eventuali osservazioni specifiche;
- Le eventuali ulteriori misure di controllo da intraprendere.

Al termine del controllo viene consegnata al beneficiario una copia della relazione di controllo; qualora siano constatate inadempienze, al fine di assicurare il contraddittorio, il beneficiario è invitato a firmare la relazione e, eventualmente, ad apporvi le proprie osservazioni. La consegna del verbale costituisce, ai sensi della legge 241/90 e SMI, formale notifica dell'esito del controllo tecnico effettuato.

11.5. Controlli in loco

Il controllo in loco viene effettuato sul almeno 5% della spesa cofinanziata (FEASR) dell'anno solare delle domande di pagamento presentate e non riguarda interventi per i quali è stato richiesto soltanto l'anticipo.

I controlli devono essere svolti posteriormente all'ammissione a finanziamento e preferibilmente prima del versamento del saldo di contributo per ciascun progetto e devono essere verbalizzati ([Allegato 42](#)). I controlli in loco devono essere effettuati nel

rispetto del principio della separazione delle funzioni: gli/le ispettori/ispettrici che effettuano i controlli in loco devono essere diversi da quelli che hanno svolto il controllo amministrativo delle domande di aiuto e pagamento.

Riferimento normativo:

Decreto ministeriale 4 agosto 2023 e relative circolari AGEA

11.6. Controllo ex- post Reg. (UE) n. 2021/2116

L'estrazione dei progetti da sottoporre a controlli ex post è effettuata dall'organismo pagatore. I controlli ex-post coprono, per ogni anno civile, almeno l'1% della spesa FEASR per le operazioni di investimento ancora subordinate agli impegni. L'impegno di mantenimento della destinazione d'uso per questo intervento è decennale.

12. LIQUIDAZIONE DEL CONTRIBUTO

Per quanto riguarda la liquidazione del contributo si rimanda al manuale procedurale generale.

12.1. Informazione antimafia

12.2. Predisposizione degli elenchi di liquidazione in SOC

12.3. Autorizzazione al pagamento

12.4. Modalità di gestione degli archivi

12.5. Informazione e pubblicità

13. DECADENZA, REVOCA, RICORSI, RECUPERO

Per quanto riguarda la decadenza, la revoca, i ricorsi e il recupero si rimanda al manuale procedurale generale.

14. MISURE ANTIFRODE

Per quanto riguarda le misure antifrode si rimanda al manuale procedurale generale.

15. ALLEGATI

Allegato 1 – Domanda di sostegno

An die
AUTONOME PROVINZ
BOZEN
Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen
Brennerstraße 6
39100 BOZEN

Tel. 0471 / 415150

eubauwesen.agriedilizia@pec.prov.bz.it

www.provinz.bz.it/landwirtschaft

Alla
PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO
Ripartizione agricoltura
Ufficio Edilizia rurale
Via Brennero 6
39100 BOLZANO

tel. 0471 / 415150

eubauwesen.agriedilizia@pec.prov.bz.it

www.provincia.bz.it/agricoltura

Beihilfeantrag im Sinne des GAP-Strategieplans 2023-2027 - Art. 73 der Ver. (EU) Nr. 2021/2115 – Investitionen	Domanda di aiuto ai sensi del Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 - art. 73 del Reg. (UE) n. 2021/2115 – Investimenti
Intervention SRD01 – Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe	Intervento SRD01 – Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole

A. Antragsteller/Antragstellerin / Richiedente

Nachname Cognome	Vorname Nome
geboren am nato/nata il	in a
wohnhaft in der Gemeinde residente nel comune di	PLZ CAP
Fraktion/Str. Frazione/via	Nr n.
Tel./Handy tel./cellulare	E-Mail
Zert. E-Mail / PEC	
Steuernummer codice fiscale	
Mehrwertsteuer nummer / partita IVA	
in der Eigenschaft als: (Zutreffendes ankreuzen) / nella sua qualità di: (barrare la relativa casella)	
Eigentümer/in proprietario/a	
Pächter/in affittuario/a	
Miteigentümer/in comproprietario/a	
gesetzl. Vertreter rappresentante	

B. Vorhaben / Oggetto

Viene presentata una domanda di aiuto ai sensi del Reg. (UE) 2021/2115 – art. 73 – Intervento SRD01 – Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole e le relative disposizioni attuative europee, nazionali, regionali e provinciali vigenti per una delle operazioni di seguito elencate (barrare la rispettiva casella) e viene chiesto di essere ammesso a finanziamento ai sensi del PSP 2023-2027 approvato dalla Commissione Europea con decisione C(2022) 8645 del 02.12.2022 e con DGP n 100 del 31.01.2023 e successive modifiche.

39

C. Andere Angaben und Erklärungen / Altre indicazioni e dichiarazioni

dass er/sie als Junglandwirt/In folgende berufliche Qualifikation vorweisen kann a) Universitätsabschluss mit landwirtschaftlicher, forstwirtschaftlicher oder veterinärmedizinischer Ausrichtung, einschließlich der Titel laut Anlage VI des Dekretes des Ministeriums für Landwirtschaft, Ernährungssouveränität und Forstwirtschaft vom 23. Dezember 2022 in geltender Fassung; b) Titel der Sekundarstufe zweiten Grades mit landwirtschaftlicher Ausrichtung einschließlich der Titel von Berufs- und Fachschulen mit landwirtschaftlicher Ausrichtung; c) Titel der Sekundarstufe zweiten Grades einschließlich der Titel von Berufs- und Fachschulen, mit nicht landwirtschaftlicher Ausrichtung in Kombination mit der Teilnahmebestätigung an einem Fortbildungskurs mit landwirtschaftlicher Ausrichtung von mindestens 150 Stunden, mit bestandener Abschlussprüfung, der von Körperschaften abgehalten wird, die seitens der Regionen oder autonomen Provinzen akkreditiert sind; d) Titel der Sekundarstufe ersten Grades (Mittelschule) in Kombination mit einer mindestens dreijährigen Arbeitserfahrung in der Landwirtschaft, nachgewiesen über die Eintragung in der Vor- und Fürsorgeverwaltung im Bereich Landwirtschaft beim Nationalinstitut für Soziale Fürsorge (NISF); e) ☐ Titel der Sekundarstufe ersten Grades (Mittelschule) in Kombination mit der Teilnahmebestätigung an einem Fortbildungskurs mit landwirtschaftlicher Ausrichtung von mindestens 150 Stunden, mit bestandener Abschlussprüfung, abgehalten von staatlich, regional oder von der Provinz anerkannten Einrichtungen;	di essere in possesso della seguente qualifica professionale come giovane agricoltore a) laurea universitaria a indirizzo agricolo, forestale, veterinario, ivi inclusi i titoli di cui all'allegato Vi del decreto del Ministro dell'agricoltura, della sovranità alimentare e delle foreste 23 dicembre 2022 in versione vigente; b) titolo di scuola secondaria di secondo grado a indirizzo agricolo, ivi compresi i titoli di scuola professionale a indirizzo agricolo; c) titolo di scuola secondaria di secondo grado a indirizzo non agricolo, ivi compresi i titoli di istituti tecnici e professionali accompagnato dall'attestato di frequenza ad un corso di formazione professionale ad indirizzo agrario di almeno 150 ore, con superamento dell'esame finale, tenuto da enti accreditati dalle regioni o province autonome; d) titolo di scuola secondaria di primo grado (scuole medie) accompagnato da un'esperienza lavorativa di almeno tre anni nel settore agricolo, documentata dall'iscrizione alla gestione previdenziale e assistenziale per l'agricoltura presso l'Istituto Nazionale di Previdenza Sociale (INPS); e) titolo di scuola secondaria di primo grado (scuole medie) accompagnato dall'attestato di frequenza ad un corso di formazione professionale ad indirizzo agrario di almeno 150 ore, con superamento dell'esame finale, tenuto da enti riconosciuti dallo Stato, dalle Regioni o dalla Provincia;
--	--

für die beitragsgegenständlichen Vorhaben bei anderen Ämtern und/oder Körperschaften (Amt) für den Bau/Ankauf folgender Arbeiten und Maschinen einen Beihilfeantrag einzureichen / eingereicht zu haben:		di presentare e/o aver presentato domanda di finanziamento presso altri uffici e/o enti (ufficio) per la realizzazione degli interventi oggetto di contributo:	
	Der Betrieb verfügt zum Zeitpunkt der Einreichung des Gesuchs bereits über m ² Maschinenraum, Hofwerkstatt oder Treibstofflager, welche nicht vom beitragsgegenständlichen Projekt betroffen sind.		L'azienda dispone al momento della presentazione della domanda di m ² di rimessa agricola, officina del maso o deposito carburante che non rientrano nel progetto per il quale viene richiesto il contributo.
	Der Betrieb wird biologisch bewirtschaftet		L'azienda viene gestita in modo biologico

Er/Sie erklärt zudem:

Dichiara inoltre:

•	darüber in Kenntnis zu sein, dass die beantragte Beihilfe im Rahmen der Intervention SRD01 für dieselben zulässigen Ausgaben mit anderen Beihilfen oder öffentlichen Begünstigungen nur kumuliert werden kann, sofern die gehäufte Beihilfe innerhalb des Höchstbeihilfesatzes liegt, wie er von der Verordnung (EU) Nr. 2021/2115 Art. 73 vorgesehen ist.	Di essere a conoscenza che l'aiuto richiesto per l'intervento SRD01 può essere cumulato per le stesse spese ammissibili con eventuali altre agevolazioni pubbliche oppure aiuti esclusivamente nel caso in cui il sostegno cumulato rimanga entro i limiti fissati dal regolamento (UE) n. 2021/2115 articolo 73.
•	in Kenntnis der Bestimmungen, vorgesehen in Art. 33 des Legislativdekretes 228/2001 zu sein;	di essere a conoscenza delle disposizioni previste dall'art. 33 del decreto legislativo 228/2001;
•	er/sie verpflichtet sich, für die bauliche Investitionen eine 10-jährige und für die Innenmechanisierung eine 5-jährige Zweckbestimmung ab Endauszahlung beizubehalten und alle projektbezogenen Dokumente für diesen Zeitraum aufzubewahren und bei Kontrollen zur Verfügung zu stellen;	di impegnarsi a rispettare la destinazione d'uso degli investimenti edili per almeno 10 anni e per la meccanizzazione interna per almeno 5 anni a partire dalla data del saldo e di tenere a disposizione per controlli tutti i documenti riferiti al progetto per il sopracitato periodo;
•	er/sie erklärt sich damit einverstanden, dass die interessierten Verwaltungen für die Dauer der Zweckbestimmung jederzeit Kontrollen durchführen können, auch durch die Abfrage offizieller Datenbanken;	di acconsentire affinché, limitatamente alla durata della destinazione degli investimenti le amministrazioni interessate possano svolgere gli eventuali accertamenti, anche tramite l'utilizzo di banche date ufficiali;
•	er/sie ermächtigt die Landesverwaltung, zwecks Überprüfung der gemachten Angaben, alle erforderlichen Daten von Amts wegen bei den zuständigen Stellen einzuholen, auch durch die Abfrage offizieller Datenbanken;	di autorizzare l'amministrazione provinciale ad effettuare accertamenti sull'esattezza delle dichiarazioni rese e ad informarsi presso gli uffici di competenza, anche tramite l'utilizzo di banche date ufficiali;
•	der zuständigen Kontrollbehörde in jedem Moment und ohne Behinderungen Zugang zu den Strukturen und Anlagen des Unternehmens zu gewähren, um den vorgesehenen Kontrolltätigkeiten nachzukommen und weiters sämtliche für die Bearbeitung und Überprüfung für notwendig befundenen Unterlagen, auch steuerlicher Natur, zur Verfügung zu stellen;	che l'autorità di controllo competente avrà accesso in ogni momento e senza restrizioni alle strutture e agli impianti dell'impresa per le attività di ispezione previste nonché a tutta la documentazione compresa quella fiscale che riterrà necessaria ai fini dell'istruttoria e dei controlli;
•	die Inhalte der Bestimmungen für die Vergabe von Beihilfen im Rahmen des GAP-Strategieplans 2023-2027 der Autonomen Provinz Bozen mit den diesbezüglichen Durchführungsbestimmungen zu kennen und sich mit dem vorliegenden Ansuchen zur Einhaltung der damit verbundenen Auflagen zu verpflichten;	di essere pienamente a conoscenza del contenuto delle norme che regolamentano la concessione di aiuti nell'ambito del PSP 2023-2027 della Provincia di Bolzano con le relative disposizioni di attuazione e degli obblighi specifici che assume a proprio carico con la presente domanda;

•	ab sofort eventuelle Änderungen an der Beihilferegelung im Sinne der VO (EU) 2021/2115 zu akzeptieren die mit nachfolgenden Verordnungen und Bestimmungen auf europäischer und/oder staatlicher und/oder Landesebene eingeführt werden, auch die Kontrollen und Sanktionen betreffend;	di accettare sin d'ora eventuali modifiche al regime di aiuto di cui al Reg. (UE) 2021/2115 introdotte con successivi regolamenti e disposizioni europee e/o nazionali e/o provinciali anche in materia di controlli e sanzioni;
•	alle vom GAP-Strategieplan 2023-2027 der Autonomen Provinz Bozen vorgesehenen Zugangsvoraussetzungen zu besitzen, um im Rahmen der Intervention SRD01 laut Artikel 73 der VO (EU) 2021/2115 für eine Beihilfe ansuchen zu können;	di essere in possesso di tutti i requisiti richiesti dal PSP 2023-2027 della Provincia Autonoma di Bolzano per accedere all'intervento SRD01 di cui all'art. 73 del Reg. (UE) 2021/2115;
•	sich zu verpflichten jede wesentliche Änderung am Projekt gegenüber dem ursprünglichen Beitragsansuchen unverzüglich und vor der Durchführung dem zuständigen Amt mitzuteilen;	di impegnarsi a comunicare all'ufficio competente tempestivamente e prima dell'esecuzione eventuali varianti sostanziali di progetto rispetto a quanto dichiarato nella domanda;
•	jegliche Änderungen der Angaben unverzüglich dem zuständigen Amt mitzuteilen;	di comunicare immediatamente qualsiasi variazione dei dati dichiarati all'ufficio competente;
•	sich zu verpflichten, alle für das Monitoring- und Bewertungssystem notwendigen Informationen zu Verfügung zu stellen, wie sie von der VO (EU) 2021/2115 und von der VO (UE) 2022/1475 vorgesehen sind;	di impegnarsi a rendere disponibile qualora richieste tutte le informazioni necessarie al sistema di monitoraggio e valutazione delle attività relative al Reg. (UE) 2021/2115 e al Reg. (UE) 2022/1475;
•	sich zu verpflichten, eventuelle unrechtmäßig als gemeinschaftliche Beihilfe erhaltene Beträge zurückzuerstatten im Falle der Nichteinhaltung von europäischen, staatlichen und Landesbestimmungen zuzüglich anfallender Zinsen;	di impegnarsi a restituire le somme indebitamente percepite quali aiuti comunitari in caso di inadempienza alle norme europee, nazionali e provinciali maggiorate degli interessi;
•	die Bestimmungen des Gesetzes Nr. 898/86 und nachfolgender Änderungen und Ergänzungen zu kennen, speziell die Verwaltungsstrafen und strafrechtlichen Sanktionen im Bereich der gemeinschaftlichen Beihilfen der Landwirtschaft betreffend;	di essere a conoscenza delle disposizioni previste dalla legge 898/86 e successive modifiche e integrazioni riguardanti fra l'altro sanzioni amministrative e penali in materia di aiuti comunitari nel settore agricolo;
•	die zuständigen Stellen der EU und die gewährenden und auszahlenden öffentlichen Verwaltungen von jeglicher Verantwortung zu befreien, was Schäden an Personen oder an öffentlichem oder privatem Eigentum betrifft, die aufgrund der Durchführung der Vorhaben entstehen könnten und von der Verwaltung selbst jegliche Anstrengung oder Belästigung fernzuhalten;	di esonerare gli organi europei e le amministrazioni pubbliche concedenti e eroganti da qualsiasi responsabilità conseguente ad eventuali danni che per effetto dell'esecuzione delle opere dovessero essere arrecati a persone e a beni pubblici o privati e di sollevare le amministrazioni stesse da ogni azione o molestia;
•	sich dessen bewusst zu sein, dass die vom Projekt vorgesehenen Arbeiten erst nach der Mitteilung des Ergebnisses des Auswahlverfahrens beginnen dürfen und dass die Genehmigung des vorliegenden Beitragsansuchens in jedem Fall erst nach der Bewertung der Zulässigkeit erfolgen kann.	di essere a conoscenza che i lavori di progetto possono iniziare solo dopo la comunicazione dell'esito della procedura di selezione e che l'approvazione della presente domanda è comunque soggetta ad una verifica di ammissibilità.
•	sich bewusst zu sein, dass die Annahme des vorliegenden Beitragsansuchens mit den damit verbundenen Rechten und Pflichten, der Entscheidung über die Kofinanzierung der betreffenden Maßnahme des nationalen GAP-Strategieplan 2023-2027 unterliegt.	di prendere atto che l'accoglienza della presente domanda di aiuto, con i diritti e gli obblighi connessi, è condizionata alla decisione di cofinanziamento sulla base delle disposizioni contenute nel PSP nazionale 2023-2027.
•	sich zu verpflichten, das vorliegende Beitragsansuchen, falls erforderlich, zu ergänzen, sowie eventuelle zusätzlich notwendige Unterlagen nachzureichen, wie von den europäischen, nationalen und Landesbestimmungen zur Förderung	di impegnarsi a integrare la presente domanda di aiuto se necessario, nonché a fornire ogni altra eventuale documentazione secondo quanto verrà disposto dalla normativa europea, nazionale e provinciale concernente il sostegno allo sviluppo

der ländlichen Entwicklung und vom nationalen GAP-Strategieplan 2023-2027 vorgesehen, um das Beitragsansuchen hinsichtlich der Auswahl- und Genehmigungsphase bearbeiten zu können.	rurale e dal PSP nazionale 2023-2027 ai fini dell'istruttoria della domanda stessa in termini di selezione e ammissibilità.
---	---

D. Anlagen / Allegati

(Zutreffendes ankreuzen) / (barrare la rispettiva casella)

Fotokopie eines gültigen Personalausweises / Fotocopia di un documento di riconoscimento valido Baurechtliche Genehmigung mit den technischen, von der Gemeinde vidimierten Unterlagen oder je nach Genehmigungsverfahren die Projektunterlagen samt Erklärung des Technikers Autorizzazione per l'esecuzione dei lavori con i documenti tecnici, vidimati dal comune oppure secondo il tipo di approvazione del comune documentazione del progetto con dichiarazione del tecnico Für den Bau: Kostenvoranschlag für die Investition eines befähigten Freiberuflers ausschließlich für das Bauvorhaben, für welches die Förderung beantragt wird: summarisch für Neubauten oder detailliert für Sanierungen Per costruzioni: preventivo da un tecnico abilitato riferito esclusivamente all'investimento per il quale viene richiesto il contributo: sommario per nuove costruzioni oppure dettagliato per risanamenti Für die Innenmechanisierung: Kostenvoranschlag eines befähigten Freiberuflers oder Firmenangebote Per impianti meccanici: preventivo da un tecnico abilitato oppure offerte di ditte fornitrici Bewertung der Einkommenssteigerung des Betriebes Valutazione dell'incremento di redditività aziendale Für Projekte über 10 GVE eine Stellungnahme einer für diesen Bereich anerkannten Beraterorganisation, die die Einhaltung der Tierschutz und Tierwohlmassnahmen des Projektes bestätigt. Für Projekte bis 10 GVE kann die Bestätigung von einem befähigten Freiberufler erfolgen. Für Sanierungen oder Erweiterungen von Anbindeställen (auch nur zum Teil Anbindehaltung) mit beihilfefähigen Ausgaben von mehr als 50% des zulässigen Höchstausmasses für den Stallteil muß in dieser Stellungnahme ausdrücklich festgehalten werden, daß der Bau eines Laufstalles nicht möglich oder nicht sinnvoll ist. Per progetti con più 10 UBA un parere di un'organizzazione di consulenza riconosciuta nel settore che attesta, che il progetto rispetta i requisiti previsti per il benessere e la tutela degli animali. Per progetti fino a 10 UBA l'attestazione può anche essere redatta da un libero professionista abilitato. Per progetti che prevedono iniziative riguardanti risanamenti o ampliamenti delle stalle a stabulazione fissa (anche solo in parte stabulazione fissa) con spese ammissibili di oltre il 50% della spesa massima ammissibile solo per la stalla, questo parere deve accertare l'impossibilità di realizzare la stabulazione libera o che sia priva di senso. Nachweis berufliche Qualifikation (nur für Junglandwirt) Attestato di formazione qualifica professionale (solo per giovane agricoltore) Nachweis Bio Zertifizierung (falls zutreffend) Certificato per la produzione biologica (ove pertinente)
Sonstige Unterlagen/Dokumente, die vom Amt angefordert werden können (sofern notwendig) Altra documentazione eventualmente richiesta dall'ufficio istruttore (ove necessario)

Der Antragsteller bestätigt, in das diesem Ansuchen beigelegte **Informationsblatt über die Verarbeitung personenbezogener Daten** gemäß Artikel 13 der Verordnung (EU) 2016/679 des europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 Einsicht genommen zu haben.

Il richiedente conferma di aver preso visione dell'**Informativa sul trattamento dei dati personali** ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, allegata alla presente domanda.

**INFORMATION ZUR VERARBEITUNG
VON PERSÖNLICHEN DATEN**
gemäß Artikel 13 der Verordnung (EU) 679/2016

Verantwortlich für die Datenverarbeitung:
Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen, Silvius-Magnago-Platz Nr. 1, Landhaus 1, 39100 Bozen, E-Mail: generaldirektion@provinz.bz.it; PEC: generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it.

Datenschutzbeauftragte (DSB): Die Kontaktdaten der DSB der Autonomen Provinz Bozen sind folgende: e-mail: dsb@provinz.bz.it; PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it.

Zwecke der Verarbeitung: Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, auch in elektronischer Form, für institutionelle Zwecke in Zusammenhang mit dem Verwaltungsverfahren verarbeitet, insbesondere:

- 1) für die Durchführung einer Aufgabe von öffentlichem Interesse oder in Zusammenhang mit der Ausübung von öffentlicher Gewalt an der der Inhaber beteiligt ist und insbesondere für die Einrichtung und die Verwaltung des Betriebsbogens, für die Verwaltungsverfahren der Beihilfenansuchen/Zahlungsansuchen je nach Zuständigkeit sowie für die Erfüllung der Bestimmungen der EU oder des Staates hinsichtlich der Tätigkeit der Zahlstellen;
- a) bei Beihilfenansuchen/Prämienanträgen, die aus dem ELER (Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums) gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2115/2021 finanziert werden;
- b) für die Finanzierung der Ausgaben im Zusammenhang mit der Gemeinsamen Agrarpolitik (GAP), einschließlich der Ausgaben für die Entwicklung des ländlichen Raums, der Verwaltungs- und Kontrollsysteme, die von den Mitgliedstaaten eingerichtet werden, für das Cross Compliance System, für die Abrechnung der Konten gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2116/2021;
- c) für die Prämienanträge, die aus dem EGFL (Europäischer Garantiefonds für die Landwirtschaft) gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2115/2021;

**INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO
DEI DATI PERSONALI**
ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 679/2016

Titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia autonoma di Bolzano, Piazza Silvius Magnago 1, Palazzo 1, 39100 Bolzano, E-Mail: direzionegenerale@provincia.bz.it; PEC: generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it.

Responsabile della protezione dei dati (RPD): i dati di contatto del RPD della Provincia autonoma di Bolzano sono i seguenti: e-Mail: rpd@provincia.bz.it; PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it.

Finalità del trattamento: i dati forniti saranno trattati, anche in forma elettronica, da personale autorizzato dell'Amministrazione provinciale per le finalità istituzionali connesse al procedimento amministrativo per il quale sono resi, ed in particolare:

- 1) per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Titolare e, in particolare per la costituzione e la gestione del fascicolo aziendale, per i procedimenti amministrativi delle domande di aiuto/pagamento di competenza, nonché per l'adempimento delle disposizioni comunitarie e nazionali che disciplinano l'attività degli Organismi Pagatori;
- a) per le domande di aiuto/premio finanziate dal FEASR (Fondo Europeo Agricolo di Sviluppo Rurale), ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2115/2021
- b) per il finanziamento delle spese connesse alla politica agricola comune (PAC), comprese le spese per lo sviluppo rurale, per i sistemi di gestione e controllo che saranno istituiti dagli Stati membri, per il regime di condizionalità, per la liquidazione dei conti, ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2116/2021;
- c) per le domande di premio finanziate dal FEAGA (Fondo Europeo Agricolo di Garanzia), ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2115/2021;

- | | |
|---|---|
| <p>d) für die Durchführung der Antimafia-Kontrollen im Hinblick auf die Begünstigten der Prämien oder Beiträge gemäß und für die Zwecke des GvD vom 06. September 2011, Nr. 159;</p> <p>2) für die Durchführung von verwaltungsrechtlichen Feststellungen, Vor-Ort-Feststellungen sowie die Abwicklung des Verwaltungsstreitverfahrens;</p> <p>3) zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung, der der Inhaber unterliegt und insbesondere:</p> <p>a) auf Ersuchen um Informationen von Seiten der Europäischen Kommission, gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2116/2021;</p> <p>b) auf Datenanfragen des Rechnungshofs der EU, gemäß Art. 287 AEUV sowie der Entscheidung Nr. 26-2010 des Rechnungshofs der EU mit Vorschriften für die Anwendung seiner internen Vorschriften;</p> <p>c) auf Auskunftersuchen des Rechnungshofs gemäß und für die Zwecke des Gesetzes vom 14. Jänner 1994, Nr. 20;</p> <p>d) auf Ersuchen um Daten oder Informationen der Staatsanwaltschaft sowie von Organen der Justizpolizei gemäß und für die Zwecke der Strafprozessordnung sowie des Gesetzes vom 23. Dezember 1986, Nr. 898 und des Gesetzes vom 24. November 1981, Nr. 689;</p> <p>e) die Datenübermittlung an OLAF über das Landwirtschaftsministerium zu Unregelmäßigkeiten, die von Begünstigten aus EGFL – und ELER Fonds gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 1971/2015 sowie der Verordnung (EU) Nr. 1975/2015 begangen wurden;</p> <p>3) zur Erfüllung von Verpflichtungen jeglicher Art, die mit den in den vorstehenden Punkten genannten Zwecken in Verbindung stehen.</p> | <p>d) effettuare le verifiche antimafia sui beneficiari dei premi o contributi ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159;</p> <p>2) per compiere accertamenti amministrativi, accertamenti in loco e gestione del contenzioso;</p> <p>3) per adempiere ad un obbligo legale cui è soggetto il Titolare e, in particolare per:</p> <p>a) rispondere alle richieste di informazioni provenienti dalla Commissione Europea, ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2116/2021;</p> <p>b) rispondere alle richieste di dati provenienti dalla Corte dei Conti dell'Unione Europea, ai sensi e per gli effetti dell'art. 287 del TFUE, nonché della Decisione nr. 26-2010 della Corte dei Conti Europea, recante modalità di applicazione del proprio regolamento interno;</p> <p>c) rispondere alle richieste di dati provenienti dalla Corte dei Conti, ai sensi e per gli effetti della Legge 14 gennaio 1994, n. 20;</p> <p>d) rispondere alle richieste di dati o informazioni provenienti dalle Procure della Repubblica, nonché da parte degli organi di polizia giudiziaria, ai sensi e per gli effetti del codice di procedura penale, nonché della Legge 23 dicembre 1986, n. 898 e della Legge 24 novembre 1981, n. 689;</p> <p>e) inviare all'OLAF, tramite il Ministero delle Politiche Agricole, i dati relativi alle irregolarità commesse dai beneficiari dei fondi FEAGA e FEASR ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) 1971/2015, nonché del Regolamento (UE) 1975/2015;</p> <p>3) per adempiere ad obblighi di ogni altra natura comunque connessi alle finalità di cui ai precedenti punti,</p> |
|---|---|

Die für die Datenverarbeitung zuständigen Personen für den ELER- Fonds sind an ihrem Sitz:

- der Direktor der Abteilung Landwirtschaft für die Interventionen SRA08, SRA14, SRA29, SRA30, SRB01, SRD01, SRD13, SRE01, SRG01, SRG05 und SRG06
- der Direktor der Abteilung Forstwirtschaft für die Interventionen SRD11, SRD12 und SRD15;
- der Direktor der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung für die Interventionen SRA90 und SRD04
- der Direktor der Deutschen Bildungsdirektion für die Interventionen SRH03 und SRH05
- der Direktor des Ressorts Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Tourismus und

I Preposti al trattamento dei dati per il fondo FEASR sono, presso la sede degli stessi:

- il Direttore della Ripartizione Agricoltura per gli interventi SRA08, SRA14, SRA29, SRA30, SRB01, SRD01, SRD13, SRE01, SRG01, SRG05 und SRG06;
- il Direttore della Ripartizione Foreste per gli interventi SRD11, SRD12 e SRD15;
- il Direttore della Ripartizione Natura, Paesaggio e Sviluppo del Territorio per gli interventi SRA09 E SRD04;
- il Direttore per l'istruzione e la formazione tedesca per gli interventi SRH03 e SRH05;
- il Direttore del dipartimento Agricoltura, Foreste, Turismo e Protezione civile per l'intervento

Bevölkerungsschutz für die Intervention AT01/Teil Beihilfenansuchen;

- die Direktorin der Abteilung Europa für die Intervention AT01/Teil Auszahlungsansuchen;
- der Direktor der Abteilung Landeszahlstelle.

Die für die Datenverarbeitung zuständige Person für den EGFL-Fonds ist der Direktor der Abteilung Landeszahlstelle, an dessen Sitz.

Die Mitteilung der Daten ist unerlässlich, damit die beantragten Verwaltungsaufgaben erledigt werden können. Wird die Bereitstellung der Daten verweigert, können die eingegangenen Anträge und Anfragen nicht bearbeitet werden.

Mitteilung und Datenempfänger: Die Daten können folgenden anderen öffentlichen und/oder privaten Rechtsträgern zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen im Rahmen ihrer institutionellen Aufgaben mitgeteilt werden, soweit dies in engem Zusammenhang mit dem eingeleiteten Verwaltungsverfahren erfolgt:

- Kontrollorgane;
- Die Agentur für Auszahlungen in der Landwirtschaft (AGEA), die Verwaltungsbehörde des ELER-Fonds, die anderen Behörden des Nationalen GAP-Strategieplans, zentrale Behörden, die am nationalen Überwachungssystem oder an der ELER-Programmanplanung beteiligt sind;
- Hilfskörperschaften und/oder *In-House*-Unternehmen des Landes Südtirol;
- Zertifizierungsunternehmen;
- Bewertungsunternehmen;
- Unternehmen, die technische Hilfe leisten;
- CAA (autorisierte Beratungsstellen);
- Unternehmen, die für die Verwaltung und Wartung von Informationssystemen, technologischen Infrastrukturen und Websites verantwortlich sind, auch im Bereich Cloud Computing

Der *Cloud Provider* Microsoft Italien GmbH, welcher Dienstleister der Office365 Suite ist, hat sich aufgrund des bestehenden Vertrags verpflichtet, personenbezogene Daten nicht außerhalb der Europäischen Union und der Länder des Europäischen Wirtschaftsraums (Norwegen, Island, Lichtenstein) ohne die von Abschnitt V der DSGVO vorgesehenen geeigneten Garantien zu übermitteln.

Die genannten Rechtsträger handeln entweder als externe Auftragsverarbeiter oder in vollständiger Autonomie als unabhängige Rechtsinhaber.

Datenübermittlungen: Ihre Daten werden nicht an Drittländer außerhalb der Europäischen Union weitergegeben.

Verbreitung: Ist die Verbreitung der Daten unerlässlich, um bestimmte von der geltenden Rechtsordnung vorgesehene Veröffentlichungspflichten zu erfüllen, bleiben die von gesetzlichen Bestimmungen vorgesehenen Garantien

AT01/parte domanda di aiuto;

- la Direttrice della Ripartizione Europa per l'intervento AT01/parte domanda di pagamento;
- il Direttore della Ripartizione Organismo Pagatore Provinciale.

Il preposto al trattamento dei dati per il fondo FEAGA è il Direttore della Ripartizione Organismo Pagatore Provinciale, presso la sede dello stesso.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

Comunicazione e destinatari dei dati: I dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle proprie funzioni istituzionali e comunque in stretta relazione al procedimento amministrativo avviato:

- Organismi di controllo;
- l'Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA), l'Autorità di Gestione del Fondo FEASR, le altre Autorità del Piano Strategico nazionale della PAC, Autorità centrali coinvolte nel sistema di monitoraggio nazionale o nella programmazione FEASR;
- Enti strumentali e/o società *in-house* della Provincia autonoma di Bolzano;
- Società di certificazione;
- Società di valutazione;
- Società di Assistenza Tecnica;
- CAA (Centri di Assistenza Autorizzati);
- Società incaricate per la gestione e manutenzione di sistemi informativi, infrastrutture tecnologiche e siti *web*, anche in modalità cloud computing.

Il *cloud provider* Microsoft Italia Srl, fornitore alla Provincia della suite Office365, si è impegnato in base al contratto in essere a non trasferire dati personali al di fuori dell'Unione Europea e i Paesi dell'Area Economica Europea (Norvegia, Islanda e Liechtenstein) senza le adeguate garanzie previste al capo V del GDPR.

I destinatari dei dati di cui sopra svolgono la funzione di responsabile esterno del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti Titolari del trattamento.

Trasferimenti di dati: I Suoi dati non saranno trasferiti a Paesi terzi al di fuori dell'Unione Europea.

Diffusione: Laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano

zum Schutz der personenbezogenen Daten der betroffenen Person unberührt.

In Anwendung der Rechtsvorschriften, die die Veröffentlichung der Beitragsempfänger aus den EGFL-Mitteln und ELER-Mitteln (Verordnung (EU) Nr. 128/2022, Artikel 98 der Verordnung (EU) 2116/2021, D.P.R. Nr. 118/2000) vorsehen, können die Namen der Begünstigten der Beträge, die sie jeweils in Bezug auf jeden der beiden Fonds erhalten, für einen Zeitraum von 2 Jahren elektronisch übermittelt und verbreitet werden. Die Daten werden auch im Nationalen Landwirtschaftsinformationssystem (SIAN) zur Verfügung gestellt.

Dauer: Die Daten werden so lange gespeichert, wie sie zur Erfüllung der in den Bereichen Abgaben, Buchhaltung und Verwaltung geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden, und zum Zweck eventuelle pflichtgemäß Aufbewahrung.

Automatisierte Entscheidungsfindung: Die Verarbeitung der Daten stützt sich nicht auf eine automatisierte Entscheidungsfindung.

Rechte der betroffenen Person: Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

Das entsprechende Antragsformular steht auf der Webseite <http://www.provinz.bz.it/de/transparente-verwaltung/zusaetzliche-infos.asp> zur Verfügung.

Rechtsbehelfe: Erhält die betroffene Person auf ihren Antrag nicht innerhalb von 30 Tagen nach Eingang – diese Frist kann um weitere 60 Tage verlängert werden, wenn dies wegen der Komplexität oder wegen der hohen Anzahl von Anträgen erforderlich ist – eine Rückmeldung, kann sie Beschwerde bei der Datenschutzbehörde oder Rekurs bei Gericht einlegen.

l'interessato/l'interessata.

In attuazione della normativa che prevede la pubblicazione dei beneficiari di stanziamenti FEAGA e FEASR (Reg. (UE) n. 128/2022, art. 98 del Reg. (UE) n. 2116/2021, D.P.R. n. 118/2000) potranno essere comunicati e diffusi anche per via telematica, per un periodo di 2 anni, i nomi dei beneficiari e gli importi percepiti da ciascuno di essi in relazione ad ognuno dei due fondi. I dati sono altresì resi disponibili al Sistema Informativo Agricolo Nazionale (SIAN).

Durata: I dati saranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa ed in particolare in ragione di obblighi di conservazione.

Processo decisionale automatizzato: Il trattamento dei dati non è fondato su un processo decisionale automatizzato.

Diritti dell'interessato: in base alla normativa vigente l'interessato/l'interessata ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

La richiesta è disponibile alla seguente pagina web: <http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp>.

Rimedi: In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.

Der Antragsteller/Die Antragstellerin bestätigt unter eigener Verantwortung, die obigen Erklärungen in Kenntnis der Sanktionen im Falle unwahrer oder unvollständiger Angaben, die in Art. 2bis des LG Nr. 17/1993, in geltender Fassung, vorgesehen sind, sowie in Kenntnis der strafrechtlichen Folgen laut Art. 76 des DPR Nr. 445/2000 gemacht zu haben. Er/Sie erklärt sich darüber bewusst zu sein, dass im Sinne des obgenannten Landesgesetzes Stichprobenkontrollen über den Wahrheitsgehalt der gemachten Angaben durchgeführt werden.	Il richiedente/La richiedente dichiara sotto la propria responsabilità di aver reso le suddette dichiarazioni essendo a conoscenza delle sanzioni previste dall'art.2bis della LP n.17/1993 e successive modifiche in caso di dichiarazioni mendaci o incomplete, nonché di quanto disposto dall'art. 76, del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 riguardo alle responsabilità penali. Dichiara inoltre di essere consapevole che in applicazione della succitata legge provinciale saranno eseguiti controlli a campione sulla veridicità delle dichiarazioni rese.
--	--

Datum/Data:

Unterschrift des Antragstellers
Firma del richiedente

Allegato 2 – Dichiarazione riguardante la documentazione di progetto inviata

An die ABTEILUNG LANDWIRTSCHAFT Amt für ländliches Bauwesen 39100 B O Z E N / Brennerstr. Nr.6	Alla RIPARTIZIONE AGRICOLTURA Ufficio Edilizia Rurale 39100 BOZEN / Via Brennero nr. 6
GAP-Strategieplan 2023-2027 - Art. 73 der Ver. (EU) Nr. 2021/2115 – Investitionen Intervention SRD01 – Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe	Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 - art. 73 del Reg. (UE) n. 2021/2115 – Investimenti Intervento SRD01 – Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole

ERKLÄRUNG ÜBER DIE ÜBERMITTELTE DOKUMENTATION ZUM PROJEKT	DICHIARAZIONE FINALIZZATA ALLA DOCUMENTAZIONE DI PROGETTO INVIATA
--	--

PROJEKTBEZOGENE DATEN / DATI RELATIVI AL PROGETTO	
Antragsteller – Richiedente	
Adresse – Indirizzo	
Bauvorhaben – Opera	
Bauleiter – Direttore dei lavori	
Art des Verfahrens – Tipo del procedimento	Beeidigte Baubeginnmeldung - comunicazione inizio lavori asseverata Zertifizierte Meldung der Tätigkeit - segnalazione certificata inizio attività -

ERKLÄRUNGEN DES BAULEITERS / DICHIARAZIONI DEL DIRETTORE DEI LAVORI

in Kenntnis der strafrechtlichen Folgen im Falle unwahrer oder unvollständiger Angaben gemäß Art. 76 des D.P. R. vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,

consapevole delle sanzioni penali in caso di dichiarazioni false o incomplete ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000

wird erklärt,

si dichiara che

dass die übermittelten technischen Unterlagen (Pläne und Berichte) identisch sind mit jenen, die über den Einheitsschalter für das Bauwesen (ESB/SUE) eingereicht wurden und

i documenti tecnici inviati (progetti e relazioni) sono identici con i documenti inviati allo sportello unico per l'edilizia (ESB/SUE) e

dass sämtliche, wie auch immer benannte Zustimmungsakte, die von geltenden Bestimmungen vorgesehen sind, vorliegen und das entsprechende Verwaltungsverfahren abgeschlossen ist.

che sussistono tutti gli atti assentiti previsti dalle norme vigenti e che il procedimento amministrativo è concluso

Der Techniker verpflichtet sich zudem, sämtliche Beanstandungen, welche seitens der Gemeindeverwaltung nach Einreichung des Projektes vorgebracht werden, unverzüglich dem Amt für Ländliches Bauwesen mitzuteilen.

Il tecnico si impegna a comunicare all'ufficio edilizia rurale tempestivamente tutte le contestazioni da parte dell'amministrazione comunale risultanti dopo la presentazione del progetto.

DATUM / DATA

DER BAULEITER / IL DIRETTORE DEI LAVORI

Timbro e firma / Stempel und Unterschrift

Allegato 3 – Preventivo

Richiedente / Antragsteller							
Titolo progetto / Projekttitel							
Progettista / Projektant							
		SPESE PREVENTIVATE / KOSTENVORANSCHLAG					
		Codice Kodex	Denominazione Beschreibung	Unità Einheit	Quantità Menge	Prezzo per unità Preis je Einheit	Prezzo totale Gesamtpreis
STALLA / FIENILE STALL / STADEL	spesa edile / Baukosten						
	somma spesa edile / Summe Baukosten						
	spese tecniche / Technische Spesen						
	aumento / Zuschläge						
	somma aumento / Summe Zuschläge						
	spese tecniche per aumento / Technische Spesen für Zuschläge						
MURI DI SOSTEGNO STÜTZMAUERN	somma stalla / fienile / Gesamtsumme Stall / Stadel						
	spesa edile / Baukosten						
	somma spesa edile / Summe Baukosten						
	spese tecniche / Technische Spesen						
	aumento / Zuschläge						
	somma aumento / Summe Zuschläge						
CONCIMAIA / FOSSE DÜNGERLAGE RSTÄTTEN	spese tecniche per aumento / Technische Spesen für Zuschläge						
	somma muri di sostegno / Gesamtsumme Stützmauern						
	spesa edile / Baukosten						
	somma spesa edile / Summe Baukosten						
	spese tecniche / Technische Spesen						
	aumento / Zuschläge						
IMPIANTO ESSICCAZIONE DEL Fieno HEUTROCKNU NGSANLAGE	somma concimaia / fosse / Gesamtsumme Düngerlagerstätten						
	spesa edile / Baukosten						
	somma spesa edile / Summe Baukosten						
	spese tecniche / Technische Spesen						
	aumento / Zuschläge						
	somma aumento / Summe Zuschläge						
RIMESSA AGRICOLA MASCHINENRA UM	spese tecniche per aumento / Technische Spesen für Zuschläge						
	somma impianto essiccazione del fieno / Gesamtsumme Heutrocknungsanlage						
	spesa edile / Baukosten						
	somma spesa edile / Summe Baukosten						
	spese tecniche / Technische Spesen						
	aumento / Zuschläge						
SILO	somma rimessa agricola / Gesamtsumme Maschinenraum						
	spesa edile / Baukosten						
	somma spesa edile / Summe Baukosten						
	spese tecniche / Technische Spesen						
	aumento / Zuschläge						
	somma aumento / Summe Zuschläge						
		Totale lavori edili / Gesamtkosten baulich					0,00 €
Il libero professionista abilitato			Data				
Der befähigte Freiberufler			Datum				

Allegato 4 – Valutazione dell'incremento della redditività aziendale

Reg. (UE) 2021/2115 – Piano strategico della PAC 2023-2027 – Intervento SRD01 – Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole

VO (EU) 2021/2115 – GAP Strategieplan 2023 – 2027 – Intervention SRD01 - Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe

VALUTAZIONE DELL'INCREMENTO DELLA REDDITTIVITÀ AZIENDALE

ERKLÄRUNG DER BETRIEBLICHEN VERBESSERUNG DER WIRTSCHAFTLICHKEIT

Richiedente / Antragsteller

Permesso per costruire del Comune di / Baugenehmigung der Gemeinde n. / Nr. data / vom

La valutazione dell'incremento della redditività aziendale si basa sulla stima dei seguenti indicatori:
Bewertung der betrieblichen Verbesserung der Wirtschaftlichkeit bezogen auf folgende Indikatoren:

Indicatore Indikator	Descrizione Beschreibung	Situazione ex ante Situation ex ante	Situazione ex post Situation ex post
Aumento della produzione di latte per vacca	Rispetto alla stalla preesistente, con la stalla di nuova progettazione si stima un aumento della produzione di latte per vacca in quanto si migliora il clima, l'aerazione e l'illuminazione della stalla, le condizioni igienico-sanitarie, aumenta lo spazio a postazione con ripercussioni positive sulla salute ed il benessere del bestiame.	Litri prodotti	Litri prodotti
Steigerung der Milchproduktion pro Kuh	Mit der Verwirklichung des geplanten Stalles wird im Vergleich zum bestehenden Stall, aufgrund des verbesserten Stallklimas, der besseren Stallbelüftung und Beleuchtung, der Verbesserung der hygienisch-sanitären Bedingungen, der Vergrößerung der Standplätze mit positiven Auswirkungen auf die Gesundheit und das Wohlbefinden der Tiere eine Steigerung der Milchproduktion pro Kuh erwartet.	Liter	Liter
Steigerung der Produktion von Fleisch oder		Einheit	Einheit
Incremento della produzione di carne oppure:		Unità	Unità
Riduzione del numero delle prestazioni veterinarie	Rispetto alla stalla preesistente, con la stalla di nuova progettazione si riduce il numero stimato di interventi veterinari nell'anno in quanto migliora il benessere e la salute del bestiame.	Prestazioni veterinarie nr.	Prestazioni veterinarie nr.

nell'anno			
Verringerung der jährlichen tierärztlichen Behandlungen	Mit der Verwirklichung des geplanten Stalles wird im Vergleich zum bestehenden Stall, aufgrund der Steigerung des Wohlbefindens und der Gesundheit der Tiere die Verringerung der jährlichen tierärztlichen Behandlungen erwartet.	Anzahl Behandlungen	Anzahl Behandlungen
Razionalizzazione dei processi produttivi	Rispetto all'edificio preesistente, nell'edificio di nuova progettazione vengono impiegati macchinari nuovi il cui utilizzo permette la razionalizzazione dei processi produttivi (foraggiamento, asportazione del letame, mungitura) con conseguente risparmio di manodopera impiegata in azienda.	Manodopera	Manodopera
Rationalisierung der Produktionsprozesse	Mit der Verwirklichung des geplanten Stalles im Vergleich zum bestehenden Stall, wird durch den Einsatz neuer Maschinen eine Rationalisierung der Produktionsprozesse (Fütterung, Entmistung, Melkung) erwartet.	Arbeitsaufwand	Arbeitsaufwand

Il libero professionista abilitato
Der befähigte Feiberufler

Data
Datum

Allegato 5 – Comunicazione di ricevibilità della domanda di aiuto

AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

Bozen/ Bolzano,

An Frau/Herrn

Bearbeitet von / redatto da:
Name Nachname / Nome Cognome
Tel. 0471/41xxxx
name.nachname@provinz.bz.it

Mittels PEC-Mail an:

**GAP-Strategieplan 2023-2027 -
VO (EU) Nr. 2021/2115**

**Piano Strategico Nazionale della
PAC (PSP) 2023-2027 - Reg. (UE)
n. 2021/2115**

**Intervention SRD01 - Investitionen in
Produktionsanlagen zu Steigerung der
Wettbewerbsfähigkeit
landwirtschaftlicher Betriebe**

**Intervento SRD01 - Investimenti
produttivi agricoli per la competitività
delle aziende agricole**

Projekt ID.: **SRD01-20XX- YYY**

ID Progetto: **SRD01-20XX-YYY**

Projekttitel: _____

Titolo del progetto: _____

BETREFF: Mitteilung betreffend
Überprüfung der Zulässigkeit des
Beihilfeantrages und Einleitung der
Bearbeitungsphase

OGGETTO: Comunicazione in merito
alla verifica di ricevibilità della domanda
di aiuto e di avvio della fase istruttoria

Sehr geehrte/r Frau/Herr _____

Egregia/o _____

Wir teilen Ihnen mit, dass Ihr Antrag vom
_____ um eine Beihilfe im Sinne der
Intervention SRD01 mit der Projektnummer
SRD01-20XX-YYY, am
_____ mit der Nummer
_____ protokolliert wurde.

Con la presente si comunica che la
domanda di aiuto del _____ da Voi
presentata ai sensi dell'intervento SRD01
con il numero progetto **SRD01-20XX-YYY**,
è stata protocollata in data
_____ con numero di
protocollo _____.

Der zuständige Sachbearbeiter zur
Überprüfung der Beitragszulässigkeit im
Sinne des L.G. vom 22.10.1993 Nr. 17 ist

Ai fini dell'istruttoria per l'ammissione a
contributo, ai sensi della legge provinciale
n. 17 del 22/10/1993, il funzionario

_____, Tel. 0471/41xxx, E-Mail _____@provinz.bz.it.

Nach einer ersten Überprüfung wurde festgestellt, dass

-der Beihilfeantrag vollständig ist

-einige Dokumente fehlen, bzw. unvollständig sind

Zwecks **Vervollständigung** des oben genannten Beihilfeantrages benötigen wir die folgenden Unterlagen:

...

Sie werden ersucht diese Unterlagen **innerhalb von 60 Tagen** ab Erhalt dieses Schreibens nachzureichen. Mit begründetem Antrag kann um die Verlängerung um 30 Tagen angesucht werden, andernfalls verfällt der Antrag und für die noch nicht begonnenen Arbeiten/Tätigkeiten müsste in Folge ein neuer Antrag eingereicht werden.

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass bei Vorhandensein der für die Auswahl notwendigen Unterlagen die Sitzung der Auswahlkommission im Monat/Jahr **XX/20XX** stattfinden wird.

Falls die Unterlagen nicht bis zum **XX/XX/20XX** eintreffen, wird der Antrag im darauffolgenden Auswahlverfahren berücksichtigt.

Diese Bestätigung gilt auch im Sinne des L.G. Nr. 9/2018, Art. 75 Abs. 2:

für Vorhaben mit Baugenehmigung kann durch Abgabe dieser Bestätigung bei der zuständigen Gemeinde die Fristverlängerung des Baubeginnes beantragt werden.

Der Baubeginn und die Ankäufe dürfen erst nach Mitteilung über das Ergebnis des Auswahlverfahrens erfolgen.

Der Baubeginn nach der Mitteilung des Auswahlverfahrens erfolgt auf eigenes Risiko, da die Überprüfung der Förderungswürdigkeit des vorgelegten Projektes erst nach der Auswahl durchgeführt wird.

incaricato è _____, tel. 0471/41xxx, e-mail ...@provincia.bz.it

Da un primo esame della domanda di aiuto si evince che

-la domanda di aiuto è completa

-risultano mancanti o incompleti alcuni documenti

Ai fini della **completezza** della domanda di aiuto sopra citata abbiamo bisogno dei seguenti documenti:

...

Si prega gentilmente di provvedere ad inviare detti documenti **entro 60 giorni** dal ricevimento della presente comunicazione (un'eventuale proroga di un ulteriore 30 giorni potrà essere concessa per motivate ragioni). In caso contrario la domanda decadrà e dovrà essere ripresentata una nuova domanda per i lavori/attività non ancora iniziati.

La informiamo che, in presenza di tutta la documentazione necessaria per la selezione, la seduta della Commissione di selezione si terrà nel mese di mese/anno **XX/20XX**.

Qualora la documentazione non dovesse pervenire entro il **XX/XX/20XX**, la domanda presentata sarà considerata per la selezione successiva.

Questa dichiarazione è valida anche ai sensi dalla L.P. n. 9/2018, art. 75, co. 2:

con la consegna della presente conferma al comune competente può essere richiesta la proroga dei termini dell'inizio dei lavori per progetti approvati con permesso di costruire.

L'inizio lavori e gli acquisti possono iniziare successivamente alla comunicazione dell'esito della selezione.

L'inizio dei lavori dopo la comunicazione dell'esito della selezione è a rischio del richiedente, siccome la verifica sulla finanziabilità del progetto verrà eseguita dopo la procedura della selezione.

Vor Mitteilung über das Ergebnis des Auswahlverfahrens dürfen keine mit den Bauarbeiten, bzw. Ankäufen im Zusammenhang stehenden Spesen getätigt werden.

Davon abweichend können technische Spesen im Zusammenhang mit der Projekterstellung in den 24 Monaten vor der Einreichung des Beitragsansuchens getätigt werden, jedoch nicht vor dem 01.01.2023.

Jede wesentliche Variante muss im Voraus dem zuständigen Amt mitgeteilt und vor Baubeginn autorisiert werden.

Die nicht wesentlichen Varianten des Projekts müssen spätestens mit dem Liquidierungsgesuch abgegeben werden.

Sofern sich herausstellen sollte, dass weitere Dokumente für die Bearbeitung erforderlich sein sollten, können diese zu einem späteren Zeitpunkt angefordert werden.

Mit freundlichen Grüßen

Prima della comunicazione degli esiti della selezione non possono essere effettuate spese relative all'intervento finanziato. Fanno eccezione le spese generali riferite al progetto effettuate nei 24 mesi prima della presentazione della domanda di aiuto, comunque non prima del 01.01.2023.

Ogni variante sostanziale deve essere preventivamente comunicata all'ufficio istruttore e deve essere autorizzata prima di iniziare i lavori.

Le varianti non sostanziali devono essere inoltrate al più tardi insieme alla domanda di pagamento.

Qualora per le esigenze dell'istruttoria risultassero necessari altri documenti potranno essere richiesti in seguito.

Cordiali saluti

Der Amstdirektor / Il direttore di ufficio
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Allegato 6 – Check list protocollazione e ricevibilità della domanda di aiuto

Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023 – 2027 ai sensi del Regolamento (UE) n. 2115/2021 Intervento SRD 01 - Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole GAP-Strategieplan 2023 – 2027 im Sinne der VO (EU) 2021/2115 Intervention SRD01 - Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe		
Check list n. 1: protocollazione e ricevibilità della domanda di aiuto Protokollierung und Zulässigkeit des Beihilfeantrages		
<u>ID progetto/ Projekt ID: SRD01-20XX-YYY</u> <u>Beneficiario/Antragsteller:</u> <u>Titolo del progetto/Projektitel:</u>		
		<u>sì/no/n.p. - (oppure spiegare)</u> <u>ja/nein/n.z - (oder erklären)</u>
1	Presentazione della domanda di aiuto compilata per intero nei termini previsti Fristgerechte Einreichung des vollständig ausgefüllten Beihilfeantrages	
2	Validità del documento di riconoscimento del beneficiario Gültigkeit des Ausweisdokumentes des Begünstigten	
3	Presenza della firma del beneficiario nella domanda di aiuto Vorhandensein der Unterschrift des Begünstigten auf dem Beihilfege such	
4	Protocollazione della domanda di aiuto Protokollierung des Beihilfe gesuchs	
5	Completezza della documentazione specifica per l'intervento fornita dal richiedente: Vollständigkeit der vom Begünstigten eingereichten spezifischen Dokumentation:	
	1. Autorizzazione per l'esecuzione dei lavori con i documenti tecnici, vidimati dal comune oppure secondo il tipo di approvazione del comune documentazione del progetto con dichiarazione del tecnico / Baurechtliche Genehmigung mit den technischen, von der Gemeinde vidimierten Unterlagen oder je nach Genehmigungsverfahren die Projektunterlagen samt Erklärung des Technikers	
	2. Per costruzioni: preventivo da un tecnico abilitato riferito esclusivamente all'investimento per il quale viene richiesto il contributo: sommario per nuove costruzioni oppure dettagliato per risanamenti / Für den Bau: Kostenvoranschlag für die Investition eines befähigten Freiberuflers ausschließlich für das Bauvorhaben, für welches die Förderung beantragt wird: summarisch für Neubauten oder detailliert für Sanierungen	

	3. Per impianti meccanici: preventivo da un tecnico abilitato oppure offerte di ditte fornitrici / Für die Innenmechanisierung: Kostenvoranschlag eines befähigten Freiberuflers oder Firmenangebote	
	4. Valutazione dell'incremento di redditività aziendale / Bewertung der Einkommenssteigerung des Betriebes	
	5. Per progetti con più 10 UBA un parere di un'organizzazione di consulenza riconosciuta nel settore che attesta, che il progetto rispetta i requisiti previsti per il benessere e la tutela degli animali. Per progetti fino a 10 UBA l'attestazione può anche essere redatta da un libero professionista abilitato. Per progetti che prevedono iniziative riguardanti risanamenti o ampliamenti delle stalle a stabulazione fissa (anche solo in parte stabulazione fissa) con spese ammissibili di oltre il 50% della spesa massima ammissibile solo per la stalla, questo parere deve accertare l'impossibilità di realizzare la stabulazione libera o che sia priva di senso. / Für Projekte über 10 GVE eine Stellungnahme einer für diesen Bereich anerkannten Beraterorganisation, die die Einhaltung der Tierschutz und Tierwohlmassnahmen des Projektes bestätigt. Für Projekte bis 10 GVE kann die Bestätigung von einem befähigten Freiberufler erfolgen. Für Sanierungen oder Erweiterungen von Anbindeställen (auch nur zum Teil Anbindehaltung) mit beihilfefähigen Ausgaben von mehr als 50% des zulässigen Höchstausschlusses für den Stallteil muß in dieser Stellungnahme ausdrücklich festgehalten werden, daß der Bau eines Laufstalles nicht möglich oder nicht sinnvoll ist.	
	6. Attestato di formazione qualifica professionale (solo per giovane agricoltore) / Nachweis berufliche Qualifikation (nur für Junglandwirt)	
	7. Certificato per la produzione biologica (ove pertinente) / Nachweis Bio Zertifizierung (falls zutreffend)	
	8. Altra documentazione / sonstige Unterlagen	
6	Comunicazione, tramite PEC del nominativo del funzionario incaricato/della funzionaria incaricata dell'istruttoria, dei documenti eventualmente mancanti, del termine per la presentazione degli stessi Mitteilung des Namens des mit der Bearbeitung beauftragten Sachbearbeiters/der Sachbearbeiterin, der fehlenden Unterlagen und der Frist für deren Einreichung mittels PEC	
7	Presentazione dei documenti eventualmente mancanti entro il termine Fristgerechte Nachreichung eventuell fehlender Unterlagen	
8	Completezza della documentazione da fornire dal funzionario incaricato: Vollständigkeit der vom beauftragten Sachbearbeiter / der Sachbearbeiterin ausgearbeiteten Dokumentation:	
	1. Foglio riassuntivo e fascicolo aziendale valido in LAFIS/APIA in data di presentazione della domanda di aiuto / Betriebsdatenblatt und gültiger LAFIS-Bogen zum Einreichdatum des Beihilfeantrages	
	2. Estratto camera di commercio / Handelskammerauszug	
	3. Estratto libro fondiario / catasto urbano / Grundbuchsauszug / Gebäudekatasterauszug	
	4. Altra documentazione / sonstige Unterlagen	

9	Comunicazione ricevibilità Mitteilung über die Zulässigkeit des Beihilfeantrages	
10	Altro/Anderes:	

Note/Bemerkungen:

.....
.....

Bolzano/Bozen, data/Datum _____	Bolzano/Bozen, data/Datum _____
Il/la funzionario/a incaricato/a Der/die beauftragte Sachbearbeiter/in	Visto/Gesehen: Il direttore/la direttrice d'ufficio/Der/die Amtsdirektor/in

Allegato 7 – Relazione per il gruppo interno per la selezione progetti

Reg. (UE) 2115/2021 – Piano strategico della PAC (PSP) 2023/2027

Intervento SRD01 – Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole

RELAZIONE PER IL GRUPPO INTERNO PER LA SELEZIONE PROGETTI

Richiedente	
CUAA	
Data di nascita	
Titolo del progetto	
Data del permesso per costruire	
Progetto ID	SRD01-20XX-YYY
Data di presentazione della domanda	
Data e numero di protocollazione	
Carico bestiame alla data di presentazione della domanda di aiuto	UBA/ha
Consistenza del bestiame sulla base del progetto presentato	UBA bovine altre UBA
Importo del preventivo per le costruzioni e/o delle offerte per i macchinari	Opere edili € _____ Macchinari € _____
Contributo stimato	€ _____
Breve descrizione del progetto	

Verifica della rispondenza della tipologia delle opere di progetto della domanda di aiuto con gli obiettivi e le finalità del PSP

Tipologia delle opere		Obiettivi e finalità del PSP
Stalla	☐ A stabulazione libera ☐ Altra tipologia	☐ Miglioramento dell'orientamento al mercato ed aumento della competitività del settore agricolo e della produzione di alimenti sani e sostenibili ☐ Assicurare il rispetto delle prescrizioni relative al benessere e alla tutela degli animali ☐ Sostenere un reddito sufficiente ☐ Migliorare la posizione degli agricoltori nella catena di valore ☐ Promuovere l'occupazione, la crescita e lo sviluppo locale nelle aree rurali
Sala di mungitura		☐ Rafforzamento di una produzione lattiero-casearia di elevata qualità ☐ Ottimizzazione delle condizioni igienico-sanitarie ☐ Aumento della sicurezza del lavoro ☐ Razionalizzazione dei processi produttivi anche in termini di efficienza energetica
Fienile		☐ Migliorare la risposta dell'agricoltura dell'UE alle esigenze della società in materia di alimentazione e salute, compresi la produzione di alimenti sani e sostenibili, e garantire il benessere degli animali.
Letamaio/concimaia	☐ Ricoperta ☐ Altra tipologia	☐ Tutela dell'ambiente ☐ Azione per il cambiamento climatico
Ricovero per i macchinari		☐ Miglioramento tecnologico e strutturale
Macchinari		☐ Razionalizzazione dei processi produttivi anche in termini di efficienza energetica ☐ Aumento della sicurezza del lavoro
Altro		

In base al progetto presentato risulta essere garantita la rispondenza della tipologia delle opere di progetto della presente domanda di aiuto con gli obiettivi e le finalità del PSP.

Punteggio attribuibile alla domanda sulla base dei criteri di selezione

Principio di selezione	Criterio di selezione	Punti previsti	Punti relativi al progetto
Localizzazione territoriale degli investimenti: Preferenza per investimenti di aziende zootecniche di montagna che prestino rilevanti svantaggi climatici ed ambientali	Aziende agricole che presentano punti di svantaggio PUNTI _____	Fino a 39 punti: 10	
		Più di 39 punti: 25	
		Più di 75 punti: 30	
Caratteristiche del soggetto richiedente: Investimenti che favoriscano l'imprenditorialità giovanile ed il ricambio generazionale in agricoltura	Giovani agricoltori, che soddisfano i criteri nazionali dello stato per il piano strategico della PAC	30	
Caratteristiche del progetto: Preferenza per i progetti che favoriscono la tutela e il benessere degli animali	Progetti che prevedono un box separato sia per partorire e che per animali malati	10	
Caratteristiche del progetto: Preferenza per i progetti che favoriscono la tutela e il benessere degli animali	Progetti che prevedono uno spazio per consentire alle vacche di muoversi all'aperto comunicante con la stalla e con sottosuolo in cemento	15	
Caratteristiche del progetto: Investimenti che favoriscano l'utilizzo di fonti di energia naturale per l'essiccazione dei foraggi ad uso zootecnico.	Progetti che includono la costruzione di un impianto funzionante o parte di un impianto funzionante per l'essiccazione del fieno con l'impiego di fonti di energia naturale	20	
Caratteristiche del progetto: Investimenti che favoriscano gli aspetti ecologici e la sostenibilità ambientale dell'attività zootecnica di montagna.	Progetti che includono la costruzione o il risanamento degli impianti di stoccaggio con copertura: concimaia con tetto, fosse per colaticcio e/o liquami ricoperte	15	
Sistemi produttivi: Preferenza per investimenti di aziende zootecniche dedite a metodi di produzione biologici	Aziende con produzione biologica, anche in conversione	30	
<u>Per il progetto si propone il punteggio di:</u>		<u>Somma:</u>	

Il punteggio minimo complessivo necessario per l'approvazione qualitativa di ciascun progetto presentato è di 55 punti.

In caso di parità di punteggio con conseguente esclusione dalla selezione di uno o più progetti dovuta ad un eventuale esaurimento dei fondi messi a disposizione, viene selezionato il progetto del richiedente, la cui azienda dimostra il minore carico bestiame, espresso in UBA per ettaro di superficie foraggera riferito alla data di presentazione della domanda di aiuto.

Osservazioni: _____

Bolzano, _____

IL FUNZIONARIO INCARICATO

Allegato 8 – Verbale della riunione della Commissione selezione progetti

Reg. (UE) 2021/2115 – Sviluppo Rurale del Piano Strategico della PAC (PSP) 2023-2027

Intervento SRD01 – investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole

VERBALE DELLA RIUNIONE DEL GRUPPO INTERNO PER LA SELEZIONE

Nr. X/20XX

Seduta del xx.xx.20xx

Gruppo interno per la selezione:

presente

Presidente:	☐
Membri:	☐
	☐
	☐
	☐
	☐
	☐

Sono presenti anche limitati alla presentazione dei rispettivi progetti:

XX

Inizio seduta: xx:00

Viste ed esaminate le Relazioni per il gruppo interno per la selezione, redatte dai funzionari incaricati sopra indicati;

Visti ed esaminati gli atti a corredo dei progetti;

Visti ed esaminati i criteri di selezione per l'intervento SRD01 approvati dal Comitato di Sorveglianza;

Visto che la soglia minima di punteggio prevista dalla sottomisura è di 55 punti;

La procedura di selezione si è conclusa con il seguente esito:

Richiedente	funzionario incaricato	Punteggio attribuito	Membri votanti	Risultato votazione	Esito selezione	Contributo stimato
Nome e cognome Codice fiscale	☐ ☐ ☐	—	☐ ☐ ☐ ☐	☐ si ☐ no ☐ si ☐ no ☐ si ☐ no ☐ si ☐ no	☐ positivo ☐ negativo	_____.00,00€
In base al progetto presentato il gruppo interno per la selezione conferma la rispondenza della tipologia degli interventi della presente domanda di aiuto con gli obiettivi e le finalità del PSP e la strategia del Piano Strategico della PAC ☐ si ☐ no						

Osservazioni:						
Nome e cognome Codice fiscale	☐ ☐ ☐	—	☐ ☐ ☐ ☐	☐ si ☐ no ☐ si ☐ no ☐ si ☐ no ☐ si ☐ no	☐ positivo ☐ negativo	_____.00,00€
In base al progetto presentato il gruppo interno per la selezione conferma la rispondenza della tipologia degli interventi della presente domanda di aiuto con gli obiettivi e le finalità del PSP e la strategia del Piano Strategico della PAC ☐ si ☐ no Osservazioni:						
Nome e cognome Codice fiscale	☐ ☐ ☐	—	☐ ☐ ☐ ☐	☐ si ☐ no ☐ si ☐ no ☐ si ☐ no ☐ si ☐ no	☐ positivo ☐ negativo	_____.00,00€
In base al progetto presentato il gruppo interno per la selezione conferma la rispondenza della tipologia degli interventi della presente domanda di aiuto con gli obiettivi e le finalità del PSP e la strategia del Piano Strategico della PAC ☐ si ☐ no Osservazioni:						

Importo totale stimato: _____.000,00€

La disponibilità finanziaria verrà accertata nella graduatoria.

La congruità della spesa e la verifica dei requisiti di ammissibilità del progetto al finanziamento verranno accertati solo dopo la selezione, in fase di compilazione della Relazione istruttoria della domanda di aiuto prima dell'approvazione del contributo.

Il Presidente ringrazia tutti i presenti e chiude la riunione alle ore XX:XX.

Data, XX.XX.20XX

La segretaria

Presidente del gruppo interno per la
selezione

(firmato digitalmente)

PROTOKOLL DER SITZUNG DER INTERNEN GRUPPE DES AUSWAHLVERFAHRENS

Nr. X/20XX

Sitzung vom xx.xx.20xx

Für die Auswahl zuständige interne Gruppe des Auswahlverfahrens:

anwesend:

Präsident:

☐

Mitglieder:

☐☐☐☐☐☐

Begrenzt auf die Vorstellung der jeweiligen Projekte sind weiters anwesend:

XX

Beginn der Sitzung: xx:00

Nachdem die von den oben genannten zuständigen Sachbearbeitern erstellten Berichte für die Auswahlkommission gesehen und geprüft wurden;

Nach Einsichtnahme und Durchsicht der projektbegleitenden Unterlagen;

Nach Einsicht und Überprüfung der vom Überwachungsausschuss genehmigten Auswahlkriterien für die SRD01-Intervention;

Vorausgeschickt, dass die durch die Intervention festgelegte Mindestpunktzahl bei 55 Punkten liegt;

endet die Prozedur des Auswahlverfahrens mit folgendem Ergebnis:

Antragsteller	Zuständiger Sachbearbeiter	Vergebene Punktzahl	Stimmberechtigte Mitglieder	Abstimmungs Ergebnis	Auswahlergebnis	Geschätzter Beitrag
Name und Nachname Steuernummer	☐ ☐ ☐	—	☐ ☐ ☐ ☐	☐ ja ☐ nein ☐ ja ☐ nein ☐ ja ☐ nein ☐ ja ☐ nein	☐ positiv ☐ negativ	___._00,00€
Auf der Grundlage des vorgelegten Projekts bestätigt die interne Gruppe des Auswahlverfahrens die Übereinstimmung der Art der Interventionen dieses Förderantrags mit den Zielen des PSP und der Strategie des GAP-Strategieplans. ☐ ja ☐ nein						

Bemerkungen:							
Name und Nachname Steuernummer	☐ ☐ ☐	—	☐ ☐ ☐ ☐	☐ ja ☐ nein ☐ ja ☐ nein ☐ ja ☐ nein ☐ ja ☐ nein	☐ positiv ☐ negativ	___.00,00€	
Auf der Grundlage des vorgelegten Projekts bestätigt die interne Gruppe des Auswahlverfahrens die Übereinstimmung der Art der Interventionen dieses Förderantrags mit den Zielen des PSP und der Strategie des GAP-Strategieplans. ☐ ja ☐ nein							
Bemerkungen:							
Name und Nachname Steuernummer	☐ ☐ ☐	—	☐ ☐ ☐ ☐	☐ ja ☐ nein ☐ ja ☐ nein ☐ ja ☐ nein ☐ ja ☐ nein	☐ positiv ☐ negativ	___.00,00€	
Auf der Grundlage des vorgelegten Projekts bestätigt die interne Gruppe des Auswahlverfahrens die Übereinstimmung der Art der Interventionen dieses Förderantrags mit den Zielen des PSP und der Strategie des GAP-Strategieplans. ☐ ja ☐ nein							
Bemerkungen:							

Geschätzter Gesamtbetrag: _____.000,00€

Die finanzielle Verfügbarkeit wird anhand der Rangordnung ermittelt.
Die Höhe der Ausgaben und die Überprüfung der Fördervoraussetzungen des Vorhabens werden erst nach der Auswahl, bei der Erstellung des Gutachtens des jeweiligen Beihilfeantrages vor der Gewährung des Beitrags festgestellt.

Der Präsident bedankt sich bei allen Anwesenden und schließt die Sitzung um
XX:XX Uhr.

Datum, XX.XX.20XX

Der Schriftführer

Präsident der internen Gruppe des
Auswahlverfahrens

(digital unterschrieben)

Allegato 9 – Graduatoria delle domande di aiuto

Reg. (UE) 2021/2115 – Sviluppo Rurale del Piano Strategico della PAC (PSP) 2023-2027

Intervento SRD01 – investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole

GRADUATORIA DELLE DOMANDE DI AIUTO

Nr. X/20XX

La graduatoria riporta le domande di aiuto relative ai progetti valutati dal gruppo interno per la selezione progetti in data _____ ordinate in base al punteggio. Le domande che sono state selezionate e sono ammesse al contributo passano alla fase di verifica di ammissibilità.

Pos.	Richiedente	Punteggio attribuito	Esito della selezione	Ammesso al contributo	Contributo stimato
1			☐ positivo ☐ negativo	☐ sì ☐ no	
2			☐ positivo ☐ negativo	☐ sì ☐ no	
3			☐ positivo ☐ negativo	☐ sì ☐ no	
4			☐ positivo ☐ negativo	☐ sì ☐ no	
5			☐ positivo ☐ negativo	☐ sì ☐ no	
Somma:					

Programmazione del budget

Budget complessivo	€
Budget residuo prima di questa selezione	€
Contributo stimato complessivo per questa selezione	€
Budget residuo dopo questa selezione	€

Data, _____

Presidente del gruppo interno per la selezione
(firmato digitalmente)

RANGORDNUNG DER BEIHILFEANSUCHEN

Nr. X/20XX

Die Rangliste listet die Beihilfeansuchen zu den von der internen Gruppe des Auswahlverfahrens bewerteten Projekten am _____ sortiert nach Punktzahl auf.

Die ausgewählten und zur Beitragsgewährung zugelassenen Bewerbungen durchlaufen die Phase der Prüfung der Förderfähigkeit.

Pos.	Antragsteller	vergebene Punktzahl	Auswahl- ergebnis	zur Beitrags- gewährung zugelassen	Geschätzter Beitrag
1			☐ positiv ☐ negativ	☐ ja ☐ nein	
2			☐ positiv ☐ negativ	☐ ja ☐ nein	
3			☐ positiv ☐ negativ	☐ ja ☐ nein	
4			☐ positiv ☐ negativ	☐ ja ☐ nein	
5			☐ positiv ☐ negativ	☐ ja ☐ nein	
Geschätzter Gesamtbetrag					

Budgetplanung:

Gesamtbudget	€
Restbudget vor diesem Auswahlverfahren	€
Geschätzter Gesamtbeitrag für dieses Auswahlverfahren	€
Restbudget nach diesem Auswahlverfahren	€

Datum, _____

Präsident der internen Gruppe des Auswahlverfahrens

(digital unterschrieben)

Allegato 10 – Comunicazione relativa all'esito positivo della procedura di selezione

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

Bozen
Bolzano, 04/06/2024

Bearbeitet von:
Redatto da:

An

PEC

**GAP-Strategieplan 2023-2027 - Art. 73 der VO (EU)
Nr. 2021/2115 – Intervention SRD01**

**Mitteilung bezüglich des Ergebnisses des
Auswahlverfahrens – Niederschrift der Sitzung der
Auswahlkommission Nr. _____ vom _____**

Sehr geehrte/r Frau/Herr _____,

ich möchte Sie informieren, dass Ihr Ansuchen
Projekt ID _____ um die Beitragsgewährung zur
Ausführung des von Ihnen vorgelegten Projektes im
Rahmen der im Betreff angeführten Intervention
SRD01, das Auswahlverfahren aufgrund der
erreichten Punkteanzahl von _____ **positiv**
abgeschlossen hat.

In Anbetracht Ihrer Position Nr. _____ von
Antragstellern und aufgrund der finanziellen
Verfügbarkeit wurde Ihr Ansuchen ausgewählt.

Somit können Sie mit den **Bauarbeiten für das
genehmigte Projekt auf eigenes Risiko beginnen**.
Die Überprüfung der Förderungswürdigkeit des
Projektes erfolgt zum Zeitpunkt der Erstellung der
Erhebungsniederschrift.

In Übereinstimmung mit dem Gesetz Nr. 136/2010
(Art. 11 des Gesetzes Nr. 3/2003 und Gesetz Nr.
120/2020, mit welchem das Gesetzesdekret
Nr.76/2020 umgewandelt worden ist), ist es
notwendig, dass der Projektkodex – CUP, welcher für
das Ansuchen erstellt worden ist, und mit einem

**Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP)
2023-2027 - art. 73 del Reg. (UE) n. 2021/2115 -
Intervento SRD01**

**Comunicazione relativa all'esito della
procedura di selezione – verbale della riunione
della Commissione Selezione nr. _____
del _____**

Gentile signor/a _____,

con la presente La informiamo che la Sua
domanda di aiuto ID progetto _____ per la
realizzazione del progetto da Lei presentato
nell'ambito dell'intervento SRD01 indicata in
oggetto, ha **superato** la procedura di selezione, in
quanto ha raggiunto il punteggio di _____ punti.
Vista la Sua posizione n. _____ di
richiedenti in graduatoria e la disponibilità
finanziaria si comunica che il Suo progetto è stato
selezionato.

Da questo momento Lei può **procedere con i
lavori e gli acquisti relativi al progetto
esclusivamente a proprio rischio**.
Solo al termine dell'istruttoria sulla domanda di
aiuto verrà espresso un parere definitivo sulla
finanziabilità del progetto.

In conformità con la legge n.136/2010 (art. 11 della
legge n. 3/2003 e legge n. 120/2020 convertita con
la legge legislativa n. 76/2020) è necessario che, il
codice unico di progetto – CUP, creato per la
domanda e che verrà comunicato con un'ulteriore

eigenen Schreiben mitgeteilt wird, auf den entsprechenden Rechnungen und Zahlungen angebracht ist.

Die Spesen müssen effektiv und vollständig vom Begünstigten getätigt worden sein und durch Rechnungen oder anderen buchhalterischen Dokumenten mit ähnlicher Beweiskraft bescheinigt werden. Die Rechnungen müssen auf den Namen des Begünstigten ausgestellt sein. Die Bezahlung der Rechnungen muss über das Kontokorrent, das vom zuständigen Amt mit einem weiteren Schreiben angefordert wird, erfolgen.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den/die mit der Bearbeitung Ihres Beihilfeantrages beauftragten Sachbearbeiter/in Herrn/Frau _____, Tel. Nr. 0471 - _____, E-Mail Adresse _____@provinz.bz.it.

comunicazione, sia riportato sulle relative fatture e pagamenti.

Le spese devono essere effettivamente ed integralmente sostenute dal beneficiario finale comprovati da fatture o da documenti contabili aventi forza probante equivalente. Le fatture devono essere emesse a nome del beneficiario. Il pagamento delle stesse deve essere effettuato dal C/C che verrà richiesto dall'ufficio responsabile con una ulteriore comunicazione.

Per ulteriori informazioni può rivolgersi al tecnico addetto alla Sua domanda _____, tel. 0471 - _____, mail _____@provincia.bz.it.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Allegato 11 – Comunicazione relativa all'esito negativo della procedura di selezione

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

An

Bozen
Bolzano,

Bearbeitet von:
Redatto da:

PEC

GAP-Strategieplan 2023-2027 - Art. 73 der VO (EU)
Nr. 2021/2115 - Intervention SRD01

Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP)
2023-2027 - art. 73 del Reg. (UE) n. 2021/2115 -
Intervento SRD01

Mitteilung bezüglich des negativen Ergebnisses
des Auswahlverfahrens – Niederschrift der Sitzung
der Auswahlkommission Nr. _____ vom _____

Comunicazione relativa all'esito negativo della
procedura di selezione – Verbale della riunione
della Commissione Selezione nr. _____
del _____

Sehr geehrte/r Frau/Herr

Gentile signor/a _____,

hiermit informieren wir Sie, dass Ihr Ansuchen um die
Beitragsgewährung Projekt ID _____ zur Ausführung
des von Ihnen vorgelegten Projektes, das
Auswahlverfahren aus folgendem Grund **nicht
bestanden hat**:

con la presente La informiamo che la Sua
domanda di aiuto ID progetto _____ per la
realizzazione del progetto da Lei presentato **non
ha superato** la procedura di selezione per il
seguente motivo:

- ☐ die notwendige Mindestpunktezah von 55
Punkten wurde nicht erreicht.
- ☐ die finanzielle Verfügbarkeit ist nicht gegeben.

- ☐ per mancato raggiungimento del punteggio
minimo necessario di 55 punti
- ☐ per mancanza della disponibilità finanziaria.

Sie haben die Möglichkeit die Sachverhalte mit dem
zuständigen Amt innerhalb von 30 Tagen ab Erhalt
dieses Schreibens zu klären.

Per chiarire la Sua situazione potrà rivolgersi allo
scrivente ufficio entro e non oltre 30 giorni dal
ricevimento della presente.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an
den/die mit der Bearbeitung Ihres Beihilfeantrages
beauftragten Sachbearbeiter/in Herrn/Frau _____,
Tel. Nr. 0471 - _____, E-Mail-Adresse
@provinz.bz.it.

Per ulteriori informazioni può rivolgersi al tecnico
addetto alla Sua domanda sig./ra _____, tel. 0471
- _____, mail _____@provincia.bz.it.

Amtsdirktor / Direttore d'ufficio

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Allegato 12 – Check list selezione della domanda di aiuto

Piano Strategico Nazionale per la PAC (PSP) 2023 – 2027 ai sensi del Regolamento (UE) n. 2115/2021. GAP Strategieplan 2023 – 2027 im Sinne der VO (EU) 2021/2115 Intervention SRD01 - Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe Intervento SRD 01 “Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole”
--

Check list n. 2: selezione della domanda di aiuto
Auswahl des Beihilfeantrages

ID progetto/ Projekt ID: SRD01-20XX-YYY

Beneficiario/Antragsteller:

Titolo del progetto/Projekttitel:

		<u>sì/no/n.p. - (oppure spiegare)</u> <u>ja/nein/n.z - (oder erklären)</u>
1	Relazione per il gruppo interno per la selezione progetti con proposta di punteggio firmata dal/la funzionario/a incaricato/a Bericht für die interne Gruppe des Auswahlverfahrens mit Vorschlag der Auswahlpunkte von dem/der beauftragten Sachbearbeiter/in unterzeichnet	
2	Verbale della riunione del gruppo selezione progetti Protokoll der Sitzung der internen Gruppe des Auswahlverfahrens	
3	Graduatoria delle domande di aiuto relativa ai progetti valutati dalla Commissione selezione progetti Rangordnung der Beihilfeansuchen der von der internen Gruppe des Auswahlverfahrens bewerteten Projekte	
4	Progetto ammesso a finanziamento sulla base della graduatoria e della disponibilità finanziaria Zulassung des Projektes zur Beitragsgewährung aufgrund der Rangordnung und der finanziellen Verfügbarkeit	
5	Comunicazione relativa all'esito della selezione tramite PEC Mitteilung bezüglich des Ergebnisses des Auswahlverfahrens mittels PEC	
6	Altro/Anderes:	

Note/Bemerkungen:	
Bolzano/Bozen, data/Datum _____	Bolzano/Bozen, data/Datum _____
Il/la funzionario/a incaricato/a	Visto/Gesehen:
Der/die beauftragte Sachbearbeiter/in	Il direttore/la direttrice d'ufficio/Der/die Amtsdirektor/in

Allegato 13 – Comunicazione codice CUP

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

Bozen
Bolzano,

Bearbeitet von:
Redatto da:

An

PEC

**GAP-Strategieplan 2023-2027 - Art. 73 der VO (EU)
Nr. 2021/2115 - Intervention SRD01**

**Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-
2027 - art. 73 del Reg. (UE) n. 2021/2115 -
Intervento SRD01**

**Mitteilung bezüglich des eindeutigen Projektcode
CUP für das Projekt ihres Wirtschaftsgebäudes**

**Comunicazione del codice uniforme CUP per la
realizzazione del Suo fabbricato rurale**

**Projekt ID:
Projekttitel:**

**ID progetto:
Titolo del progetto:**

Sehr geehrter Herr,
Sehr geehrte Frau,

Egregio Signore,
Egregia Signora,

Hiermit teilen wir Ihnen den Projektkodex (CUP) laut Gesetz Nr. 136/2010 „Sonderplan gegen die Mafia sowie Ermächtigung der Regierung auf dem Gebiet Antimafiabestimmungen“, für das im Betreff genannte Projekt mit:

con la presente comunicazione, Le inviamo, per il progetto di cui all'oggetto il CUP ai sensi della legge n° 136/2010 "Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia":

Dieser Kodex muss auf folgenden Dokumenten angegeben werden:

Questo codice deve essere indicato sulla seguente documentazione:

- Rechnungen
- Überweisungsbeleg

- Fatture
- estratto pagamento

Bei der Endabrechnung werden vom beauftragten Sachbearbeiter oder der beauftragten Sachbearbeiterin sämtliche Dokumente daraufhin überprüft.

Zusätzlich bitten wir Sie, uns folgendes mitzuteilen:

- die Eckdaten der zugewiesenen Kontokorrentkontos mit IBAN, Bank und Filiale, auf denen die Beiträge für den Begünstigten überwiesen sowie alle Finanzbewegungen des Begünstigten getätigt werden, die im Zusammenhang mit dem Projekt stehen.
- die Personalien und die Steuernummer der Personen, welche bevollmächtigt sind, auf den genannten Konten für das Projekt zu operieren,

Jede Änderung der übermittelten Daten muss zeitnah dem zuständigen Amt mitgeteilt werden.

mit freundlichen Grüßen

Durante lo stato finale saranno controllati tutti i documenti dal funzionario/a incaricato/a.

La preghiamo, inoltre, di comunicarci quanto segue:

- Gli estremi dei conti correnti dedicati per il progetto con IBAN, banca e filiale, sui quali saranno versati i contributi concessi al beneficiario e saranno effettuati tutti i movimenti finanziari del beneficiario inerenti il progetto
- I dati personali e il codice fiscale delle persone autorizzate a operare sui conti dedicati per il progetto

Ogni variazione dei dati trasmessi dovrà essere tempestivamente comunicata all'ufficio competente.

cordialmente

Der Amtsdirektor / il Direttore d'ufficio

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Allegato 14 – Dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà in merito al conto corrente

An das zuständige Amt
Amt für ländliches Bauwesen
Brennerstraße 6
39100 Bozen

All'Ufficio competente
Ufficio Edilizia rurale
via Brennero 6
39100 Bolzano

eubauwesen.agriedilizia@pec.prov.bz.it

ERSATZERKLÄRUNG DES NOTORIETÄTSAKTES BZGL. DES KONTOKORRENTS

(im Sinne des Art. 47 des D.P.R. Nr. 445 vom 28. Dezember 2000)

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO DI NOTORIETÀ IN MERITO AL CONTOCORRENTE

(ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000)

Der/die Unterfertigte geboren in (Prov.)

FILIALE

--

PERSONEN DIE BEVOLLMÄCHTIGT SIND AUF DEM KONTO ZU OPERIEREN:

PERSONE DELEGATE AD OPERARE SUL SUDDETTO CONTO CORRENTE:

PERSONALIEN/GENERALITA'	STEUERNUMMER/CODICE FISCALE
1)	
2)	

erklärt zudem die Absicht

dichiara inoltre

für alle gegenwärtigen und zukünftigen Rechtsbeziehungen in Bezug auf das Projekt ID und der CUP-Nummer mit dem Amt das oben angeführte Bank- oder Postkontokorrent zu verwenden;

che si avvarrà in riguardo al progetto ID e il n. CUP del conto corrente dedicato sopra riportato per tutti i rapporti giuridici, presenti e futuri, con l'Ufficio;

und verpflichtet sich

e si impegna

jede Änderung der übermittelten Daten dem Amt unverzüglich mitzuteilen.

a comunicare tempestivamente all'Ufficio ogni modifica relativa ai dati trasmessi.

Datum / Data

Antragsteller

Legale Rappresentante

Anlage/allegato:

- Kopie eines gültigen Ausweises des Unterfertigten/Copia della carta d'identità del firmatario in corso di validità;

Allegato 15 – Dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà in merito al cambio del conto corrente

An das zuständige Amt
Amt für ländliches Bauwesen
Brennerstraße 6
39100 Bozen

All'Ufficio competente
Ufficio Edilizia rurale
via Brennero 6
39100 Bolzano

eubauwesen.agriedilizia@pec.prov.bz.it

**ERSATZERKLÄRUNG DES NOTORIETÄTSAKTES BZGL. DER ÄNDERUNG DES
KONTOKORRENTS**

(im Sinne des Art. 47 des D.P.R. Nr. 445 vom 28. Dezember 2000)

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO DI NOTORIETÀ IN MERITO AL CAMBIO DEL
CONTOCORRENTE**

(ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000)

Der/die Unterfertigte geboren in (Prov.)

am und wohnhaft in (Prov.) Str. Nr. , gesetzlicher Vertreter der Einrichtung , mit Rechtssitz in (Prov.) Str. Nr. ,

Steuernummer,

Il/la sottoscritto/a nato/a a (prov.) il e residente in (prov.) via/piazza n., legale rappresentante dell'ente , con sede legale in (prov.) via/piazza n. , P.Iva. ,

declara

dichiara

im Bewusstsein der strafrechtlichen Folgen im Falle von Falscherklärungen im Sinne des Art. 76 des D.P.R. 445 vom 28. Dezember 2000:

consapevole del caso di dichiarazioni mendaci, come previsto all'art. 76 del DPR n. 445 del 28 dicembre 2000, che sarà punito ai sensi del Codice penale e delle leggi speciali in materia:

- dass ihm/ihr in Bezug auf das Projekt ID und der CUP-Nummer ein Beitrag für die Intervention SRD01 zugesagt worden ist.

che a lui/lei è stato concesso un contributo in riguardo al progetto ID e il n. CUP per l'intervento SRD 01.

- dass das Bank- oder Postkontokorrent folgendes ist:

che il conto/i corrente bancario o postale è il seguente:

IBAN

Stato	CIN-EU	CIN	ABI	CAB	n. conto corrente
-------	--------	-----	-----	-----	-------------------

BANK- ODER POSTDATEN

DENOMINAZIONE BANCA O POSTA

--

FILIALE

--

erklärt zudem die Absicht

dichiara inoltre

für alle gegenwärtigen und zukünftigen Rechtsbeziehungen in Bezug auf das Projekt ID und der CUP-Nummer mit dem zuständigen Amt das oben angeführte Bank- oder Postkontokorrent zu verwenden;

che si avvarrà in riguardo al progetto ID e il n. CUP del conto corrente dedicato sopra riportato per tutti i rapporti giuridici, presenti e futuri, con l'Ufficio responsabile;

und verpflichtet sich

e si impegna

jede Änderung der übermittelten Daten dem Amt unverzüglich mitzuteilen.

a comunicare tempestivamente all'ufficio ogni modifica relativa ai dati trasmessi.

Datum / Data

Antragsteller

Legale Rappresentante

Anlage/allegato:

- Kopie eines gültigen Ausweises des Unterfertigten/Copia della carta d'identità del firmatario in corso di validità;
- Bankbestätigungen für den Besitz des Kontokorrents/attestazione bancaria

Allegato 16 – Comunicazione antimafia

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

Bozen

An

Bolzano,

Bearbeitet von:

Pecmail:

Redatto da:

**GAP-Strategieplan 2023-2027 - Art. 73
der VO (EU) Nr. 2021/2115 – Intervention
SRD01 Investitionen in
Produktionsanlagen zur Steigerung der
Wettbewerbsfähigkeit
landwirtschaftlicher Betriebe**

**Piano Strategico Nazionale della PAC
(PSP) 2023-2027 - art. 73 del Reg. (UE)
n. 2021/2115 - Intervento SRD01
Investimenti produttivi agricoli per la
competitività delle aziende agricole**

Mitteilung bezüglich Anforderung von
Unterlagen für die weitere Bearbeitung
Ihres Beihilfeantrages für das Projekt
ihres Wirtschaftsgebäudes;

Comunicazione relativa alla richiesta di
documenti per la ulteriore elaborazione
della domanda di aiuto per il progetto
realizzazione fabbricati rurali;

Sehr geehrter Herr,

Egregio signor,

für die weitere Bearbeitung Ihres
Beitragsgesuches werden Sie ersucht
folgende Unterlagen so bald als möglich
nachzureichen:

per la ulteriore elaborazione della sua
domanda di aiuto Le chiediamo di fornirci
al più presto possibile i seguenti
documenti:

Ersatzerklärung der
Meldeamtsbescheinigung und des
Familienstandes

Ersatzerklärung der Bestätigung über die
Eintragung in das Firmenregister der
Handels-, Industrie, Handwerks- und
Landwirtschaftskammer -
Einzelunternehmen

Dichiarazione sostitutiva del certificato di
residenza e di stato di famiglia per la
richiesta del certificato antimafia

Dichiarazione sostitutiva di certificato di
iscrizione alla camera di commercio
industria artigianato agricoltura - ditta
individuale

Für weitere Informationen wenden Sie
sich bitte an ,

Tel. ,

Per ulteriori informazioni si può rivolgere a

tel. ,

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Allegato 17 – Dichiarazione sostitutiva di certificazione familiari conviventi

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE FAMILIARI CONVIVENTI **(D.P.R. n. 445/2000)**

ERSATZERKLÄRUNG BZGL. ZUSAMMENLEBENDE FAMILIENANGEHÖRIGE **(D.P.R. n. 445/2000)**

Il/La sottoscritto/a – *der/die Unterfertigte*
nato/a a – *geboren in* Prov. ()
il-am
residente a – *wohnhaft in*
via/piazza – *Straße/Platz*
n. civico – *Hausnummer*
in qualità di – *in der Eigenschaft als*
della società/impresa – *des Unternehmens/Betriebs*
indirizzo PEC – *ZEP Adresse*

DICHIARA - ERKLÄRT

consapevole delle sanzioni penali in caso di dichiarazioni false e della conseguente decadenza dai benefici eventualmente conseguiti (ai sensi degli artt. 75 e 76 D.P.R. n. 445/2000) sotto la propria responsabilità ai sensi del D.lgs. n. 159/2011 e successive modificazioni e integrazioni di avere i seguenti familiari conviventi di maggiore età:

im Bewusstsein der strafrechtlichen Folgen im Falle von Falschaussagen, mit Verwirkung der eventuellen daraus entstandenen Rechte (Art. 75 und Art. 76 D.P.R. 445/2000), im Sinne des gv.D. 159/2011, eigenverantwortlich, dass folgende volljährige Familienangehörige mit ihm/ihr zusammenleben:

cognome e nome Vor- und Zuname	data di nascita – Geburtsdatum	luogo di nascita - Geburtsort	codice fiscale - Steuernummer	Comune di residenza - Wohnsitzgemeinde	Via/piazza – Strasse/Platz	n. civico - Hausnummer	Sigla Provincia – Provinz Abkürzung	Cap - PLZ

- Markierfeld di non avere familiari maggiorenni conviventi / *keine zusammenlebenden volljährige Familienangehörige zu haben*

Il/La sottoscritto/a dichiara di aver preso visione dell'informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi degli artt. 13 e 14 del Reg. (UE) n. 2016/679 (GDPR).

Der/Die Unterfertigte erklärt die Informationen zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten lt. Art. 13 und 14 der Verordnung (EU) n. 2016/679 (DSGV)

Luogo e data – *Ort und Datum*

firma leggibile del dichiarante- *leserliche Unterschrift der erklärenden Person*

N.B.: questa dichiarazione **(che va corredata da un documento di identità in corso di validità)** non necessita dell'autenticazione della firma e sostituisce a tutti gli effetti le normali certificazioni richieste o destinate ad una pubblica amministrazione nonché ai gestori di pubblici servizi e ai privati che vi consentono. L'Amministrazione si riserva di effettuare controlli, anche a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni (art. 71, comma 1, D.P.R. 445/2000).

N.B.: diese Erklärung **(der ein gültiges Erkennungsdokument des Erklärenden beigelegt wird)** benötigt keine beglaubigte Unterschrift und ersetzt vollständig alle

von der öffentlichen Verwaltung, öffentlichen Dienstleistern und Privaten Subjekten, die dem zustimmen, angeforderten oder an diese bestimmten Erklärungen. Die öffentliche Verwaltung behält sich das Recht vor Kontrollen, auch Stichprobenkontrollen, über den Wahrheitsgehalt der Erklärungen durchzuführen (Art. 71, Abs. 1, D.P.R. 445/2000).

La dichiarazione sostitutiva va redatta da tutti i soggetti sottoposti a verifica antimafia secondo l'art. 85 del D.lgs. n. 159/2011.

Diese Ersatzerklärung wird von allen Personen ausgestellt die der Antimafiakontrolle lt. Art. 85 des Gv.D. n. 159/2011 unterliegen

Per familiari conviventi si intendono “**chiunque** conviva” con i soggetti di cui all'art. 85 del D.lgs. n. 159/2011, purché maggiorenni (G.U. n. 68 del 22.03.2016).

Als zusammenlebende Familienangehöriger gilt **jede volljährige Person** die mit den in Art. 85 des Gv.D. n. 159/2011 genannten Personen zusammenlebt.

Allegato 18 – Dichiarazione sostitutiva di certificato di iscrizione alla camera di commercio industria artigianato agricoltura

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICATO DI ISCRIZIONE ALLA CAMERA DI
COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO AGRICOLTURA**

(Modello per Ditta individuale - D.P.R. n. 445/2000)

**ERSATZERKLÄRUNG DER BESTÄTIGUNG ÜBER DIE EINTRAGUNG IN DAS FIRKENREGISTER
DER HANDELS-, INDUSTRIE, HANDWERKS- UND LANDWIRTSCHAFTSKAMMER**

(Vordruck für Einzelunternehmen - D.P.R. n. 445/2000)

Il/La sottoscritto/a – *der/die Unterfertigte*

nato/a a – *geboren in* Prov. ()

il-am

residente a – *wohnhaft in*

via/piazza – *Straße/Platz*

n. civico – *Hausnummer*

in qualità di – *in der Eigenschaft als*

dell'impresa – *des Unternehmens*

indirizzo PEC – *ZEP Adresse*

DICHIARA – ERKLÄRT

consapevole delle sanzioni penali in caso di dichiarazioni false e della conseguente decadenza dai benefici eventualmente conseguiti (ai sensi degli artt. 75 e 76 D.P.R. n. 445/2000) sotto la propria responsabilità ai sensi del D.lgs. n. 159/2011 e successive modificazioni e integrazioni che l'impresa è regolarmente iscritta nel Registro delle Imprese istituito presso la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di come segue:

im Bewusstsein der strafrechtlichen Folgen im Falle von Falscherklärungen, mit Verwirkung der eventuellen daraus entstandenen Rechte (lt. Art. 75 und Art. 76 D.P.R. 445/2000), im Sinne des gv.D. 159/2011 und darauffolgende Änderungen und Ergänzungen, eigenverantwortlich, dass das Unternehmen Ordnungsgemäß in das Firmenregister, das bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer von hinterlegt ist, wie folgt eingetragen ist:

Numero di iscrizione – Eintragsnummer:

Data di iscrizione - Eintragsdatum:

Oggetto sociale - Unternehmenszweck:

Codice fiscale - *Steuernummer*:

Partita IVA – MwSt. Nr. :

Sede legale - *Rechtssitz*:

DICHIARA – ERKLÄRT

ai sensi dell'art. 85 del D.lgs. n. 159/2011 e successive modificazioni e integrazioni che all'interno dell'impresa sopra descritta ricopre la carica di direttore tecnico:

Im Sinne des Art. 85 des Gv. D. 159/2011 und darauffolgende Änderungen und Ergänzungen, dass im oben genannten Unternehmen folgende Person das Amt des Technischen Direktors innehat:

cognome e nome Vor- und Zuname	data di nascita – Geburts datum	luogo di nascita - Geburts ort	codice fiscale - Steuernum mer	Comune di residenza - Wohnsitzgem einde	Via/piaz za – Strasse/ Platz	n. civi co - Ha usn um me r	Sigla Provinci a – Provinz Abkürzu ng	Cap - PLZ

In alternativa - alternativ, Markierfeld di non avere conferito la carica di direttore tecnico – das Amt des Technischen Direktors nicht besetzt zu haben

DICHIARA – ERKLÄRT

che nei propri confronti non sussistono le cause di divieto, di decadenza o di sospensione di cui all'art. 67 del D.lgs. n. 159/2011 e successive modificazioni e integrazioni.

Dass gegen ihm keine im Art. 67 des Gv. D. n. 159/2011 genannten Gründe für Verbote, Verfall oder Suspendierung vorliegen.

DICHIARA – ERKLÄRT

altresì, che l'impresa gode del pieno e libero esercizio dei propri diritti, non è in stato di liquidazione, fallimento o concordato preventivo, non ha in corso alcuna procedura dalla legge fallimentare e tali procedure non si sono verificate nel quinquennio antecedente la data odierna.

zudem, dass das Unternehmen die vollständige Wahrnehmung seiner Rechte genießt, nicht in Konkurs, Liquidation oder einem gerichtlichen Vergleichsverfahren steht, kein Verfahren im Sinne des Insolvenzgesetzes anhängig ist und dass es sich in den fünf Jahren vor dem heutigen Tag auch nicht in einer vergleichbaren Lage befand.

DICHIARA – ERKLÄRT

infine, che la società non si trova nelle situazioni di cui all'art. 94 del D.lgs. n. 36/2023 e s.m.i.

Schließlich, dass das Unternehmen sich in keiner vom Art. 94 des Gv.D. n. 36/2023 in geltender Fassung genannten Situation befindet.

Il/La sottoscritto/a dichiara di aver preso visione dell'informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi degli artt. 13 e 14 del Reg. (UE) n. 2016/679 (GDPR).

Der/Die Unterfertigte erklärt die Informationen zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten lt. Art. 13 und 14 der Verordnung (EU) n. 2016/679 (DSGV).

Luogo e data – *Ort und Datum*

firma leggibile del dichiarante- *leserliche Unterschrift der erklärenden Person*

Allegato 19 – Verbale della verifica sul posto dell'opera oggetto di finanziamento

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

GAP-Strategieplan 2023 – 2027 im Sinne der VO (EU)
2021/2115

Intervention SRD01 - Investitionen in
Produktionsanlagen zu Steigerung der
Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher
Betriebe

PROTOKOLL DER ÜBERPRÜFUNG DER BEITRAGS- GEGENSTÄNDLICHEN ARBEITEN VOR ORT

- ☐ Erste Überprüfung
- ☐ Überprüfung für Variante eingegangen in Amt für
Ländliches Bauwesen am _____ Prot. Nr. _____
- ☐ anderes _____

Projekt ID SRD01-20XX-YYY

Antragsteller: _____

CUAA: _____

Projekttitel: _____

CUP: _____

Betreffend den eingereichten Beihilfeantrag hat der/die
beauftragte _____ Sachbearbeiter/in

_____ vom Amt
für Ländliches Bauwesen am _____ die
Überprüfung

- ☐ am Betriebssitz des/der Gesuchstellers/in
- ☐ am Standort der Arbeiten

Adresse _____

_____ durchgeführt.

Piano Strategico Nazionale della PAC
(PSP) 2023 – 2027 ai sensi del
Regolamento (UE) n. 2115/2021

Intervento SRD 01 - Investimenti produttivi
agricoli per la competitività delle aziende
agricole

VERBALE DELLA VERIFICA SUL POSTO DELL'OPERA OGGETTO DI FINANZIAMENTO

- ☐ Prima verifica
- ☐ verifica nel caso di variante presentato
all'Ufficio edilizia rurale in data _____ prot. n. _____
- ☐ altro _____

ID progetto SRD01-20XX-YYY

Beneficiario: _____

CUAA: _____

Titolo di progetto: _____

CUP: _____

Vista la domanda di aiuto il/la funzionario/a
incaricato/a _____

_____ dell'Ufficio edilizia rurale, ha effettuato la verifica
in data _____:

- ☐ presso la sede del/la beneficiario/a
- ☐ nel luogo di esecuzione dei lavori

all'indirizzo _____

_____.

Die Überprüfung wurde in Anwesenheit

☐ des/der Antragstellers/in

☐ in Abwesenheit des Antragstellers, von Herrn / Frau

_____, geboren am

___/___/___ in _____,

wohnhalt in _____, in

Eigenschaft als _____,

identifiziert mittels _____, Nr.

_____, ausgestellt am ___/___/___

von _____

durchgeführt.

Die Überprüfung wurde am ___/___/___

telefonisch angekündigt.

Aus der Überprüfung geht hervor, dass die geplanten

Arbeiten:

☐ nicht begonnen wurden;

☐ begonnen wurden – Datum Baubeginn:

___/___/___

Bemerkungen:

Am Betriebssitz bereits vorhandene Maschinenräume,
Hofwerkstatt und Treibstofflager:

_____ m² Nettofläche.

Einreichung einer wesentlichen Variante:

☐ ja

☐ nein

La verifica è avvenuta in presenza

☐ del/la beneficiario/a

☐ in caso di assenza del/la beneficiario/a, del/la

Sig./ra _____, nato/a

il ___/___/___ a

_____, residente in

_____,

in qualità di

_____,

identificato/a mediante _____,

n. _____, rilasciato/a il

___/___/___ da _____.

La verifica è stata comunicata per telefono in

data: ___/___/___.

Dalla verifica è emerso che i lavori previsti dal

progetto:

☐ non sono iniziati;

☐ sono in corso di esecuzione – data di inizio

lavori: ___/___/___

Note:

Presenza di strutture per il ricovero di macchine
agricole, officina del maso e deposito carburante
esistenti sulla sede dell'azienda:

_____ m² superficie netta.

Presentazione di una variante sostanziale:

☐ sì

☐ no

Falls ja:

- ☐ die von der Variante betroffenen Arbeiten wurden noch nicht begonnen
- ☐ folgende Arbeiten, betreffend die Variante, wurden bereits durchgeführt und diesbezügliche Kosten sind bei der nächsten Liquidierung abzuziehen:

_____.

Ergebnis der Überprüfung:

- ☐ **POSITIV**
- ☐ **NEGATIV**

BEMERKUNGEN: _____

Die Informationstafel, welche die Öffentlichkeit über die Rolle der EU in Bezug auf das finanzierte Vorhaben sensibilisiert wurde ausgehändigt:

☐ ja ☐ nein

Dieses Protokoll wurde am ____/____/____ in zweifacher Ausführung verfasst, von denen eine

- ☐ mittels PEC übermittelt wird
- ☐ der bei der Überprüfung anwesenden Person übergeben wird.

Datum / data ____/____/____

Der/die beauftragte Sachbearbeiter/in
Il/la funzionario/a incaricato/a

BEMERKUNGEN DES ANTRAGSTELLERS:

Se sì:

- ☐ i lavori riferiti alla variante sostanziale non sono ancora iniziati
- ☐ i seguenti lavori, riferiti alla variante sostanziale, sono già stati realizzati e le relative spese sono da detrarre alla prossima liquidazione:

_____.

La verifica ha dato esito:

- ☐ **POSITIVO**
- ☐ **NEGATIVO**

NOTE: _____

La targa informativa per sensibilizzare il pubblico sul ruolo dell'Unione Europea in relazione agli interventi finanziati, è stata consegnata:

☐ sì ☐ no

Il presente verbale è stato redatto in data ____/____/____ in duplice copia, una delle quali viene trasmessa al beneficiario tramite:

- ☐ PEC
- ☐ consegna a mano alla persona presente al sopralluogo.

Ort: _____

Datum _____

Unterschrift des Antragstellers _____

**Digital unterschreiben und per PEC
zurückschicken, oder händisch unterschreiben
und mit Kopie einer gültigen Identitätskarte per
PEC zurückschicken**

luogo: _____

data: _____

Firma del richiedente _____

**Firmare digitalmente e rimandare via PEC,
oppure firmare manualmente e rimandare
via PEC con una copia di un documento
d'identità valido.**

Allegato 20 A e B – Verifiche relative al progetto

Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 - art. 73 del Reg. (UE) n. 2021/2115						
Intervento SRD01 - Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole						
ID Progetto SRD01-20XX-YYY						
CUP						
Richiedente:						
Titolo del progetto:						
VERIFICA DEL DIMENSIONAMENTO DELLA STALLA						
Dimensionamento massimo in base all'altitudine media ponderata delle superfici foraggere dell'impresa alla data dell'istruttoria al XX.XX.20XX						
altitudine media ponderata delle superfici foraggere dell'impresa	bestiame massimo in UBA/ha di superficie foraggiera	superficie foraggiera in ha alla data dell'istruttoria (fonte)	carico alpeggio (fonte APIA)	UBA MAX		
fino a 1.250m	2,5			0		
oltre 1.250m fino a 1.500m	2,2			0		
oltre 1.500m fino a 1.800m	2			0		
oltre 1.800m	1,8			0		
Calcolo del dimensionamento della stalla di progetto						
		nr. postazioni	Coefficiente	UBA		
Bovini, Yak e Zebù oltre i 2 anni di età			1	0,00		
Bovini, Yak e Zebù tra 6 mesi e 2 anni di età			0,6	0,00		
Vitelli da 4 settimane fino a 6 mesi di età			0,4	0,00		
Equini, asini, muli e pony (compresi gli "Haflinger") oltre i 6 mesi di età			0,7	0,00		
Ovini, caprini, lama e alpaca oltre 1 anno di età			0,15	0,00		
Suini riproduttori			0,2	0,00		
Suini da ingrasso a partire da 50 kg		oltre 4 suini	0,2	0,00		
Galline ovaiole e polli da carne		oltre 250 capi	0,005	0,00		
Tacchini			0,005	0,00		
Selvaggina da allevamento, oltre 1 anno di età (cervi, caprioli ecc.)			0,15	0,00		
altri animali: (specificare)				0,00		
			Totale	0,00		
NOTE:						
Calcolo del dimensionamento di un'ev. ulteriore stalla da considerare		nr. postazioni	Coefficiente	UBA		
Bovini, Yak e Zebù oltre i 2 anni di età			1	0,00		
Bovini, Yak e Zebù tra 6 mesi e 2 anni di età			0,6	0,00		
Vitelli da 4 settimane fino a 6 mesi di età			0,4	0,00		
Equini, asini, muli e pony (compresi gli "Haflinger") oltre i 6 mesi di età			0,7	0,00		
Ovini, caprini, lama e alpaca oltre 1 anno di età			0,15	0,00		
Suini riproduttori			0,2	0,00		
Suini da ingrasso a partire da 50 kg		oltre 4 suini	0,2	0,00		
Galline ovaiole e polli da carne		oltre 250 capi	0,005	0,00		
Tacchini			0,005	0,00		
Selvaggina da allevamento, oltre 1 anno di età (cervi, caprioli ecc.)			0,15	0,00		
altri animali: (specificare)				0,00		
			Totale	0,00		
NOTE:						
Dimensionamento massimo	0,00	Il dimensionamento del progetto non può superare il dimensionamento massimo				
Dimensionamento progetto	0,00					
Rapporto UBA	UBA bovine	0,00	Le UBA bovine devono risultare superiore agli altri bovini			
	altre UBA	0,00				
VERIFICA DEL DIMENSIONAMENTO DELLA CONCIMAIA E FOSSA LIQUAME						
	UBA	concimaia m³	e	fossa liquame m³	oppure	fossa liquetame m³
bovini e altri secondo progetto in UBA						
ovini e caprini secondo progetto in UBA						
Dimensionamento minimo		0		0		0
Dimensionamento secondo progetto						
Osservazioni:						
Data	Il funzionario incaricato					

Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 - art. 73 del Reg. (UE) n. 2021/2115							
Intervento SRD01 - Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole							
ID Progetto SRD01-20XX-YYY							
CUP							
Richiedente:							
Titolo del progetto:							
VERIFICA DEL DIMENSIONAMENTO DEL RICOVERO MACCHINE AGRICOLE, INCLUSI OFFICINA E LOCALE DEPOSITO CARBURANTE							
			superficie foraggiera in ha (fonte APIA)	superficie netta finanziabile (m²)			
			2,0	80			
			2,5	94			
			3,0	107			
			3,5	118			
			4,0	128			
			4,5	138			
			5,0	146			
			5,5 ed oltre	150			
	superficie foraggiera dell'azienda in data della relazione istruttoria				superficie netta finanziabile in m² in base alla superficie foraggiera		
					dimensionamento progetto in m²		
					superfici già addebitate a ricovero che non sono interessate dal progetto		
					dimensionamento ammissibile al finanziamento in m²		
Data		Il funzionario incaricato					

Allegato 21 A e B – Calcolo delle spese ammissibili

Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 - Reg. (UE) n. 2021/2115													
VO (EU) 2021/2115 – GAP Strategieplan 2023 – 2027													
Intervento SRD01 - Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole													
Intervention SRD01 - Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe													
ID Progetto / Projekt ID: SRD01-20XX-YYY													
CUP:													
Richiedente / Antragsteller:													
Titolo del progetto / Projekttitel:													
CODICI PREZZARIO UTILIZZATO / *KODEX DER VERWENDETEN PREISLISTE 1 Prezziario ufficiale dell'Ufficio Economia montana approvato annualmente dalla Commissione tecnica valido per l'anno Offizielle und jährlich genehmigte Preisliste vom Amt für Bergwirtschaft gültig für das Jahr 20XX 2 Costo al metro quadro relativi all'edilizia abitativa agevolata fissati con delibera della Giunta provinciale valido per l'anno Mit Beschluss der Landesregierung jährlich für den "Geförderten Wohnbau" festgelegte Baukosten je m² gültig für das Jahr 20XX													
SPESE PREVENTIVATE / KOSTENVORANSCHLAG							SPESE AMMISSIBILI LAVORI EDILI / FÖRDERFÄHIGE KOSTEN BAULICH						
Codice Kodex	Denominazione Beschreibung	Unità Einheit	Quantità Menge	Prezzo per unità Preis je Einheit	Prezzo totale Gesamtpreis	Codice prezzario utilizzato*	Codice Kodex	Denominazione Beschreibung	Unità Einheit	Quantità Menge	Prezzo per unità Preis je Einheit	Prezzo totale Gesamtpreis	Motivazione della riduzione Begründung der Reduzierung
STALLI / FIEINLE STALL / STADEL	spesa edile / Baukosten												
	somma spesa edile / Summe Baukosten												
	spese tecniche / Technische Spesen												
	aumento / Zuschläge												
	somma aumento / Summe Zuschläge												
MURI DI SOSTEGNO STÜTZMAUERN	spese tecniche per aumento / Technische Spesen für Zuschläge												
	somma stalla / fienile / Gesamtsomme Stall / Stadel												
	spesa edile / Baukosten												
	somma spesa edile / Summe Baukosten												
	spese tecniche / Technische Spesen												
CONCIMAIA / FOSSE DÜNGERLAGERS TÄTTEN	aumento / Zuschläge												
	somma aumento / Summe Zuschläge												
	spese tecniche per aumento / Technische Spesen für Zuschläge												
	somma concimaia / fosse / Gesamtsomme Düngelagerstätten												
	spesa edile / Baukosten												
IMPIANTO ESSICCAZIONE DEL Fieno HEUTROCKNUNG SÄNLAKE	somma spesa edile / Summe Baukosten												
	spese tecniche / Technische Spesen												
	aumento / Zuschläge												
	somma aumento / Summe Zuschläge												
	spese tecniche per aumento / Technische Spesen für Zuschläge												
RIMESSA AGRICOLA MASCHINENRAUM	somma impianto essiccazione del fieno / Gesamtsomme Heutrocknungsanlage												
	spesa edile / Baukosten												
	somma spesa edile / Summe Baukosten												
	spese tecniche / Technische Spesen												
	aumento / Zuschläge												
SILO	somma rimessa agricola / Gesamtsomme Maschinenraum												
	spesa edile / Baukosten												
	somma spesa edile / Summe Baukosten												
	spese tecniche / Technische Spesen												
	aumento / Zuschläge												
Totale lavori edili / Gesamtkosten baulich					0,00 €	Totale lavori edili / Gesamtkosten baulich					0,00 €		
SPESE PREVENTIVATE / KOSTENVORANSCHLAG							SPESE AMMISSIBILI MACCHINARI / FÖRDERFÄHIGE KOSTEN MASCHINELL						
					Prezzo totale Gesamtpreis	Codice prezzario utilizzato*	Codice Kodex	Denominazione Beschreibung	Unità Einheit	Quantità Menge	Prezzo per unità Preis je Einheit	Prezzo totale Gesamtpreis	Motivazione della riduzione Begründung der Reduzierung
MACCHINARI	Sala mungitura e mungitrici (descrizione) Melkstand und Melkanlage (Beschreibung)												
	Impianti per la refrigerazione del latte / Milchkühlanlage												
	Impianti per la conservazione del latte / Milchlagerbehälter												
	Impianti e attrezzi per ripulire dal letame / Anlagen und Geräte für die Entmistung												
	Pompe per liquetame / Güllepumpe												
	Miscelatore per liquetame / Güllemixer												
	Separatore per liquetame / Gülleseparatör												
	Impianto per l'asporto del liquetame / Gülleverschauungsanlage												
	Gru per il fieno / Heukran												
	Trasportatrici pneumatiche per distribuzione del fieno / Heugebläse und Heuverteiler												
Impianto per la areazione del fieno / Heulüfter													
Altro / Weitere													
Totale macchinari / Gesamtkosten maschineller Teil					0,00 €	Totale macchinari / Gesamtkosten maschineller Teil					0,00 €		
Data / Datum	Il funzionario incaricato Der beauftragte Sachbearbeiter												

Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 - Reg. (UE) n. 2021/2115 VO (EU) 2021/2115 – GAP Strategieplan 2023 – 2027				
Intervento SRD01 - Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole Intervention SRD01 - Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe				
ID Progetto / Projekt ID: SRD01-20XX-YYY				
CUP				
Richiedente / Antragsteller:				
Titolo del progetto / Projektittel:				
RIASSUNTO / ZUSAMMENFASSUNG				
Intervento / Vorhaben	Spesa preventivata / Kostenvoranschlag	Spesa ammessa / förderfähige Kosten (arrotondata per difetto a / abgerundet auf 100,00€)	Contributo % / Beitrags %	Contributo / Beitrag
LAVORI EDILI / BAULICHE VORHABEN				
STALLA / FIENILE / STALL / STADEL				0,00 €
MURI DI SOSTEGNO / STÜTZMAUERN				0,00 €
CONCIMAIA / FOSSE / DÜNGERLAGER				0,00 €
IMPIANTO ESSICAZIONE DEL Fieno / HEUTROCKNUNGSANLAGE				0,00 €
RIMESSA AGRICOLA / MASCHINENRAUM				0,00 €
SILO / SILO				0,00 €
TOTALE LAVORI EDILI / GESAMTKOSTEN BAULICHER TEIL	0,00 €	0,00 €		0,00 €
MACCHINARI / MASCHINELLER TEIL				
IMPIANTO MUNGITURA /MELKSTAND UND MELKANLAGE			30%	0,00 €
IMPIANTI PER RIPULIRE DAL LETAME, POMPE, MISCELATORI, SEPARATORI, IMPIANTO PER L'ASPORTAZIONE DEL LETAME ANLAGEN UND GERÄTE FÜR DIE ENTMISTUNG, GÜLLEPUMPE, GÜLLEMIXER, GÜLLESEPARATOR, GÜLLEVERSCHLAUCHUNG			30%	0,00 €
GRU DEL Fieno / HEUKRAN			30%	0,00 €
IMPIANTO DA AREAZIONE E/O DEUMIDIFICAZIONE DEL Fieno HEULÜFTER / GERÄTE FÜR LUFTENTFEUCHTUNG			30%	0,00 €
TRASPORTATRICI PNEUMATICHE PER DISTRIBUZIONE DEL Fieno / HEUGEBLÄSE UND HEUVERTEILER			30%	0,00 €
IMPIANTI PER LA REFRIGERAZIONE E CONSERVAZIONE DEL LATTE / MILCHKÜHLANLAGEN UND MILCHLAGERBEHÄLTER			30%	0,00 €
TOTALE MACCHINARI / GESAMTKOSTEN MASCHINELLER TEIL	0,00 €	0,00 €		0,00 €
TOTALE CONTRIBUTO / GESAMTBEITRAG	0,00 €	0,00 €		0,00 €
Data / Datum	Il funzionario incaricato Der beauftragte Sachbearbeiter			

Allegato 22 – Relazione istruttoria della domanda di aiuto

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 - art. 73 del Reg. (UE) n. 2021/2115
GAP-Strategieplan 2023-2027 - Art. 73 der VO (EU) Nr. 2021/2115

Intervento SRD01 - Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole
Intervention SRD01 – Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der
Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe

RELAZIONE ISTRUTTORIA DELLA DOMANDA DI AIUTO **ERHEBUNGSNIEDERSCHRIFT ÜBER DEN BEIHILFEANTRAG**

Parere tecnico- economico ai sensi della legge provinciale 19.11.1993, n. 23
Fach- und Finanzgutachten gemäß Landesgesetz vom 19.11.1993, Nr. 23

ID progetto / Projekt ID	SRD01-20XX-YYY
Richiedente / Antragsteller	
CUAA	
Data di nascita / Geburtsdatum	
Residenza / Wohnsitz	
Autorizzazione edile del comune / Baurechtliche Genehmigung der Gemeinde	n. e data Nr. und Datum
CUP	

SELEZIONE DEL PROGETTO / AUSWAHL DES BEIHILFEANTRAGES

Presenza del verbale del gruppo interno per la selezione / Vorhandensein des Berichtes für die interne Gruppe des Auswahlverfahrens	☐ SÌ/JA ☐ NO/NEIN
Il progetto ha raggiunto esito positivo nella graduatoria / Das Projekt hat ein positives Ergebnis in der Rangordnung erreicht	☐ SÌ/JA ☐ NO/NEIN
Nel caso di un progetto variante dopo la selezione conferma del punteggio minimo necessario ai fini della selezione ricompilando il modulo “relazione per il gruppo selezione”	☐ SÌ/JA ☐ NO/NEIN

Im Falle eines Varianteprojektes nach dem Auswahlverfahren wird mit dem Formular „Bericht für die interne Gruppe des Auswahlverfahrens“ bestätigt, dass die durch die Intervention festgelegte Mindestpunktezahl erreicht wird.	
---	--

VERIFICA SUL POSTO /

ÜBERPRÜFUNG DER BEITRAGSGEGENSTÄNDLICHEN ARBEITEN VOR ORT

Presenza del verbale della verifica sul posto / Vorhandensein des Protokolles zur Überprüfung vor Ort	☐ SÌ/JA ☐ NO/NEIN
Esito della verifica / Ergebnis der Überprüfung	☐ POSITIVO/POSITIV ☐ NEGATIVO/NEGATIV

Osservazioni / Bemerkungen:

Verifica dei requisiti di ammissibilità al finanziamento / Überprüfung der Förderfähigkeit

Requisiti dell'impresa / Voraussetzungen des Unternehmens:

		<u>sì/no/n.p.</u> (oppure spiegare) <u>ja/nein/n.z</u> (oder erklären)
Impresa agricola individuale iscritta in APIA in data della presentazione della domanda di aiuto (fascicolo aziendale valido in SIAF/APIA) / Das landwirtschaftliche Unternehmen ist zum Einreichdatum des Beihilfeantrages in APIA eingetragen (gültiger Betriebsbogen in LAFIS/APIA)	banca dati della Camera di commercio e APIA in data della presentazione della domanda / Datenbank der Handelskammer und APIA zum Einreichdatum des Beihilfeantrages	
Impresa agricola individuale iscritta in APIA in data della relazione istruttoria (fascicolo aziendale valido in LAFIS/APIA) / Das landwirtschaftliche Unternehmen ist zum Datum der Erhebungsniederschrift in APIA eingetragen (gültiger Betriebsbogen in LAFIS/APIA)	APIA alla data della relazione istruttoria / APIA zum Datum der Erhebungsniederschrift	

I limiti del carico di bestiame previsti dal PSP sulla base dei dati presenti in APIA sono rispettati in data della relazione istruttoria: - Carico minimo indispensabile: 0,5 UBA/ha - Carico massimo sulla base dell'altitudine media ponderata delle superfici foraggiere dell'impresa Der vom PSP vorgeschriebene Viehbesatz wird aufgrund der APIA-Daten zum Zeitpunkt der Erhebungsniederschrift eingehalten: - Mindestviehbesatz: 0,5 UBA/ha - Höchstviehbesatz aufgrund der durchschnittlichen gewichteten Meereshöhe der Futterflächen des Betriebes	APIA alla data della relazione istruttoria / APIA zum Datum der Erhebungsniederschrift	
Il richiedente è titolare dell'autorizzazione edilizia comunale in data della presentazione della domanda di aiuto / Die baurechtliche Genehmigung ist zum Einreichdatum des Beihilfeantrages auf den Antragsteller ausgestellt		
Verifica dell'ammissibilità entro 12 mesi dalla selezione della domanda di aiuto / Überprüfung der Förderfähigkeit innerhalb von 12 Monaten ab der Auswahl des Beihilfeantrages		

**Requisiti del progetto in data dell'istruttoria /
Voraussetzungen des Projektes zum Zeitpunkt der Erhebungsniederschrift**

		<u>si/no/n.p.</u> (oppure spiegare) ja/nein/n.z (oder erklären)
La domanda si riferisce ad un'UTE e ad un intervento realizzato sul territorio della Provincia di Bolzano / Der Antrag bezieht sich auf eine Technisch-Wirtschaftliche Einheit und auf ein Vorhaben, welches in der Provinz Bozen verwirklicht wird		
Valutazione dell'incremento di redditività positivo / Positive Erklärung der betrieblichen Verbesserung der Wirtschaftlichkeit		

Stalla progettata prevalentemente per l'allevamento di bovini / Der Stall ist vorwiegend für Rinder geplant	documento "verifiche relative al progetto" / Dokument "Überprüfungen zum Projekt"	
Costruzione di una nuova stalla solo in caso di stabulazione libera / Neubau vom Stall nur im Falle von Laufstallhaltung	in base al progetto / aufgrund des Projektes	
Per progetti con più 10 UBA è presente il parere di un'organizzazione di consulenza riconosciuta nel settore attesta, che il progetto rispetta i requisiti previsti per il benessere e la tutela degli animali / Für Projekte über 10 GVE ist eine Stellungnahme einer für diesen Bereich anerkannten Beraterorganisation vorhanden, die die Einhaltung der Tierschutz und Tierwohlmassnahmen des Projektes bestätigt.	in base al parere / aufgrund der Stellungnahme	
Per progetti fino a 10 UBA è presente il parere di un'organizzazione di consulenza riconosciuta nel settore oppure di un libero professionista abilitato che attesta, che il progetto rispetta i requisiti previsti per il benessere e la tutela degli animali / Für Projekte bis 10 GVE ist eine Stellungnahme einer für diesen Bereich anerkannten Beraterorganisation oder eines befähigten Freiberuflers vorhanden, die die Einhaltung der Tierschutz und Tierwohlmassnahmen des Projektes bestätigt.	in base al parere / aufgrund der Stellungnahme	
Per iniziative riguardanti risanamenti o ampliamenti di stalle a stabulazione fissa (anche solo in parte) con spese ammissibili di oltre il 50% della spesa massima ammissibile solo per la stalla in questo parere è accertata l'impossibilità di realizzare la stalla a stabulazione libera o che sia priva di senso. / Für Sanierungen oder Erweiterungen von Anbindeställen (auch nur zum Teil Anbindehaltung) mit beihilfefähigen Ausgaben von mehr als 50% des zulässigen Höchstaussmasses für den Stallteil ist in dieser Stellungnahme ausdrücklich festgehalten, daß der Bau eines Laufstalles nicht möglich oder nicht sinnvoll ist.	in base al parere / aufgrund der Stellungnahme	
La stalla è dimensionata nei limiti previsti dal PSP /	documento "verifiche relative al progetto" / Dokument "Überprüfungen zum Projekt"	

Der Stall ist laut den im PSP vorgegebenen Grenzen geplant.		
Le dimensioni della concimaia e/o fossa liquami rispettano i limiti minimi previsti / Die Düngerlagerstätten entsprechen den vorgegebenen Mindestmaßen	documento "verifiche relative al progetto / Dokument "Überprüfungen zum Projekt"	
La superficie massima finanziabile del ricovero di macchinari ed attrezzi agricoli rispetta i limiti previsti dal PSP / Die förderfähigen Flächen für Maschinenräume entsprechen den im PSP vorgegebenen Grenzen	documento "verifiche relative al progetto / Dokument "Überprüfungen zum Projekt"	

**Verifiche di eventuali altre fonti di finanziamento /
Überprüfung eventueller weiterer Zuschüsse**

		<u>sì/no/n.p.</u> <u>(oppure spiegare)</u> ja/nein/n.z (oder erklären)
È stato richiesto / concesso un aiuto per le stesse spese ammissibili e non cumulabili previsti dalla normativa provinciale (L.P. n. 11 del 14.12.1998) e per gli aiuti del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) Wurde für dieselben förderfähigen und nicht laut L.G. Nr. 11 vom 14.12.1998 und laut staatlichem Aufbau- und Resilienzplan (PNRR) kumulierbaren Kosten eine Beihilfe angefordert / genehmigt	verifica banca dati E-FIN Überprüfung Datenbank E-FIN verifica registro nazionale SIAN Überprüfung nationales Register SIAN	
Se sì, indicare / falls zutreffend, angeben: Numero e data della domanda di aiuto / Nummer und Datum des Beihilfeantrages: _____ Descrizione dell'iniziativa / Beschreibung der Investition _____ Importo concesso (se pertinente) / genehmigter Betrag (falls vorhanden) _____ €		
È stato richiesto / concesso un aiuto per le stesse spese ammissibili e cumulabili previsti da altre normative / Wurde für dieselben förderfähigen kumulierbaren Kosten eine Beihilfe angefordert / genehmigt	verifica banca dati E-FIN Überprüfung Datenbank E-FIN verifica registro nazionale SIAN Überprüfung nationales Register SIAN	
Se sì, indicare: Numero e data della domanda di aiuto / Nummer und Datum des Beihilfeantrages: _____ Descrizione dell'iniziativa / Beschreibung der Investition _____	L'aliquota di sostegno rispetta: ☐ il limite di 80% dei costi ammissibili da parte di giovane agricoltore ☐ il limite di 65% dei costi ammissibili da parte di tutti gli altri richiedenti	

Importo concesso (se pertinente) / genehmigter Betrag (falls vorhanden) _____ €	Die Beihilfeintensität überschreitet nicht: ☐ die Grenze von 80% der beihilfefähigen Kosten bei Investitionen durch Junglandwirte ☐ die Grenze von 65% der beihilfefähigen Kosten bei Investitionen durch alle anderen Gesuchsteller
---	--

Determinazione delle spese ammissibili e della ragionevolezza e congruità dei costi /

Festlegung der Angemessenheit der zur Finanzierung zugelassenen Kosten

Finanziamento di fabbricati aziendali con annessi locali destinati prevalentemente per l'allevamento di bovini da latte e da ingrasso Förderung von landwirtschaftlichen Gebäuden mit dazugehörigen Strukturen zur Haltung von vorwiegend Rindern zur Milch- und Fleischproduktion		sì/no/n.p. (oppure spiegare) ja/nein/n.z (oder erklären)
Nuove costruzioni: la ragionevolezza dei costi è stata valutata nel rispetto dei massimali definiti per i prezzi forfettari / Neubau: Die Angemessenheit der Kosten wurde aufgrund der pauschalen Höchstpreise überprüft	Prezziario ufficiale dell'Ufficio Economia montana / offizielle Preisliste vom Amt für Bergwirtschaft	
Preventivo dettagliato: la ragionevolezza dei costi è stata valutata nel rispetto dei massimali definiti per i prezzi dettagliati Detaillierter Kostenvoranschlag: Die Angemessenheit der Kosten wurde aufgrund der detaillierten Höchstpreise überprüft	Prezziario ufficiale dell'Ufficio Economia montana / offizielle Preisliste vom Amt für Bergwirtschaft	
I lavori edili sono eseguiti in situazione di particolare difficoltà o si tratta di fabbricati soggetti a vincolo di tutela delle belle arti o degli insiemi Die Arbeiten werden unter besonders erschwerten Arbeitsbedingungen durchgeführt oder es handelt sich um unter Denkmal- oder Ensembleschutz stehende Gebäude	elenco dettagliato dei costi aggiuntivi elaborato dal progettista / detaillierte Auflistung des befähigten Freiberuflers der Zusatzkosten	
Valutazione del tecnico incaricato della legittimità del suddetto aumento / Bewertung des beauftragten Sachbearbeiters über die Berechtigung des oben angeführten Zuschlages: _____ _____ _____		
Finanziamento di strutture per il ricovero di macchine agricole, inclusa l'officina del maso e deposito carburante /		sì/no/n.p. (oppure spiegare) ja/nein/n.z (oder erklären)

Förderung von Strukturen zur Unterbringung von landwirtschaftlichen Maschinen einschließlich Hofwerkstatt und Treibstofflager		
Nuove costruzioni: la ragionevolezza dei costi è stata valutata nel rispetto dei massimali definiti per i prezzi forfettari / Neubau: Die Angemessenheit der Kosten wurde aufgrund der pauschalen Höchstpreise überprüft	Costo al metro quadro relativo all'edilizia abitativa agevolata / Mit Beschluss der Landesregierung jährlich für den "Geförderten Wohnbau" festgelegte Baukosten je m ²	
La struttura è chiusa / Die Räumlichkeiten sind geschlossen	Max. 30 % del costo al m ² relativo all'edilizia abitativa agevolata / Max. 30% der mit Beschluss der Landesregierung jährlich für den "Geförderten Wohnbau" festgelegte Baukosten je m ²	
La struttura è semiaperta o costruzione in legname / Die Räumlichkeiten sind halboffen oder in Holzbauweise	Max. 15 % del costo al m ² relativo all'edilizia abitativa agevolata / Max. 15% der mit Beschluss der Landesregierung jährlich für den "Geförderten Wohnbau" festgelegte Baukosten je m	
Preventivo dettagliato: la ragionevolezza dei costi è stata valutata nel rispetto dei massimali definiti per i prezzi dettagliati / Detaillierter Kostenvoranschlag: Die Angemessenheit der Kosten wurde aufgrund der detaillierten Höchstpreise überprüft	Prezziario ufficiale dell'Ufficio Economia montana / offizielle Preisliste vom Amt für Bergwirtschaft	
I lavori edili sono eseguiti in situazione di particolare difficoltà o si tratta di fabbricati soggetti a vincolo di tutela delle belle arti o degli insiemi / Die Arbeiten werden unter besonders erschwerten Arbeitsbedingungen durchgeführt oder es handelt sich um unter Denkmal- oder Ensembleschutz stehende Gebäude	elenco dettagliato dei costi aggiuntivi elaborato dal progettista / detaillierte Auflistung des befähigten Freiberuflers der Zusatzkosten	
Valutazione del tecnico incaricato della legittimità del suddetto aumento / Bewertung des beauftragten Sachbearbeiters über die Berechtigung des oben angeführten Zuschlages: _____ _____		
Finanziamento di nuovi impianti di meccanizzazione interna / Förderung von neuer Innenmechanisierung		<u>sì/no/n.p.</u> (oppure spiegare) ja/nein/n.z (oder erklären)
Tipologia di macchinario e/o impianto di meccanizzazione interna presente nel prezziario di riferimento e la ragionevolezza dei costi è stata valutata nel rispetto dei massimali definiti per i prezzi elencati nel listino / Die geförderte Innenmechanisierung ist in der Preisliste enthalten und die Angemessenheit	Prezziario ufficiale dell'Ufficio Economia montana / offizielle Preisliste vom Amt für Bergwirtschaft	

der Kosten wurde aufgrund der darin enthaltenen Höchstpreise überprüft		
--	--	--

Verifica delle aliquote di sostegno / Überprüfung der Beihilfeintensität:

Intensità dell'aiuto per la parte edile sulla base dei punti di svantaggio di _____ punti in data dell'istruttoria / Beihilfeintensität für bauliche Vorhaben aufgrund der _____ Erschwernispunkte zum Datum der Erhebungsniederschrift	50 % fino a 39 punti di svantaggio / bis 39 Erschwernispunkte 60 % più di 39 punti di svantaggio / über 39 Erschwernispunkte		
Il richiedente ha i presupposti per il "giovane agricoltore" in data della presentazione della domanda di aiuto / Der Antragsteller erfüllt zum Einreichdatum des Beihilfeantrages die Voraussetzungen für die Anerkennung als Junglandwirt	+ 5 %	☐ Sì/Ja	☐ No/Nein
Azienda con produzione biologica in data della presentazione della domanda di aiuto e in data dell'istruttoria / Der Betrieb wird zum Einreichdatum des Beihilfeantrages und zum Datum der Erhebungsniederschrift biologisch bewirtschaftet	+ 5% consultazione del Registro nazionale del biologico / Einsicht in das nationale BIO - Register	☐ Sì/Ja	☐ No/Nein
Intensità dell'aiuto totale per la parte edile / Beihilfeintensität für bauliche Vorhaben	max. 70%	_____ %	
Intensità dell'aiuto per macchinari ed impianti di meccanizzazione interna / Beihilfeintensität für Innenmechanisierung	max. 30%	_____ %	
Descrizione del progetto in caso di preventivo superiore a 1,5 mio. € per l'approvazione da parte della Commissione Tecnica della Provincia Autonoma di Bolzano / Projektbeschreibung für Kostenvoranschläge über 1,5 Mio. € für die Genehmigung von Seiten der Fachkommission: _____ _____			

La tabella indica in sintesi il preventivo approvato /
Die Tabelle gibt die Zusammenfassung des genehmigten Kostenvoranschlages wider:

DESCRIZIONE DELLE INIZIATIVE BESCHREIBUNG DER VORHABEN	SPESA - KOSTEN		Importo ammesso al finanziamento arrotondato Zur Finanzierung zugelassener Betrag (abgerundet)	Codice Kodex	%
	Preventivo Voranschlag	Ammissibile anerkannt			

lavori edili / bauliche**Massnahmen**

stalla / fienile – Stall /
Stadel

muri di sostegno /
Stützmauern

concimaia / fosse -
Düngerlagerstätten

impianto essiccazione del
fieno Heubelüftungsanlage

rimessa agricola /
Maschinenraum

silo /Silo

**totale lavori edili / Summe
bauliche Massnahmen****mecchanizzazione interna
/ Innenmechanisierung**

impianto mungitura /
Melkanlagen

impianti per ripulire dal
letame Anlagen für die
Entmistung pompe per
liquiletame / Güllepumpen

miscelatori per liquiletame /
Güllemixer

separatori per liquiletame /
Gülleseparatoren

gru per il fieno / Heukran

impianto da aereazione /
Heulüfter

impianto per il
riscaldamento / Geräte für
die Lufterwärmung impianto
deumidificazione del fieno /
Geräte für die
Luftentfeuchtung

trasportatrici pneumatici e
sistema distribuzione per il
fieno / Heugebläse und
Heuverteiler

impianti per la
refrigerazione e
conservazione del latte /
Milchkühlanlagen und
Milchlagerbehälter

altro / Sonstiges

**totale macchinari /
Summe****Innenmechanisierung**

totale lavori edili e macchinari Summe baulich u Mechanisierung					
--	--	--	--	--	--

Il progetto rispetta i limiti di spesa ammessa (min. 150.000,00 € e max. 1.500.000,00 €) Das Projekt liegt im Rahmen des zulässigen Gesamtbetrages (min. 150.000,00 € und max. 1.500.000,00 €)	☐ Si/Ja	☐ No/Nein
---	--------------------------------	----------------------------------

Data / Datum	Il funzionario incaricato / der beauftragte Sachbearbeiter
--------------	--

Esaminati il progetto ed i documenti allegati alla domanda il direttore d' ufficio prov. competente esprime parere tecnico economico in ordine alle iniziative presentate limitatamente alle succitate opere ed acquisti nonché alle loro spese.

Nach Überprüfung des vorgelegten Beihilfeantrages und seiner Anlagen, und unter Beachtung der für diesen Bereich geltenden Kriterien für die Förderung, gibt der zuständige Amtsdirektor zum vorgelegten und beihilfefähigen Vorhaben sein zustimmendes Fach- und Finanzgutachten.

☐ **PARERE FAVOREVOLE / ZUSTIMMENDES GUTACHTEN**

☐ **PARERE NEGATIVO / NEGATIVES GUTACHTEN**

Data /Datum	Il direttore d'ufficio / Der Amtsdirektor
-------------	--

Allegato 23 – Comunicazione di finanziabilità

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

Indirizzo

Bozen/ Bolzano,

Bearbeitet von / redatto da:
Nome cognome
Tel. 0471-41XXXX
nome.cognome@provinz.bz.it

PEC

GAP-Strategieplans 2023-2027 – Art. 73 der VO (EU) Nr. 2021/2115	Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 – art. 73 del Reg. (UE) n. 2021/2115
Intervention SRD01	Intervento SRD01
Projekt ID. SRD01/20XX/XX CUP: Dekret N. XXXX vom XX.XX.20.XX	ID Progetto SRD01/20XX/XX CUP: Decreto n. XXXXX del 00.00.200X
Mitteilung über die Gewährung der Beihilfe	Comunicazione relativa alla concessione del contributo

Egregio signore /Gentile signora,
Sehr geehrter Herr /Sehr geehrte Frau,

hiermit teilen wir Ihnen mit, dass das zuständige Amt am xx.xx.202x Ihr Beihilfengesuch, Prot. Nr. OPPAB _____ vom xx.xx.202x (Datum der Protokollierung), über die Gewährung eines Beitrags für das im Betreff angegebene Projekt, eine positive Stellungnahme in Bezug auf technisch-ökonomische Aspekte abgegeben hat. Eine Kopie der Erhebungsniederschrift des Beihilfengesuches liegt hier bei.	in relazione alla Sua domanda di aiuto n. prot. OPPAB _____ presentata il 00.00.202X (data di protocollazione), in merito alla concessione di un contributo per la realizzazione del progetto di cui all'oggetto, Le comunichiamo che l'Ufficio competente in data 00.00.202X ha espresso parere favorevole in linea tecnico-economica. Una copia della relazione istruttoria della domanda di aiuto è allegata alla presente comunicazione.
---	--

Zudem hat die Fachkommission am xx.xx.20xx gemäß Landesgesetz vom 19.11.1993, Nr. 23 eine positive Stellungnahme in Bezug auf technisch-ökonomische Aspekte zu Ihrem Beitragsantrag abgegeben. (falls zutreffend) Ihr Gesuch wurde mit Dekret des Direktors der Abteilung n. xxxx vom xx.xx.20xx mit einem Verlustbeitrag von Euro 0.000.000,00 genehmigt. Siehe Erhebungsniederschrift. Dieser Beitrag wird von folgenden drei öffentlichen Körperschaften finanziert: 1. 40,70 % Europäische Union (ELER); 2. 41,51 % Italienischer Staat 3. 17,79% Autonomen Provinz Bozen oder Dieser Beitrag wird zu 100 % von der Autonomen Provinz Bozen finanziert (top-up). (falls zutreffend) Der gewährte Beitrag wird den Begünstigten zur Gänze von der Landeszahlstelle ausbezahlt, welche offiziell vom Ministerium für Landwirtschaft, Ernährungssouveränität und Forstwirtschaft anerkannt ist. Der Auszahlungsantrag muss beim Amt für Ländliches Bauwesen eingereicht werden. Liegt der Beitrag über 150.000,00 Euro so ist der Erhalt einer gültigen Antimafia-Information eine Bedingung für die Auszahlungen. Bei Begünstigten, welche im Besitze von landwirtschaftlichen Flächen sind, muss ab dem 19. November 2017, immer dann eine Antimafia-Information beantragt werden, wenn die Schwelle des Beitrags über 25.000,00 Euro liegt. Es sei auch daran erinnert, dass jede Änderung der Unternehmensstruktur des Antragstellers unverzüglich mitgeteilt werden muss, damit bei Bedarf eine aktuelle	Inoltre, la Commissione Tecnica provinciale ai sensi della Legge Provinciale 19.11.1993, n. 23 ha espresso parere favorevole in linea tecnico-economica alla Sua domanda in data 00.00.200X. (ove pertinente) La Sua domanda è stata approvata con Decreto del Direttore di Ripartizione n. xxxx del xx.xx.20xx con un contributo a fondo perduto di Euro 0.000.000,00, vedi relazione istruttoria. Questo contributo è concesso con la partecipazione finanziaria dei seguenti tre enti pubblici: 1. 40,70 % Unione Europea (FEASR); 2. 41,51 % Stato Italiano; 3. 17,79 % Provincia Autonoma di Bolzano oppure Questo contributo è concesso al 100 % dalla Provincia autonoma di Bolzano (top up). (ove pertinente) Il contributo viene erogato ai beneficiari interamente dall'Organismo Pagatore Provinciale – OPP riconosciuto ufficialmente dal Ministero dell'agricoltura, della sovranità alimentare e delle foreste. La domanda di pagamento deve essere presentata all'Ufficio Edilizia rurale. L'ottenimento di una informazione antimafia valida costituisce condizione per l'erogazione dei pagamenti, nei casi in cui l'importo del contributo superi il valore complessivo di 150.000,00 Euro. Per i beneficiari che detengono terreni agricoli a partire dal 19/11/2017 la soglia oltre la quale va richiesta l'informativa antimafia è di 25.000,00 Euro. Si rammenta inoltre che qualsiasi variazione nell'assetto societario del richiedente, deve essere comunicata immediatamente, per l'acquisizione dell'eventuale informazione antimafia aggiornata.
--	--

Antimafia-Information eingeholt werden kann. Mittels des Portals BDNA hat das zuständige Amt am xx.xx.202x die Antimafiainformation erhalten. (falls zutreffend) In Ihrem Fall hat das System nicht sofort das Informationsschreiben ausgestellt, weshalb wir Ihnen in Erwartung der sachdienlichen Überprüfungen von Seiten der Präfektur mitteilen müssen, dass die Gewährung des Beitrages für den im Betreff genannten Antrag einer auflösenden Bedingung, im Sinne des GvD Nr. 159/2011, Artikel 92, unterworfen ist und widerrufen werden muss, sofern Merkmale einer versuchten Mafiaunterwanderung festgestellt werden. (falls zutreffend) Die Kosten des genehmigten Projektes sind förderfähig, sofern diese nach der Mitteilung über das Ergebnis des Auswahlverfahrens getätigt wurden. Davon abweichend können technische Spesen im Zusammenhang mit der Projekterstellung in den 24 Monaten vor der Einreichung des Beitragsansuchens getätigt werden, jedoch nicht vor dem 01.01.2023. Jede wesentliche Variante muss im Voraus dem zuständigen Amt mitgeteilt und vor Baubeginn autorisiert werden. Die nicht wesentlichen Varianten des Projekts müssen spätestens mit dem Liquidierungsgesuch abgegeben werden. Die Ausführung der Arbeiten erfolgt im Einklang mit dem genehmigten Projekt. Für die Rückverfolgbarkeit der Geldflüsse bei Zahlungen im Zusammenhang mit dem Projekt muss der einheitliche Projektcode (CUP), welcher Ihnen bereits übermittelt wurde, auf allen Rechnungen und Zahlungsbelegen angegeben werden. Das ausgeführte Projekt muss die geltenden Bestimmungen und Anforderungen der Europäischen Union für die Art der Tätigkeit oder der Investition einhalten. Daher sind die notwendigen Genehmigungen für den Bau und die diesbezüglichen Konformitätserklärungen der Anlagen und/oder Maschinen beizulegen.	Tramite la BDNA l'Ufficio istruttore in data xx.xx.202x ha ricevuto l'informazione antimafia. (ove pertinente) Nel Suo caso il Sistema non ha rilasciato immediatamente l'informativa, pertanto, in attesa delle opportune verifiche a cura della Prefettura, siamo tenuti a comunicarLe che la concessione del contributo relativa alla domanda indicata in oggetto è sottoposta ai sensi del d. lgs. n. 159/2011, art. 92, a condizione risolutiva e deve essere revocata nel caso dell'accertamento di elementi relativi ai tentativi di infiltrazione mafiosa. (ove pertinente) Le spese inerenti al progetto approvato sono ammissibili se sostenute dopo la comunicazione dell'esito della procedura di selezione. Fanno eccezione le spese generali riferite al progetto effettuate nei 24 mesi prima della presentazione della domanda di aiuto, comunque non prima del 01.01.2023. Ogni variante sostanziale deve essere preventivamente comunicata all'ufficio istruttore e deve essere autorizzata prima di iniziare i lavori. Le varianti non sostanziali devono essere inoltrate al più tardi insieme alla domanda di pagamento. L'esecuzione dei lavori deve attenersi al progetto approvato. In termini di tracciabilità dei pagamenti inerenti al progetto il codice unico di progetto (CUP) già inviato precedentemente deve essere inserito sulle relative fatture ed estratti di pagamento. Il progetto realizzato deve rispettare le norme e i requisiti dell'Unione Europea vigenti per la tipologia di attività o investimento da realizzare e pertanto devono essere allegate le autorizzazioni necessarie per i lavori edili e le relative dichiarazioni di conformità per gli impianti e/o macchinari.
---	--

Die Projektarbeiten/Tätigkeiten sind innerhalb von 36 Monaten ab Datum des Dekrets über die Beitragsgewährung abzuschließen. In begründeten Fällen wird dem Antragsteller eine Verlängerung gewährt. Das Auszahlungsgesuch bezüglich der Endabrechnung muss spätestens 12 Monate nach Beendigung der Arbeiten/Tätigkeiten eingereicht werden. Es besteht die Möglichkeit, einen Vorschuss über 50 % des genehmigten Beitrags zu beantragen. Dazu muss eine Bankbürgschaft oder eine Äquivalents in der Höhe von 100% des Vorschusses vorgelegt werden. Es wird darauf hingewiesen, dass bei der Überprüfung des Antrags um Endauszahlung laut Legislativdekret Nr. 42 vom 17/03/2023 bei einer Differenz zwischen beantragtem Beitrag und anerkannten Beitrag von über 25%, eine Sanktion in gleicher Höhe der Differenz zur Anwendung kommt. Für die geförderten Vorhaben muss eine Zweckbestimmung für die bauliche Investitionen von 10 Jahren und für die Innenmechanisierung eine 5-jährige Zweckbestimmung ab Endauszahlung des Beitrages eingehalten werden. Um die Bevölkerung über Finanzierung seitens der Europäischen Union in Bezug auf dieses Projekt zu sensibilisieren, muss während der Bauphase eine Informationstafel direkt an der Baustelle angebracht werden. Nach Abschluss des Bauvorhabens muss diese Informationstafel für die Dauer der Zweckbestimmung am geförderten Objekt angebracht werden. Die Anforderungen hinsichtlich Information, Öffentlichkeitsarbeit und Sichtbarkeit der Verwaltungsbehörde und der Begünstigten sind in Anhang III der Durchführungsverordnung (EU) 2022/129 vom 21. Dezember 2021 festgelegt	I lavori e le attività del progetto devono essere realizzate entro 36 mesi dalla data del Decreto di approvazione del contributo. Una proroga del termine può essere concessa su richiesta motivata del richiedente. La domanda di liquidazione finale deve essere presentata entro 12 mesi dalla fine dei lavori/attività. È possibile richiedere un anticipo pari al 50% del contributo approvato. A tal fine, è necessario presentare una garanzia bancaria o equivalente per un importo pari al 100% dell'anticipo. Si ricorda che in fase di verifica della domanda di pagamento finale, ai sensi del D.Lgs. n. 42 del 17/03/2023, qualora la differenza tra il contributo richiesto e quello riconosciuto superi il 25%, verrà applicata una sanzione pari alla differenza stessa. Per gli interventi finanziati deve essere rispettata una destinazione d'uso degli investimenti edili per almeno 10 anni e per la meccanizzazione interna per almeno 5 anni dal pagamento finale del contributo. Per sensibilizzare il pubblico sul ruolo dell'Unione Europa in relazione agli interventi finanziati, questo ultimo deve essere informato sulla partecipazione finanziaria al progetto da parte dell'Unione Europa. Durante la fase di esecuzione dei lavori, cartelli informativi esposti direttamente in cantiere, devono indicare il cofinanziamento dell'UE. Dopo l'ultimazione dei lavori una targa informativa deve essere posta sulle opere finanziate per la durata della destinazione d'uso. Gli obblighi in materia di informazione, pubblicità e visibilità dell'Autorità di Gestione e dei beneficiari sono definiti dal Regolamento di esecuzione (UE) 2022/129 del 21 dicembre 2021, Allegato III.
--	---

Obgenanntes Dekret stellt eine endgültige Maßnahme dar, sodass dagegen nur die zuständige Gerichtsbarkeit in den gesetzlichen Fristen angerufen werden kann.	Il suddetto decreto costituisce provvedimento definitivo, per cui avverso di esso può essere adita unicamente l'autorità giudiziaria competente nei termini di legge.
Mit freundlichen Grüßen Der Direktor der Abteilung Landwirtschaft (mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)	Cordiali saluti Il direttore della Ripartizione Agricoltura (sottoscritto con firma digitale)
Anlagen: • Erhebungsniederschrift des Beitragsgesuches; • Ansuchen Vorschuss und Ansuchen Endliquidierung mit Anhängen	Allegati: • relazione istruttoria della domanda di aiuto; • Domanda di anticipo e domanda di liquidazione con allegati
Weitere Infos unter dem Link: http://www.provinz.bz.it/landwirtschaft	Altre informazioni sotto il link:

Allegato 24 – Comunicazione di rigetto della domanda di aiuto

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

Bozen
Bolzano,

Bearbeitet von:
Redatto da:

**GAP-Strategieplans 2023-2027 – Art.
73 der VO (EU) Nr. 2021/2115**

Intervention SRD01

**Mitteilung über die Ablehnung Ihres
Beihilfeantrages Nr. vom
Dekret des Direktors der Abteilung
Landwirtschaft Nr. vom**

Sehr geehrte/r Frau/Herr,

mit Dekret des Abteilungsdirektors Nr.
vom wurde ihr
Beihilfeantrag für nachstehendes
Vorhaben abgelehnt:

Die Ablehnung erfolgte im Sinne der
geltenden Förderungskriterien mit
folgender/n Begründung/en:

- ☐ die finanzielle Verfügbarkeit ist
nicht gegeben
- ☐ folgende Zulassungskriterien
wurden nicht erfüllt:

An

PEC

**Piano Strategico Nazionale della
PAC (PSP) 2023-2027 – art. 73 del
Reg. (UE) n. 2021/2115**

Intervento SRD01

**Rigetto della Sua domanda di aiuto
nr. del
Decreto del Direttore di Ripartizione
n. del .**

Gentile signor/a,

con decreto del Direttore di ripartizione
n. del , la sua domanda di
aiuto relativa al progetto sottoindicato:

è stata respinta per i seguenti motivi:

- ☐ mancanza di fondi
- ☐ mancato rispetto dei requisiti di
ammissione al finanziamento
elencati di seguito:

Obgenanntes Dekret stellt eine endgültige Maßnahme dar, sodass dagegen nur die zuständige Gerichtsbarkeit in den gesetzlichen Fristen angerufen werden kann.

Il suddetto decreto costituisce provvedimento definitivo, per cui avverso di esso può essere adita unicamente l'autorità giudiziaria competente nei termini di legge.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Allegato 25 – Check list ammissibilità e approvazione

Piano Strategico Nazionale per la PAC (PSP) 2023 – 2027 ai sensi del Regolamento (UE) n. 2115/2021. GAP Strategieplan 2023 – 2027 im Sinne der VO (EU) 2021/2115 Intervention SRD01 - Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe Intervento SRD 01 “Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole”		
Check list n. 3: ammissibilità e approvazione Förderfähigkeit und Genehmigung		
<u>ID progetto/ Projekt ID: SRD01-20XX-YYY</u> <u>Beneficiario/Antragsteller:</u> <u>Titolo del progetto/Projektitel:</u> <u>CUP:</u>		
		<u>sì/no/n.p. - (oppure spiegare)</u> <u>ja/nein/n.z - (oder erklären)</u>
1	Creazione CUP e comunicazione al richiedente tramite PEC Erstellung CUP und Mitteilung an den Antragsteller mittels PEC	
2	Comunicazione IBAN Mitteilung IBAN	
3	Comunicazione Antimafia Mitteilung Antimafia	
4	Verifica sul posto dell'opera oggetto del finanziamento Überprüfung der beitragsgegenständlichen Arbeiten vor Ort	
5	Il beneficiario e l'impresa agricola risultano ammissibili Der Antragsteller und das landwirtschaftliche Unternehmen sind beihilfefähig	
6	L'operazione di investimento risulta ammissibile Das Investitionsvorhaben ist beihilfefähig	
7	Le spese ammissibili risultano ragionevoli e congrui in base al prezziario Die zur Finanzierung zugelassenen Kosten sind auf Basis der Preisliste angemessen	
8	La cumulabilità degli aiuti e doppi finanziamenti sono stati verificati Die Kumulierbarkeit der Beihilfen und Doppelfinanzierungen wurden überprüft	
9	L'aliquota di sostegno corrisponde ai criteri di sostegno Der Beitragsprozentsatz entspricht den Förderkriterien	
10	Relazione istruttoria del funzionario incaricato Erhebungsniederschrift des beauftragten Sachbearbeiters	
11	Approvazione da parte della commissione tecnica in caso di preventivo superiore a 1,5 mio. Euro Genehmigung der Fachkommission bei Kostenvoranschlag über 1,5 Mio. Euro	

12	Decreto del Direttore di Ripartizione relativo alla concessione del contributo Dekret des Abteilungsdirektors zur Gewährung der Beihilfe	
13	Comunicazione relativa alla concessione del contributo al richiedente tramite PEC Mitteilung zur Gewährung der Beihilfe an den Antragsteller mittels PEC	
14	Altro/Anderes:	

Note/Bemerkungen:

Bolzano/Bozen, data/Datum _____	Bolzano/Bozen, data/Datum _____
Il/la funzionario/a incaricato/a Der/die beauftragte Sachbearbeiter/in	Visto/Gesehen: Il direttore/la direttrice d'ufficio/Der/die Amtsdirektor/in

Allegato 26 – Domanda di variante sostanziale

An das zuständige Amt
Amt für ländliches Bauwesen
Brennerstraße 6
39100 Bozen

All'Ufficio competente
Ufficio Edilizia rurale
via Brennero 6
39100 Bolzano

eubauwesen.agriedilizia@pec.prov.bz.it

GAP-Strategieplan 2023-2027 - VO (EU) Nr. 2021/2115

Intervention SRD01 - Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der
Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe

Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 - Reg. (UE) n. 2021/2115

Intervento SRD01 - Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole

OGGETTO: Domanda di variante sostanziale

BETREFF: Einreichung einer wesentlichen Variante

ID progetto / Projekt ID. : **SRD01-20XX- YYY**

titolo del progetto / Projekttitel: _____

CUP: _____

Il/la sottoscritto/a - der/die Unterfertigte nato/a a – geboren in _____ - il/am _____
– provincia - Provinz _____ residente a – wohnhaft in _____
via/piazza – Strasse/Platz _____ n. civico – Hausnummer codice fiscale -
Steuernummer _____ Telefono/Telefon _____ e-mail _____

in qualità di (richiedente/successore)– in der Eigenschaft als (Antragsteller/Rechtsnachfolger)

presenta la domanda di variante sostanziale per il seguente motivo

reicht die wesentliche Variante aus folgendem Grund ein

• **Cambio beneficiario / Änderung des Begünstigten**

Premesso che / Vorausgesetzt dass:

- il/la signor/a – der/die Antragsteller/in ha presentato la sopracitata domanda di aiuto / das oben angeführte Beihilfegesuch eingereicht hat.

- il/la richiedente / der/die Antragsteller/in

o è deceduto/a in data / am verstorben ist;

o ha ceduto l'azienda in data / den Betrieb am al/la sig./a / an Herrn / Frau übergeben hat.

Il/La sottoscritto/a / der/die unterfertigte __, codice fiscale / Steuernummer nato/a a / geboren in ,

il / am residente a / wohnhaft in

dichiara / erklärt

- di essere il/la successore del/la richiedente e iscritto/a come conduttore dell'azienda in APIA / dass er/sie Rechtsnachfolger/in des Antragstellers/in und in APIA als Betriebsleiter/in eingetragen ist;
- di assumersi tutti gli impegni riguardanti la domanda di aiuto / dass er/sie alle mit dem Gesuch eingegangenen Verpflichtungen übernimmt

e chiede / und ersucht

- di essere riconosciuto/a come nuovo/a richiedente del contributo per il sopracitato progetto / als neue/r Gesuchsteller/in für oben angeführtes Bauvorhaben anerkannt zu werden.

Per la trascrizione della domanda si dichiarano d'accordo ambedue le parti / Für diese Umschreibung sind beide betroffenen Parteien einverstanden

Firma del successore

Firma del richiedente

Unterschrift des Rechtsnachfolgers

Unterschrift des Antragstellers

Data:

Documenti da allegare / beizulegende Dokumente:

- Certificato di proprietà (se la proprietà non risulta dal libro fondiario) / Eigentumsnachweis (wenn das Eigentumsverhältnis nicht im Grundbuch ersichtlich ist)
- Trascrizione dell'autorizzazione edile del comune / Umschreibung der Baugenehmigung der Gemeinde

- **Cambio di sede dell'investimento / Änderung des Investitionsstandorts**

Nuova sede dell'investimento / neuer Investitionsstandort:

Documenti da allegare / beizulegende Dokumente:

Autorizzazione edile del comune / Baugenehmigung der Gemeinde

- **Modifiche tecniche sostanziali degli interventi approvati di importo superiore al 20% della spesa complessiva ammessa del progetto / Wesentliche technische Änderungen an der genehmigten Intervention in Höhe von mehr als 20% der gesamten förderfähigen Ausgaben des Projektes**

Descrizione / Beschreibung:

Documenti da allegare / beizulegende Dokumente:

Autorizzazione edile del comune / Baugenehmigung der Gemeinde

- **Modifica della tipologia degli interventi approvati / Änderung der Art der genehmigten Intervention**

Descrizione / Beschreibung:

Documenti da allegare / beizulegende Dokumente:

Autorizzazione edile del comune / Baugenehmigung der Gemeinde

Data / Datum

Firma del/la richiedente / Unterschrift des / der Antragsteller/in

Der Antragsteller bestätigt, in das diesem Ansuchen beigelegte Informationsblatt über die Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß Artikel 13 der Verordnung (EU) 2016/679 des europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 Einsicht genommen zu haben.

Il richiedente conferma di aver preso visione dell'Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, allegata alla presente domanda

INFORMATION ZUR VERARBEITUNG VON PERSÖNLICHEN DATEN

gemäß Artikel 13 der Verordnung (EU) 679/2016

Verantwortlich für die Datenverarbeitung:

Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen, Silvius-Magnago-Platz Nr. 1, Landhaus 1, 39100 Bozen, E-Mail:

generaldirektion@provinz.bz.it; PEC:

generaldirektion.direzione generale@pec.prov.bz.it.

Datenschutzbeauftragte (DSB): Die Kontaktdaten der DSB der Autonomen Provinz Bozen sind folgende: e-mail: dsb@provinz.bz.it; PEC:

[rpd_dsb@pec.prov.bz.it](mailto: rpd_dsb@pec.prov.bz.it).

Zwecke der Verarbeitung: Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, auch in elektronischer Form, für institutionelle Zwecke in Zusammenhang mit dem Verwaltungsverfahren verarbeitet, insbesondere:

1. für die Durchführung einer Aufgabe von öffentlichem Interesse oder in Zusammenhang mit der Ausübung von öffentlicher Gewalt an der der Inhaber beteiligt ist und insbesondere für die Einrichtung und die Verwaltung des Betriebsbogens, für die Verwaltungsverfahren der Beihilfenansuchen/Zahlungsansuchen je nach Zuständigkeit sowie für die Erfüllung der Bestimmungen der EU oder des Staates hinsichtlich der Tätigkeit der Zahlstellen;

- bei Beihilfenansuchen/Prämienanträgen, die aus dem ELER (Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums) gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2115/2021 finanziert werden;
- für die Finanzierung der Ausgaben im Zusammenhang mit der Gemeinsamen Agrarpolitik (GAP), einschließlich der Ausgaben für die Entwicklung des ländlichen Raums, der Verwaltungs-und Kontrollsysteme, die von den Mitgliedstaaten eingerichtet werden, für das Cross Compliance System, für die Abrechnung der Konten gemäß und für

INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 679/2016

Titolare del trattamento dei dati personali è la

Provincia autonoma di Bolzano, Piazza Silvius Magnago 1, Palazzo 1, 39100 Bolzano, E-Mail:

direzione generale@provincia.bz.it; PEC:

generaldirektion.direzione generale@pec.prov.bz.it.

Responsabile della protezione dei dati (RPD): i dati di contatto del RPD della Provincia autonoma di Bolzano sono i seguenti: e-Mail: rpd@provincia.bz.it; PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it.

Finalità del trattamento: i dati forniti saranno trattati, anche in forma elettronica, da personale autorizzato dell'Amministrazione provinciale per le finalità istituzionali connesse al procedimento amministrativo per il quale sono resi, ed in particolare:

1. per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Titolare e, in particolare per la costituzione e la gestione del fascicolo aziendale, per i procedimenti amministrativi delle domande di aiuto/pagamento di competenza, nonché per l'adempimento delle disposizioni comunitarie e nazionali che disciplinano l'attività degli Organismi Pagatori;

- per le domande di aiuto/premio finanziate dal FEASR (Fondo Europeo Agricolo di Sviluppo Rurale), ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2115/2021
- per il finanziamento delle spese connesse alla politica agricola comune (PAC), comprese le spese per lo sviluppo rurale, per i sistemi di gestione e controllo che saranno istituiti dagli Stati membri, per il regime di condizionalità, per la liquidazione dei conti, ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2116/2021;

die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2116/2021;

- für die Prämienanträge, die aus dem EGFL (Europäischer Garantiefonds für die Landwirtschaft) gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2115/2021;
- für die Durchführung der Antimafia-Kontrollen im Hinblick auf die Begünstigten der Prämien oder Beiträge gemäß und für die Zwecke des GvD vom 06. September 2011, Nr. 159;
- per le domande di premio finanziate dal FEAGA (Fondo Europeo Agricolo di Garanzia), ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2115/2021;
- effettuare le verifiche antimafia sui beneficiari dei premi o contributi ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159;

2.für die Durchführung von verwaltungsrechtlichen Feststellungen, Vor-Ort-Feststellungen sowie die Abwicklung des Verwaltungsstreitverfahrens;

2.per compiere accertamenti amministrativi, accertamenti in loco e gestione del contenzioso;

3.zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung, der der Inhaber unterliegt und insbesondere:

3.per adempiere ad un obbligo legale cui è soggetto il Titolare e, in particolare per:

- auf Ersuchen um Informationen von Seiten der Europäischen Kommission, gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2116/2021;
- auf Datenanfragen des Rechnungshofs der EU, gemäß Art. 287 AEUV sowie der Entscheidung Nr. 26-2010 des Rechnungshofs der EU mit Vorschriften für die Anwendung seiner internen Vorschriften;
- auf Auskunftersuchen des Rechnungshofs gemäß und für die Zwecke des Gesetzes vom 14. Jänner 1994, Nr. 20;
- auf Ersuchen um Daten oder Informationen der Staatsanwaltschaft sowie von Organen der Justizpolizei gemäß und für die Zwecke der Strafprozessordnung sowie des Gesetzes vom 23. Dezember 1986, Nr. 898 und des Gesetzes vom 24. November 1981, Nr. 689;
- die Datenübermittlung an OLAF über das Landwirtschaftsministerium zu Unregelmäßigkeiten, die von Begünstigten aus EGFL – und ELER Fonds gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 1971/2015 sowie der Verordnung (EU) Nr. 1975/2015 begangen wurden;
- rispondere alle richieste di informazioni provenienti dalla Commissione Europea, ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2116/2021;
- rispondere alle richieste di dati provenienti dalla Corte dei Conti dell'Unione Europea, ai sensi e per gli effetti dell'art. 287 del TFUE, nonché della Decisione nr. 26-2010 della Corte dei Conti Europea, recante modalità di applicazione del proprio regolamento interno;
- rispondere alle richieste di dati provenienti dalla Corte dei Conti, ai sensi e per gli effetti della Legge 14 gennaio 1994, n. 20;
- rispondere alle richieste di dati o informazioni provenienti dalle Procure della Repubblica, nonché da parte degli organi di polizia giudiziaria, ai sensi e per gli effetti del codice di procedura penale, nonché della Legge 23 dicembre 1986, n. 898 e della Legge 24 novembre 1981, n. 689;
- inviare all'OLAF, tramite il Ministero delle Politiche Agricole, i dati relativi alle irregolarità commesse dai beneficiari dei fondi FEAGA e FEASR ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) 1971/2015, nonché del Regolamento (UE) 1975/2015;

4.zur Erfüllung von Verpflichtungen jeglicher Art, die mit den in den vorstehenden Punkten genannten Zwecken in Verbindung stehen.

4.per adempiere ad obblighi di ogni altra natura comunque connessi alle finalità di cui ai precedenti punti,

Die für die Datenverarbeitung zuständigen Personen für den ELER- Fonds sind an ihrem Sitz:

- der Direktor der Abteilung Landwirtschaft für die Interventionen SRA08, SRA14 SRA29, SRA30 SRB01, SRD01, SRD13, SRE01, SRG01, SRG05 und SRG06
- der Direktor der Abteilung Forstwirtschaft für die Interventionen SRD11, SRD12 und SRD15;
- der Direktor der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung für die Interventionen SRA90 und SRD04
- der Direktor der Deutschen Bildungsdirektion für die Interventionen SRH03 und SRH05
- der Direktor des Ressorts Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Tourismus und Bevölkerungsschutz für die Intervention AT01/Teil Beihilfenansuchen;
- die Direktorin der Abteilung Europa für die Intervention AT01/Teil Auszahlungsansuchen;
- der Direktor der Abteilung Landeszahlstelle.

Die für die Datenverarbeitung zuständige Person für den EGFL-Fonds ist der Direktor der Abteilung Landeszahlstelle, an dessen Sitz.

Die Mitteilung der Daten ist unerlässlich, damit die beantragten Verwaltungsaufgaben erledigt werden können. Wird die Bereitstellung der Daten verweigert, können die eingegangenen Anträge und Anfragen nicht bearbeitet werden.

Mitteilung und Datenempfänger: Die Daten können folgenden anderen öffentlichen und/oder privaten Rechtsträgern zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen im Rahmen ihrer institutionellen Aufgaben mitgeteilt werden, soweit dies in engem Zusammenhang mit dem eingeleiteten Verwaltungsverfahren erfolgt:

- Kontrollorgane;
- Die Agentur für Auszahlungen in der Landwirtschaft (AGEA), die Verwaltungsbehörde des ELER-Fonds, die anderen Behörden des Nationalen GAP-Strategieplans, zentrale Behörden, die am nationalen Überwachungssystem oder an der ELER-Programmplanung beteiligt sind;
- Hilfskörperschaften und/oder *In-House*-Unternehmen des Landes Südtirol;
- Zertifizierungsunternehmen;
- Bewertungsunternehmen;

I Preposti al trattamento dei dati per il fondo FEASR sono, presso la sede degli stessi:

- il Direttore della Ripartizione Agricoltura per gli interventi SRA08, SRA14, SRA29, SRA30, SRB01, SRD01, SRD13, SRE01, SRG01, SRG05 und SRG06;
- il Direttore della Ripartizione Foreste per gli interventi SRD11, SRD12 e SRD15;
- il Direttore della Ripartizione Natura, Paesaggio e Sviluppo del Territorio per gli interventi SRA09 E SRD04;
- il Direttore per l'istruzione e la formazione tedesca per gli interventi SRH03 e SRH05;
- il Direttore del dipartimento Agricoltura, Foreste, Turismo e Protezione civile per l'intervento AT01/parte domanda di aiuto;
- la Direttrice della Ripartizione Europa per l'intervento AT01/parte domanda di pagamento;
- il Direttore della Ripartizione Organismo Pagatore Provinciale.

Il preposto al trattamento dei dati per il fondo FEAGA è il Direttore della Ripartizione Organismo Pagatore Provinciale, presso la sede dello stesso.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

Comunicazione e destinatari dei dati: I dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle proprie funzioni istituzionali e comunque in stretta relazione al procedimento amministrativo avviato:

- Organismi di controllo;
- l'Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA), l'Autorità di Gestione del Fondo FEASR, le altre Autorità del Piano Strategico nazionale della PAC, Autorità centrali coinvolte nel sistema di monitoraggio nazionale o nella programmazione FEASR;
- Enti strumentali e/o società *in-house* della Provincia autonoma di Bolzano;
- Società di certificazione;
- Società di valutazione;
- Società di Assistenza Tecnica;

- Unternehmen, die technische Hilfe leisten;
- CAA (autorisierte Beratungsstellen);
- Unternehmen, die für die Verwaltung und Wartung von Informationssystemen, technologischen Infrastrukturen und Websites verantwortlich sind, auch im Bereich Cloud Computing
- CAA (Centri di Assistenza Autorizzati);
- Società incaricate per la gestione e manutenzione di sistemi informativi, infrastrutture tecnologiche e siti *web*, anche in modalità cloud computing.

Der *Cloud Provider* Microsoft Italien GmbH, welcher Dienstleister der Office365 Suite ist, hat sich aufgrund des bestehenden Vertrags verpflichtet, personenbezogene Daten nicht außerhalb der Europäischen Union und der Länder des Europäischen Wirtschaftsraums (Norwegen, Island, Lichtenstein) ohne die von Abschnitt V der DSGVO vorgesehenen geeigneten Garantien zu übermitteln. Die genannten Rechtsträger handeln entweder als externe Auftragsverarbeiter oder in vollständiger Autonomie als unabhängige Rechtsinhaber.

Datenübermittlungen: Ihre Daten werden nicht an Drittländer außerhalb der Europäischen Union weitergegeben.

Verbreitung: Ist die Verbreitung der Daten unerlässlich, um bestimmte von der geltenden Rechtsordnung vorgesehene Veröffentlichungspflichten zu erfüllen, bleiben die von gesetzlichen Bestimmungen vorgesehenen Garantien zum Schutz der personenbezogenen Daten der betroffenen Person unberührt.

In Anwendung der Rechtsvorschriften, die die Veröffentlichung der Beitragsempfänger aus den EGFL-Mitteln und ELER-Mitteln (Verordnung (EU) Nr. 128/2022, Artikel 98 der Verordnung (EU) 2116/2021, D.P.R. Nr. 118/2000) vorsehen, können die Namen der Begünstigten der Beträge, die sie jeweils in Bezug auf jeden der beiden Fonds erhalten, für einen Zeitraum von 2 Jahren elektronisch übermittelt und verbreitet werden. Die Daten werden auch im Nationalen Landwirtschaftsinformationssystem (SIAN) zur Verfügung gestellt.

Dauer: Die Daten werden so lange gespeichert, wie sie zur Erfüllung der in den Bereichen Abgaben, Buchhaltung und Verwaltung geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden, und zum Zweck eventuelle pflichtgemäß Aufbewahrung.

Automatisierte Entscheidungsfindung: Die Verarbeitung der Daten stützt sich nicht auf eine automatisierte Entscheidungsfindung.

Rechte der betroffenen Person: Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die

Il *cloud provider* Microsoft Italia Srl, fornitore alla Provincia della suite Office365, si è impegnato in base al contratto in essere a non trasferire dati personali al di fuori dell'Unione Europea e i Paesi dell'Area Economica Europea (Norvegia, Islanda e Liechtenstein) senza le adeguate garanzie previste al capo V del GDPR.

I destinatari dei dati di cui sopra svolgono la funzione di responsabile esterno del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti Titolari del trattamento.

Trasferimenti di dati: I Suoi dati non saranno trasferiti a Paesi terzi al di fuori dell'Unione Europea.

Diffusione: Laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/l'interessata.

In attuazione della normativa che prevede la pubblicazione dei beneficiari di stanziamenti FEAGA e FEASR (Reg. (UE) n. 128/2022, art. 98 del Reg. (UE) n. 2116/2021, D.P.R. n. 118/2000) potranno essere comunicati e diffusi anche per via telematica, per un periodo di 2 anni, i nomi dei beneficiari e gli importi percepiti da ciascuno di essi in relazione ad ognuno dei due fondi. I dati sono altresì resi disponibili al Sistema Informativo Agricolo Nazionale (SIAN).

Durata: I dati saranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa ed in particolare in ragione di obblighi di conservazione.

Processo decisionale automatizzato: Il trattamento dei dati non è fondato su un processo decisionale automatizzato.

Diritti dell'interessato: in base alla normativa vigente l'interessato/l'interessata ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della

personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

La richiesta è disponibile alla seguente pagina web: <http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp>.

Das entsprechende Antragsformular steht auf der Webseite <http://www.provinz.bz.it/de/transparente-verwaltung/zusaetzliche-infos.asp> zur Verfügung.

Rechtsbehelfe: Erhält die betroffene Person auf ihren Antrag nicht innerhalb von 30 Tagen nach Eingang – diese Frist kann um weitere 60 Tage verlängert werden, wenn dies wegen der Komplexität oder wegen der hohen Anzahl von Anträgen erforderlich ist – eine Rückmeldung, kann sie Beschwerde bei der Datenschutzbehörde oder Rekurs bei Gericht einlegen.

Rimedi: In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.

Der Antragsteller/Die Antragstellerin bestätigt unter eigener Verantwortung, die obigen Erklärungen in Kenntnis der Sanktionen im Falle unwahrer oder unvollständiger Angaben, die in Art. 2bis des LG Nr. 17/1993, in geltender Fassung, vorgesehen sind, sowie in Kenntnis der strafrechtlichen Folgen laut Art. 76 des DPR Nr. 445/2000 gemacht zu haben. Er/Sie erklärt sich darüber bewusst zu sein, dass im Sinne des obgenannten Landesgesetzes Stichprobenkontrollen über den Wahrheitsgehalt der gemachten Angaben durchgeführt werden.	Il richiedente/La richiedente dichiara sotto la propria responsabilità di aver reso le suddette dichiarazioni essendo a conoscenza delle sanzioni previste dall'art.2bis della LP n.17/1993 e successive modifiche in caso di dichiarazioni mendaci o incomplete, nonché di quanto disposto dall'art. 76, del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 riguardo alle responsabilità penali. Dichiara inoltre di essere consapevole che in applicazione della succitata legge provinciale saranno eseguiti controlli a campione sulla veridicità delle dichiarazioni rese.
--	--

Datum/Data: Unterschrift des Antragstellers

Firma del richiedente

Allegato 27 – Check List 4 ammissibilità e approvazione variante sostanziale

Piano Strategico Nazionale per la PAC (PSP) 2023 – 2027 ai sensi del Regolamento (UE) n. 2115/2021.

GAP Strategieplan 2023 – 2027 im Sinne der VO (EU) 2021/2115 Intervention SRD01 - Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe

Intervento SRD 01 “Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole”

Check list n. 4: ammissibilità e approvazione variante sostanziale Förderfähigkeit und Genehmigung der wesentlichen Variante

ID progetto/ Projekt ID: SRD01-20XX-YYY

Richiedente della variante sostanziale /Antragsteller der wesentlichen Variante:

Data della domanda di variante sostanziale / Einreichdatum der wesentlichen Variante

Titolo del progetto/Projektitel:

CUP:

		<u>sì/no/n.p. - (oppure spiegare)</u> <u>ja/nein/n.z - (oder erklären)</u>
1	Verifica sul posto dell'opera oggetto del finanziamento Überprüfung der beitragsgegenständlichen Arbeiten vor Ort	
2	Il beneficiario e l'impresa agricola risultano ammissibili Der Antragsteller und das landwirtschaftliche Unternehmen sind beihilfefähig	
3	L'operazione di investimento risulta ammissibile Das Investitionsvorhaben ist beihilfefähig	
4	Le spese ammissibili risultano ragionevoli e congrui in base al prezziario Die zur Finanzierung zugelassenen Kosten sind auf Basis der Preisliste angemessen	
5	La cumulabilità degli aiuti e doppi finanziamenti sono stati verificati Die Kumulierbarkeit der Beihilfen und Doppelfinanzierungen wurden überprüft	
6	L'aliquota di sostegno corrisponde ai criteri di sostegno Der Beitragsprozentsatz entspricht den Förderkriterien	
7	Relazione istruttoria del funzionario incaricato Erhebungsniederschrift des beauftragten Sachbearbeiters	
8	Approvazione da parte della commissione tecnica in caso di preventivo superiore a 1,5 mio. Euro Genehmigung der Fachkommission bei Kostenvoranschlag über 1,5 Mio. Euro	
9	Decreto del Direttore di Ripartizione relativo alla concessione del contributo Dekret des Abteilungsleiters zur Gewährung der Beihilfe	
10	Comunicazione relativa all'approvazione della variante sostanziale tramite PEC Mitteilung zur Genehmigung der wesentlichen Variante mittels PEC	
11	Altro / Anderes:	

Note / Bemerkungen:

Bolzano/Bozen, data/Datum _____	Bolzano/Bozen, data/Datum _____
Il/la funzionario/a incaricato/a Der/die beauftragte Sachbearbeiter/in	Visto/Gesehen: Il direttore/la direttrice d'ufficio/Der/die Amtsdirektor/in

Allegato 28 – Domanda di anticipo

An die
AUTONOME PROVINZ
BOZEN
Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen
Brennerstraße 6
39100 BOZEN

Tel. 0471 / 415150

eubauwesen.agriedilizia@pec.prov.bz.it

www.provinz.bz.it/landwirtschaft

Alla
PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO
Ripartizione agricoltura
Ufficio Edilizia rurale
Via Brennero 6
39100 BOLZANO

tel. 0471 / 415150

eubauwesen.agriedilizia@pec.prov.bz.it

www.provincia.bz.it/agricoltura

Beitragsliquidierungsantrag im Sinne des GAP-Strategieplans 2023-2027 - Art. 73 der Ver. (EU) Nr. 2021/2115 – Investitionen Intervention SRD01 – Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe	Domanda di pagamento ai sensi del Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 - art. 73 del Reg. (UE) n. 2021/2115 – Investimenti Intervento SRD01 – Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole
--	---

Vorschuss	Anticipo
------------------	-----------------

A. Antragsteller/Antragstellerin / Richiedente

Nachname Cognome	Vorname Nome
geboren am nato/nata il	in a
wohnhaft in der Gemeinde residente nel comune di	PLZ CAP
Fraktion/Str. Frazione/via	Nr n.
Tel./Handy tel./cellulare	E-Mail
Zert. E-Mail / PEC	
Steuernummer codice fiscale	
Mehrwertsteuer nummer / partita IVA	
in der Eigenschaft als: (Zutreffendes ankreuzen) / nella sua qualità di: (barrare la relativa casella)	
☐ Eigentümer/in ☐ proprietario/a	
☐ Pächter/in ☐ affittuario/a	
☐ Miteigentümer/in ☐ comproprietario/a	
☐ gesetzl. Vertreter ☐ rappresentante	

B. Liquidierungsantrag eines Vorschuss /Richiesta di pagamento di un anticipo

Für die Verwirklichung des Projektes ID Nr. , CUP Nr. wurde mit Dekret Nr. vom ein Beitrag zugesichert.	Per la realizzazione del progetto nr. ID domanda di aiuto nr. CUP è stato approvato con decreto nr. del un contributo.
Der Antragsteller ersucht die Auszahlung eines Vorschusses von (max. 40 % des zugesprochenen Beitrages)	Il richiedente richiede il pagamento di un anticipo di (massimo 40 % dell'importo assegnato)
Der Betrieb wird biologisch bewirtschaftet	L'azienda viene gestita in modo biologico
Der Antragsteller ersucht die entsprechenden Überprüfungen vorzunehmen und die Liquidierung des gewährten Beitrages zu veranlassen;	Il richiedente chiede l'effettuazione dei controlli previsti e la liquidazione del contributo approvato.

D. Anlagen/Allegati

Zutreffendes ankreuzen / barrare la rispettiva casella

D.1 Dokumente betreffend den Antragsteller / Documenti relativi al richiedente Fotokopie eines gültigen Personalausweises / Fotocopia di un documento di riconoscimento valido
D.2 Dokumente betreffend das vorgesehene Projekt / Documenti relativi al progetto presentato Bankgarantie zu Gunsten der Landeszahlstelle Polizza fideiussoria a favore dell'Organismo pagatore provinciale Baubeginnmeldung an die Gemeinde (sofern nicht bereits abgegeben) Dichiarazione inizio lavori al comune (se non ancora presentata)

Ersatzerklärung der Bestätigung über die Eintragung in das Firmenregister der Handels-, Industrie, Handwerks- und Landwirtschaftskammer – Einzelunternehmen (falls zutreffend) Dichiarazione sostitutiva di certificato di iscrizione alla camera di commercio industria artigianato agricoltura - ditta individuale (se pertinente)
Ersatzerklärung der Wohnsitzbescheinigung und des Familienbogens (falls zutreffend) Dichiarazione sostitutiva del certificato di residenza e di stato di famiglia (se pertinente)
Sonstige Unterlagen/Dokumente, die vom Amt angefordert werden können (sofern notwendig) Altra documentazione eventualmente richiesta dall'ufficio istruttore (ove necessario)

Der Antragsteller bestätigt, in das diesem Ansuchen beigelegte Informationsblatt über die Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß Artikel 13 der Verordnung (EU) 2016/679 des europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 Einsicht genommen zu haben.	Il richiedente conferma di aver preso visione dell'Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, allegata alla presente domanda
---	---

**INFORMATION ZUR VERARBEITUNG VON
PERSÖNLICHEN DATEN
gemäß Artikel 13 der Verordnung (EU)
679/2016**

**INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI
DATI PERSONALI
ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento
(UE) 679/2016**

Verantwortlich für die Datenverarbeitung:
Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen, Silvius-Magnago-Platz Nr. 1, Landhaus 1, 39100 Bozen, E-Mail: generaldirektion@provinz.bz.it; PEC: generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it.

Titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia autonoma di Bolzano, Piazza Silvius Magnago 1, Palazzo 1, 39100 Bolzano, E-Mail: direzionegenerale@provincia.bz.it; PEC: generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it.

Datenschutzbeauftragte (DSB): Die Kontaktdaten der DSB der Autonomen Provinz Bozen sind folgende: e-mail: dsb@provinz.bz.it; PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it.

Responsabile della protezione dei dati (RPD): i dati di contatto del RPD della Provincia autonoma di Bolzano sono i seguenti: e-Mail: rpd@provincia.bz.it; PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it.

Zwecke der Verarbeitung: Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, auch in elektronischer Form, für institutionelle Zwecke in Zusammenhang mit dem Verwaltungsverfahren verarbeitet, insbesondere:

Finalità del trattamento: i dati forniti saranno trattati, anche in forma elettronica, da personale autorizzato dell'Amministrazione provinciale per le finalità istituzionali connesse al procedimento amministrativo per il quale sono resi, ed in particolare:

- 1) für die Durchführung einer Aufgabe von öffentlichem Interesse oder in Zusammenhang mit der Ausübung von öffentlicher Gewalt an der der Inhaber beteiligt ist und insbesondere für die Einrichtung und die Verwaltung des Betriebsbogens, für die Verwaltungsverfahren der Beihilfenansuchen/Zahlungsansuchen je nach Zuständigkeit sowie für die Erfüllung der Bestimmungen der EU oder des Staates hinsichtlich der Tätigkeit der Zahlstellen;

- 1) per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Titolare e, in particolare per la costituzione e la gestione del fascicolo aziendale, per i procedimenti amministrativi delle domande di aiuto/pagamento di competenza, nonché per l'adempimento delle disposizioni comunitarie e nazionali che disciplinano l'attività degli Organismi Pagatori;

- a) bei Beihilfenansuchen/Prämienanträgen, die aus dem ELER (Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums) gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2115/2021 finanziert werden;
 - b) für die Finanzierung der Ausgaben im Zusammenhang mit der Gemeinsamen Agrarpolitik (GAP), einschließlich der Ausgaben für die Entwicklung des ländlichen Raums, der Verwaltungs- und Kontrollsysteme, die von den Mitgliedstaaten eingerichtet werden, für das Cross Compliance System, für die Abrechnung der Konten gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2116/2021;
 - c) für die Prämienanträge, die aus dem EGFL (Europäischer Garantiefonds für die Landwirtschaft) gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2115/2021;
 - d) für die Durchführung der Antimafia-Kontrollen im Hinblick auf die Begünstigten der Prämien oder Beiträge gemäß und für die Zwecke des GvD vom 06. September 2011, Nr. 159;
- 2) für die Durchführung von verwaltungsrechtlichen Feststellungen, Vor-Ort-Feststellungen sowie die Abwicklung des Verwaltungsstreitverfahrens;
 - 3) zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung, der der Inhaber unterliegt und insbesondere:
 - a) auf Ersuchen um Informationen von Seiten der Europäischen Kommission, gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2116/2021;
 - b) auf Datenanfragen des Rechnungshofs der EU, gemäß Art. 287 AEUV sowie der Entscheidung Nr. 26-2010 des Rechnungshofs der EU mit Vorschriften für die Anwendung seiner internen Vorschriften;
 - c) auf Auskunftersuchen des Rechnungshofs gemäß und für die Zwecke des Gesetzes vom 14. Jänner 1994, Nr. 20;
 - d) auf Ersuchen um Daten oder Informationen der Staatsanwaltschaft sowie von Organen der Justizpolizei gemäß und für die Zwecke der Strafprozessordnung sowie des Gesetzes vom 23. Dezember 1986, Nr. 898 und des Gesetzes vom 24. November 1981, Nr. 689;
- a) per le domande di aiuto/premio finanziate dal FEASR (Fondo Europeo Agricolo di Sviluppo Rurale), ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2115/2021
 - b) per il finanziamento delle spese connesse alla politica agricola comune (PAC), comprese le spese per lo sviluppo rurale, per i sistemi di gestione e controllo che saranno istituiti dagli Stati membri, per il regime di condizionalità, per la liquidazione dei conti, ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2116/2021;
 - c) per le domande di premio finanziate dal FEAGA (Fondo Europeo Agricolo di Garanzia), ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2115/2021;
 - d) effettuare le verifiche antimafia sui beneficiari dei premi o contributi ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159;
- 2) per compiere accertamenti amministrativi, accertamenti in loco e gestione del contenzioso;
 - 3) per adempiere ad un obbligo legale cui è soggetto il Titolare e, in particolare per:
 - a) rispondere alle richieste di informazioni provenienti dalla Commissione Europea, ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2116/2021;
 - b) rispondere alle richieste di dati provenienti dalla Corte dei Conti dell'Unione Europea, ai sensi e per gli effetti dell'art. 287 del TFUE, nonché della Decisione nr. 26-2010 della Corte dei Conti Europea, recante modalità di applicazione del proprio regolamento interno;
 - c) rispondere alle richieste di dati provenienti dalla Corte dei Conti, ai sensi e per gli effetti della Legge 14 gennaio 1994, n. 20;
 - d) rispondere alle richieste di dati o informazioni provenienti dalle Procure della Repubblica, nonché da parte degli organi di polizia giudiziaria, ai sensi e per gli effetti del codice di procedura penale, nonché della Legge 23 dicembre 1986, n. 898 e della Legge 24 novembre 1981, n. 689;

- e) die Datenübermittlung an OLAF über das Landwirtschaftsministerium zu Unregelmäßigkeiten, die von Begünstigten aus EGFL – und ELER Fonds gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 1971/2015 sowie der Verordnung (EU) Nr. 1975/2015 begangen wurden;
- 3) zur Erfüllung von Verpflichtungen jeglicher Art, die mit den in den vorstehenden Punkten genannten Zwecken in Verbindung stehen.

Die für die Datenverarbeitung zuständigen Personen für den ELER- Fonds sind an ihrem Sitz:

- der Direktor der Abteilung Landwirtschaft für die Interventionen SRA08, SRA14 SRA29, SRA30 SRB01, SRD01, SRD13, SRE01, SRG01, SRG05 und SRG06
- der Direktor der Abteilung Forstwirtschaft für die Interventionen SRD11, SRD12 und SRD15;
- der Direktor der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung für die Interventionen SRA90 und SRD04
- der Direktor der Deutschen Bildungsdirektion für die Interventionen SRH03 und SRH05
- der Direktor des Ressorts Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Tourismus und Bevölkerungsschutz für die Intervention AT01/Teil Beihilfenansuchen;
- die Direktorin der Abteilung Europa für die Intervention AT01/Teil Auszahlungsansuchen;
- der Direktor der Abteilung Landeszahlstelle.

Die für die Datenverarbeitung zuständige Person für den EGFL-Fonds ist der Direktor der Abteilung Landeszahlstelle, an dessen Sitz.

Die Mitteilung der Daten ist unerlässlich, damit die beantragten Verwaltungsaufgaben erledigt werden können. Wird die Bereitstellung der Daten verweigert, können die eingegangenen Anträge und Anfragen nicht bearbeitet werden.

Mitteilung und Datenempfänger: Die Daten können folgenden anderen öffentlichen und/oder privaten Rechtsträgern zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen im Rahmen ihrer institutionellen Aufgaben mitgeteilt werden, soweit dies in engem Zusammenhang mit dem eingeleiteten Verwaltungsverfahren erfolgt:

- Kontrollorgane;

- e) inviare all'OLAF, tramite il Ministero delle Politiche Agricole, i dati relativi alle irregolarità commesse dai beneficiari dei fondi FEAGA e FEASR ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) 1971/2015, nonché del Regolamento (UE) 1975/2015;

- 3) per adempiere ad obblighi di ogni altra natura comunque connessi alle finalità di cui ai precedenti punti,

I Preposti al trattamento dei dati per il fondo FEASR sono, presso la sede degli stessi:

- il Direttore della Ripartizione Agricoltura per gli interventi SRA08, SRA14, SRA29, SRA30, SRB01, SRD01, SRD13, SRE01, SRG01, SRG05 und SRG06;
- il Direttore della Ripartizione Foreste per gli interventi SRD11, SRD12 e SRD15;
- il Direttore della Ripartizione Natura, Paesaggio e Sviluppo del Territorio per gli interventi SRA09 E SRD04;
- il Direttore per l'istruzione e la formazione tedesca per gli interventi SRH03 e SRH05;
- il Direttore del dipartimento Agricoltura, Foreste, Turismo e Protezione civile per l'intervento AT01/parte domanda di aiuto;
- la Direttrice della Ripartizione Europa per l'intervento AT01/parte domanda di pagamento;
- il Direttore della Ripartizione Organismo Pagatore Provinciale.

Il preposto al trattamento dei dati per il fondo FEAGA è il Direttore della Ripartizione Organismo Pagatore Provinciale, presso la sede dello stesso.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

Comunicazione e destinatari dei dati: I dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle proprie funzioni istituzionali e comunque in stretta relazione al procedimento amministrativo avviato:

- Organismi di controllo;

- Die Agentur für Auszahlungen in der Landwirtschaft (AGEA), die Verwaltungsbehörde des ELER-Fonds, die anderen Behörden des Nationalen GAP-Strategieplans, zentrale Behörden, die am nationalen Überwachungssystem oder an der ELER-Programmplanung beteiligt sind;
- Hilfskörperschaften und/oder *In-House*-Unternehmen des Landes Südtirol;
- Zertifizierungsunternehmen;
- Bewertungsunternehmen;
- Unternehmen, die technische Hilfe leisten;
- CAA (autorisierte Beratungsstellen);
- Unternehmen, die für die Verwaltung und Wartung von Informationssystemen, technologischen Infrastrukturen und Websites verantwortlich sind, auch im Bereich Cloud Computing

Der *Cloud Provider* Microsoft Italien GmbH, welcher Dienstleister der Office365 Suite ist, hat sich aufgrund des bestehenden Vertrags verpflichtet, personenbezogene Daten nicht außerhalb der Europäischen Union und der Länder des Europäischen Wirtschaftsraums (Norwegen, Island, Lichtenstein) ohne die von Abschnitt V der DSGVO vorgesehenen geeigneten Garantien zu übermitteln.

Die genannten Rechtsträger handeln entweder als externe Auftragsverarbeiter oder in vollständiger Autonomie als unabhängige Rechtsinhaber.

Datenübermittlungen: Ihre Daten werden nicht an Drittländer außerhalb der Europäischen Union weitergegeben.

Verbreitung: Ist die Verbreitung der Daten unerlässlich, um bestimmte von der geltenden Rechtsordnung vorgesehene Veröffentlichungspflichten zu erfüllen, bleiben die von gesetzlichen Bestimmungen vorgesehenen Garantien zum Schutz der personenbezogenen Daten der betroffenen Person unberührt.

In Anwendung der Rechtsvorschriften, die die Veröffentlichung der Beitragsempfänger aus den EGFL-Mitteln und ELER-Mitteln (Verordnung (EU) Nr. 128/2022, Artikel 98 der Verordnung (EU) 2116/2021, D.P.R. Nr. 118/2000) vorsehen, können die Namen der Begünstigten der Beträge, die sie jeweils in Bezug auf jeden der beiden Fonds erhalten, für einen Zeitraum von 2 Jahren elektronisch übermittelt und verbreitet werden. Die Daten werden auch im Nationalen

- l'Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA), l'Autorità di Gestione del Fondo FEASR, le altre Autorità del Piano Strategico nazionale della PAC, Autorità centrali coinvolte nel sistema di monitoraggio nazionale o nella programmazione FEASR;
- Enti strumentali e/o società *in-house* della Provincia autonoma di Bolzano;
- Società di certificazione;
- Società di valutazione;
- Società di Assistenza Tecnica;
- CAA (Centri di Assistenza Autorizzati);
 - Società incaricate per la gestione e manutenzione di sistemi informativi, infrastrutture tecnologiche e siti *web*, anche in modalità cloud computing.

Il *cloud provider* Microsoft Italia Srl, fornitore alla Provincia della suite Office365, si è impegnato in base al contratto in essere a non trasferire dati personali al di fuori dell'Unione Europea e i Paesi dell'Area Economica Europea (Norvegia, Islanda e Liechtenstein) senza le adeguate garanzie previste al capo V del GDPR.

I destinatari dei dati di cui sopra svolgono la funzione di responsabile esterno del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti Titolari del trattamento.

Trasferimenti di dati: I Suoi dati non saranno trasferiti a Paesi terzi al di fuori dell'Unione Europea.

Diffusione: Laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/l'interessata.

In attuazione della normativa che prevede la pubblicazione dei beneficiari di stanziamenti FEAGA e FEASR (Reg. (UE) n. 128/2022, art. 98 del Reg. (UE) n. 2116/2021, D.P.R. n. 118/2000) potranno essere comunicati e diffusi anche per via telematica, per un periodo di 2 anni, i nomi dei beneficiari e gli importi percepiti da ciascuno di essi in relazione ad ognuno dei due fondi. I dati sono altresì resi disponibili al Sistema Informativo Agricolo Nazionale (SIAN).

Landwirtschaftsinformationssystem (SIAN) zur Verfügung gestellt.

Dauer: Die Daten werden so lange gespeichert, wie sie zur Erfüllung der in den Bereichen Abgaben, Buchhaltung und Verwaltung geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden, und zum Zweck eventuelle pflichtgemäß Aufbewahrung.

Automatisierte Entscheidungsfindung: Die Verarbeitung der Daten stützt sich nicht auf eine automatisierte Entscheidungsfindung.

Rechte der betroffenen Person: Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

Das entsprechende Antragsformular steht auf der Webseite

<http://www.provinz.bz.it/de/transparente-verwaltung/zusaetzliche-infos.asp>

zur

Verfügung.

Durata: I dati saranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa ed in particolare in ragione di obblighi di conservazione.

Processo decisionale automatizzato: Il trattamento dei dati non è fondato su un processo decisionale automatizzato.

Diritti dell'interessato: in base alla normativa vigente l'interessato/l'interessata ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

La richiesta è disponibile alla seguente pagina web:

<http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp>.

Der Antragsteller/Die Antragstellerin bestätigt unter eigener Verantwortung, die obigen Erklärungen in Kenntnis der Sanktionen im Falle unwahrer oder unvollständiger Angaben, die in Art. 2bis des LG Nr. 17/1993, in geltender Fassung, vorgesehen sind, sowie in Kenntnis der strafrechtlichen Folgen laut Art. 76 des DPR Nr. 445/2000 gemacht zu haben. Er/Sie erklärt sich darüber bewusst zu sein, dass im Sinne des obgenannten Landesgesetzes Stichprobenkontrollen über den Wahrheitsgehalt der gemachten Angaben durchgeführt werden.	Il richiedente/La richiedente dichiara sotto la propria responsabilità di aver reso le suddette dichiarazioni essendo a conoscenza delle sanzioni previste dall'art.2bis della LP n.17/1993 e successive modifiche in caso di dichiarazioni mendaci o incomplete, nonché di quanto disposto dall'art. 76, del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 riguardo alle responsabilità penali. Dichiara inoltre di essere consapevole che in applicazione della succitata legge provinciale saranno eseguiti controlli a campione sulla veridicità delle dichiarazioni rese.
--	--

Datum/Data:

Unterschrift des Antragstellers
Firma del richiedente

Allegato 29 – Modello di garanzia fideiussione

Garanzia/polizza fideiussoria n°										
Beneficiario:	Organismo Pagatore della Provincia Autonoma di Bolzano - OPP									
Indirizzo:	via Alto Adige 50 - 39100 Bolzano - C.F. 00390090215									
Finalità del contratto:	Costituzione di una garanzia per la concessione di un anticipo sul contributo per l'investimento previsto dal Piano strategico della Politica agricola comune (Pac) 2023 – 2027 – approvato con Decisione (UE) C(2022)8645 del 2 dicembre 2022, Reg. (UE) 2021/2115 Intervention SRD01 Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe Intervento: SRD01 Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole									
	Operazione:									
	N. domanda di aiuto:									
Contraente:	Signore/a						nato/a a			
	il				C.F.					
	in proprio, oppure in qualità di Rappresentante legale della Ditta:									
	Sede legale						P.I./CUAA			
	Registro Imprese di							Num. REA		
Garante/Fideiussore:	Denominazione									
	Sede Legale									
	C.F./P.I.				(e, per le banche)		ABI			CAB
	Registro Imprese di							Num. REA		
	<i>In caso di Impresa assicuratrice: autorizzata dal Ministero delle Attività produttive ad esercitare le assicurazioni del Ramo cauzioni ed inclusa nell'elenco di cui all'art.1, lett. C) della L. 10 giugno 1982, n.348</i>									

	Indicare, se diversa, la dipendenza, agenzia, filiale, ecc. che ha rilasciato la garanzia/polizza:				
				(e, per le banche)	CAB
	Via				n°
	CAP		Comune		PR
	Posta certificata PEC (obbligatorio)				
	Rappresentante/i negoziale/pro-tempore/procuratore/i speciale/i agente/i:				
	1)	Nome/Cognome		C.F.	
	nato/a a				il
	2)	Nome/Cognome		C.F.	
	nato/a a				il
Dichiarazioni	Il Fideiussore dichiara di costituirsi, come in effetti si costituisce Fideiussore, a favore dell'OPP dichiarandosi con il Contraente solidalmente tenuto alla garanzia per l'adempimento dell'obbligazione di restituzione delle somme anticipate e secondo le modalità previste all'art. 3 delle "Condizioni generali della garanzia" che seguono.				
Prestazione garantita:	Contributo totale:				
	€ (in cifre)		(in lettere)		
	Ammontare dell'anticipo:				
	€ (in cifre)		(in lettere)		
	Importo garantito corrispondente al 100% dell'importo richiesto come anticipo:				
	€ (in cifre)		(in lettere)		
	Termine per la conclusione dell'intervento:				
Inizio validità della garanzia:	Data decorrenza validità:				
Durata:	La garanzia ha durata pari al periodo dell'intervento autorizzato maggiorato di ulteriori sei mesi (durata base). Qualora entro 30 giorni dalla predetta scadenza non sia pervenuta al Garante/Fideiussore da parte dell'OPP la comunicazione di svincolo, la garanzia si intende				

	automaticamente prorogata di sei mesi in sei mesi fino al ricevimento della comunicazione di svincolo da parte dell'OPPAB, che avviene dopo l'erogazione del saldo finale.		
	Scadenza della Fideiussione/Garanzia (durata base):		
	Data durata massima della garanzia:		
Condizioni generali della garanzia:	1. Disciplina generale La presente garanzia è disciplinata dalle norme contenute nei Regolamento (UE) n. 907/2014 e n. 908/2014 e loro successive modifiche e integrazioni, nonché dalle condizioni stabilite negli articoli seguenti. 2. Garanzia prestata Il Fideiussore garantisce il pagamento delle somme che l'OPP richiederà al Contraente, fino alla concorrenza dell'importo assicurato indicato nella scheda al punto "Prestazione garantita". 3. Richiesta di pagamento Qualora il contraente non abbia provveduto entro 60 (sessanta) giorni dalla data di adozione del decreto di accertamento dell'indebito con obbligo di restituzione, comunicato per conoscenza al Fideiussore, a rimborsare all'OPP quanto richiesto, la garanzia potrà essere escussa senza ritardo, anche parzialmente, facendone richiesta al Fideiussore, tramite PEC. Ai sensi dell'art. 7 del Regolamento (UE) n. 809/2014 il 61 giorno dalla data di ricezione dell'apposito invito di cui sopra, rivolto al contraente, inizieranno a decorrere gli interessi sulla somma richiesta, calcolati al tasso legale. 4. Modalità di pagamento Il pagamento dell'importo richiesto dall'OPP sarà effettuato dal Fideiussore a prima e semplice richiesta scritta, in modo automatico ed incondizionato, entro e non oltre 15 (quindici) giorni dalla ricezione di questa, senza possibilità per il Fideiussore di opporre all'OPP alcuna eccezione, anche nell'eventualità di opposizione proposta dal Contraente o da altri soggetti comunque interessati ed anche nel caso che il Contraente nel frattempo sia stato dichiarato fallito ovvero sottoposto a procedure concorsuali ovvero posto in liquidazione, ed anche nel caso di mancato pagamento dei premi, spese, commissione e interessi, di rifiuto a prestare eventuali controgaranzie da parte del Contraente. Tale pagamento avverrà tramite accredito nel conto corrente intestato all'OPP le cui coordinate saranno comunicate in occasione della richiesta di versamento. 5. Rinuncia al beneficio della preventiva escussione del Contraente ed alle eccezioni La presente garanzia viene rilasciata con espressa rinuncia al beneficio della preventiva escussione di cui all'art. 1944 Cod. Civ. e di quanto contemplato all'art. 1957 Cod. Civ., volendo ed intendendo il Fideiussore rimanere obbligato in solido con il Contraente fino alla estinzione del credito garantito, nonché con espressa rinuncia ad opporre eccezioni ai sensi degli art. 1242-1247 Cod. Civ. per quanto riguarda crediti certi, liquidi ed esigibili che il Contraente abbia, a qualunque titolo, maturato nei confronti dell'OPP. 6. Efficacia della garanzia Nell'ambito dei termini fissati per la sua durata così come definita nella scheda al punto "Durata", la presente garanzia è efficace fino allo svincolo disposto sulla base di accertamenti attestanti la conformità tecnica e amministrativa delle attività svolte in relazione all'atto di concessione del contributo effettuati dall'OPP per il tramite degli Uffici responsabili delle misure, il quale dispone lo svincolo totale dandone comunicazione al Fideiussore ed al Contraente. 7. Foro competente Le parti convengono che per qualsiasi controversia che possa sorgere nei confronti dell'OPP il foro competente sarà quello di Bolzano.		
Luogo di sottoscrizione:		Data:	

Il Contraente (eventuale timbro e firma) Il Fideiussore (timbro e firma)

Agli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Cod. Civ., i sottoscritti dichiarano di approvare specificatamente le clausole contrassegnate con i punti: 2. *Garanzia prestata* - 3. *Richiesta di pagamento* - 4. *Modalità di pagamento* - 5. *Rinuncia al beneficiario della preventiva escussione del Contraente ed alle eccezioni* - 6. *Efficacia della garanzia* - 7. *Foro competente*.

Il Contraente (eventuale timbro e firma) Il Fideiussore (timbro e firma)

Allegato 30 – Modello conferma validità garanzia

CARTA INTESTATA
UFFICIO

del _____

Spett.le Direzione Generale
Banca/Assicurazione

PEC _____

Oggetto: Richiesta conferma validità Garanzia

Abbiamo ricevuto, in allegato alla domanda n. _____, la seguente Garanzia/polizza fideiussoria n. _____ del _____ a favore dell' Organismo Pagatore della Provincia Autonoma di Bolzano – OPP (C.F. 00390090215) con sede in via Dr. Julius Perathoner 10, 39100 Bolzano richiesta dalla Ditta

_____ per la concessione di un anticipo sul contributo per l'investimento previsto dal Piano strategico della Politica agricola comune (Pac) 2023 – 2027 – (Intervento: _____) approvato dalla Commissione Europea con decisione C(2022)8645 del 2 dicembre 2022, ai sensi del Regolamento (UE) 2021/2115, emessa dalla vostra Agenzia/Filiale _____ per l'importo di euro (in cifre) _____ (in lettere) _____.

In merito alla garanzia sopra identificata, si chiede la conferma della validità e del potere dell'Agente/Procuratore che l'ha sottoscritta, ad impegnare l'Ente garante in indirizzo, tramite trasmissione, entro e non oltre 3 (tre) giorni dal ricevimento, del presente modulo, compilato e protocollato nello spazio sottostante all'indirizzo PEC:

Al riguardo si fa presente che il mancato rispetto del termine assegnato determina il ritardo nel pagamento dell'aiuto oppure comporta, in presenza di termini perentori per il pagamento, la mancata erogazione dello stesso aiuto.

Nel ringraziare per la collaborazione porgiamo distinti saluti.

La/Il RESPONSABILE

Questo riquadro è da compilare da parte della Direzione generale dell'Istituto garante	
Risposta con Prot. N	del
Si conferma che la garanzia come sopra da voi identificata risulta valida ed operante per l'importo sopra definito.	
Tale comunicazione è valida per la conferma e autenticità della garanzia in questione ai fini dell'assunzione di responsabilità direttamente da parte di questo Ente garante.	
Timbro e Firma	Direzione Generale
(Nome e Cognome)	

Allegato 31 – Verbale di accertamento anticipo

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 - art. 73 del Reg. (UE) n. 2021/2115
Intervento SRD01 - Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole

GAP-Strategieplan 2023-2027 - VO (EU) Nr. 2021/2115
Intervention SRD01 - Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit
landwirtschaftlicher Betriebe

VERBALE DI ACCERTAMENTO ANTICIPO

BERICHT ZUR BESTÄTIGUNG DES VORSCHUSSES

ID progetto / Projekt ID	SRD01-20XX-YYY
Richiedente / Antragsteller	
CUAA	
Data di nascita / Geburtsdatum	
Residenza / Wohnsitz	
CUP	
Decreto del Direttore di Ripartizione / Dekret des Abteilungsdirektors	n. / Nr. _____ del / vom _____
Domanda di anticipo / Ansuchen um Vorschuss	Del /vom _____ Prot. n. _____ del / vom _____

PREMESSO che al beneficiario è stato concesso il contributo con Decreto del direttore di ripartizione,

VORAUSGESCHICKT, dass dem Antragsteller mit Dekret des Abteilungsdirektors der Beitrag gewährt wurde,

VISTA la domanda di anticipo,

NACH EINSICHTNAHME in das Ansuchen um Vorschuss,

PREMESSO che sono state osservate le prescrizioni degli organi consultivi,

VORAUSGESETZT dass die von den zuständigen Gremien gemachten Auflagen eingehalten worden sind,

IL sottoscritto incaricato, ha proceduto sulla base della documentazione prodotta qui allegata e sulla base del sotto citato atto d'impegno, alla verifica della sussistenza delle condizioni per la liquidazione dell'anticipo.

Hat **der unterfertigte beauftragte Fachbeamte** aufgrund der beigelegten Dokumentation und aufgrund der im Verpflichtungsbeschluss enthaltenen Angaben, die Überprüfung des Vorhandenseins der nötigen Bedingungen zwecks Auszahlung des Vorschusses vorgenommen.

CONTROLLI AMMINISTRATIVI / VERWALTUNGSMÄSSIGE ÜBERPRÜFUNG

Impresa agricola individuale iscritta in APIA in data della presentazione della domanda di anticipo (fascicolo aziendale valido in LAFIS/APIA) Einzelunternehmen welches zum Datum der Abgabe des Ansuchens um Vorschuss in APIA eingetragen ist (Gültigkeit des Betriebsbogens in LAFIS/APIA)	APIA in data della presentazione della domanda di anticipo APIA zum Zeitpunkt der Abgabe des Ansuchens um Vorschuss	☐ Si	☐ No
Azienda con produzione biologica in data della presentazione della domanda di aiuto, in data dell'istruttoria e della presentazione della domanda di anticipo Der Betrieb wird zum Einreichdatum des Beihilfeantrages, zum Datum der Erhebungsniederschrift und zum Datum der Abgabe des Ansuchens um Vorschuss biologisch bewirtschaftet	consultazione del Registro nazionale della produzione biologica Einsicht in das nationale BIO - Register	☐ Si	☐ No
Presenza della dichiarazione inizio lavori Baubeginnmeldung vorhanden			
Presenza della Polizza fideiussoria a favore dell'OPPAB in Bankgarantie zugunsten der LSZ		☐ Si	☐ No
Presenza della Conferma della validità della fideiussione bancaria Bestätigung der Gültigkeit der Bankgarantie		☐ Si	☐ No
NOTE:			

VISTO il risultato delle verifiche amministrative;

NACH EINSICHTNAHME in die verwaltungsmäßige Überprüfung;

	LAVORI	ACQUISTI
SPESA AMMESSA CON DECRETO ZUGELASSENER BETRAG LAUT DEKRET	€	€
PERCENTUALE DEL CONTRIBUTO BEITRAGSPROZENTSATZ	%	%
CONTRIBUTO AMMESSO CON DECRETO GENEHMIGTER BEITRAG LAUT DEKRET	€	€
Contributo richiesto con domanda di anticipo Mit Ansuchen um Vorschuss beantragter Beitrag	€	€
ANTICIPO AMMESSO (max. 40 %) ANERKANNTER VORSCHUSS (max. 40 %)	€	€
UE: 40,70%, Stato: 41,51%, Provincia Autonoma di Bolzano: 17,79%		

ACCERTA ai fini amministrativi i presupposti per la liquidazione dell'anticipo del contributo a favore del sopracitato richiedente.

BESTÄTIGT der Unterfertigte in verwaltungsmäßiger Hinsicht die Voraussetzungen für die Auszahlung des Vorschusses zugunsten des oben genannten Antragstellers.

Data / Datum	Il funzionario incaricato / der beauftragte Sachbearbeiter
--------------	--

visto / gesehen

Data / Datum	Il direttore d'ufficio / der Amtsdirektor
--------------	---

Allegato 32 – Comunicazione di liquidazione

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

Adresse / Indirizzo

Bozen/ Bolzano, 04.06.2024

Bearbeitet von / redatto da:
Tel. 047141XXXX
@provinz.bz.it

Zur Kenntnis:
Per conoscenza:

GAP-Strategieplans 2023-2027 – Art. 73 der
VO (EU) Nr. 2021/2115

Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP)
2023-2027 – art. 73 del Reg. (UE) n. 2021/2115

Intervention SRD01
Projekt ID SRD01/20XX/XX
Titel des Projekts _____
CUP

Intervento SRD01
ID Progetto SRD01/20XX/XX
Titolo del progetto _____
CUP

Intervention SRD01 VO (EU) Nr.
2021/2115 - Art. 73 - Investitionen in
Produktionsanlagen zu Steigerung der
Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher
Betriebe

Intervento SRD01 Reg. (UE) n. 2021/2115 art.
73 - Investimenti produttivi agricoli per la
competitività delle aziende agricole

**Mitteilung über die Auszahlung des/der
Vorschusses/Endabrechnung**

**Comunicazione relativa alla liquidazione
dell'anticipo/stato finale**

Sehr geehrter Herr/Frau.....,

Egregio signor/a.....,

Wir beziehen uns auf Ihr Gesuch vom
_____ um Auszahlung des/der
Vorschusses/Endabrechnung für das
obengenannte Projekt und teilen Ihnen mit,
dass wir den Betrag von _____ an die
Landeszahlstelle der Autonomen Provinz

in relazione alla Sua domanda di pagamento di
un anticipo/stato finale del _____ per il
progetto sopraindicato, Le comunichiamo che
l'importo di _____

Bozen zur Liquidierung weitergeleitet haben.

è stato trasmesso per la liquidazione dal nostro ufficio all'Organismo Pagatore della Provincia Autonoma di Bolzano.

Dieser Beitrag wird von folgenden drei öffentlichen Körperschaften finanziert:

Quote EU (40,70%)
Quote Staat (41,51%)
Quote Provinz BZ
(17,79%)

Questo contributo è concesso con la partecipazione finanziaria dei seguenti tre enti pubblici:

Quota UE (40,70%)
Quota Stato (41,51%)
Quota Provincia BZ
(17,79%)

Für etwaige Informationen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

Restiamo a disposizione per ulteriori informazioni

Cordiali saluti

Mit freundlichen Grüßen

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'ufficio

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Allegato 33 – Comunicazione risolutiva

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

Bozen/ Bolzano,

Bearbeitet von / redatto da:

Nome Cognome
Via
CAP CITTA

Invio tramite PEC
xxxxxx@pec.xxxx

**Zahlung unter auflösender Bedingung
Antrag um Auszahlung vom XX.XX.XXXX,
Protokoll Nr. XXXXX vom XX.XX.XX,**

**Pagamento sotto condizione risolutiva
Domanda di pagamento del XX.XX.XXXX,
nr. protocollo XXXXX del XX.XX.XX,**

Sehr geehrte Damen und Herren,

wie von den Art. 87 und 90 des G.v.D. 159/2011, in geltender Fassung, für Ansuchen in einer Gesamthöhe von 25.000,00 € oder höher bei Besitz von landwirtschaftlicher Fläche und von 150.000,00 € oder höher ohne Besitz von landwirtschaftlicher Fläche vorgesehen, hat das Amt für ländliches Bauwesen am XXX mittels Befragung der nationalen Antimafia-Datenbank (BDNA) die Antimafia-Unterlagen angefordert.

In Ihrem Fall hat das System nicht sofort das Antimafia-Unterlagen, ausgestellt, weshalb wir Ihnen in Erwartung der sachdienlichen Überprüfungen von Seiten der Präfektur mitteilen müssen, dass die Auszahlung des Beitrages für den im Betreff genannten Antrag einer auflösenden Bedingung unterworfen ist und widerrufen werden muss, falls Merkmale einer versuchten Mafiaunterwanderung festgestellt werden.

Da 30 Tage vergangen sind (zusätzliche 45 Tage, falls die Überprüfungen von besonderer Komplexität sind oder für Personen beantragt werden, welche nicht in der BDNA registriert sind, nach vorhergehendem Erhalt der Mitteilung bzgl. Verschiebung des Zeitrahmens von Seiten des Präfekten), wird das

Gentili Signore e Signori,

così come previsto dagli artt. 87 e 90 del d. lgs. 159/2011 e successive modifiche ed integrazioni, per le richieste di aiuto di importo complessivo uguale o superiore a € 25.000,00 in caso di presenza di terreni agricoli, e di € 150.000,00 in caso di assenza di terreni agricoli, l'Ufficio Edilizia Rurale ha fatto richiesta in data XXX dell'antimafia mediante consultazione dalla Banca Dati Nazionale Antimafia (BDNA).

Nel Suo caso il Sistema non ha rilasciato immediatamente la documentazione antimafia, pertanto, in attesa delle opportune verifiche a cura della Prefettura, siamo tenuti a comunicarLe che la liquidazione del contributo relativo alla domanda indicata in oggetto è sottoposta a condizione risolutiva e che la stessa sarà revocata nel caso in cui emerga la presenza di elementi relativi a tentativi di infiltrazione mafiosa.

Essendo decorsi 30 giorni (ulteriori 45 giorni quando le verifiche sono di particolare complessità o richieste per un soggetto non censito dalla BDNA, previa ricezione della comunicazione sullo slittamento delle tempistiche da parte del Prefetto), l'ufficio scrivente procederà comunque alla

schreibende Amt, vorbehaltlich des
Vorhandenseins von Hinderungsgründen,
trotzdem die Auszahlung des Beitrages
vornehmen.

liquidazione del contributo, salvo la presenza di
motivi ostativi.

Mit freundlichen Grüßen.

Distinti saluti.

Amt für ländliches Bauwesen / Ufficio Edilizia Rurale
Der Direktor / Il direttore

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Allegato 34 – Check List anticipo

Piano Strategico Nazionale per la PAC (PSP) 2023 – 2027 ai sensi del Regolamento (UE) n. 2115/2021. GAP Strategieplan 2023 – 2027 im Sinne der VO (EU) 2021/2115 Intervention SRD01 - Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe Intervento SRD 01 “Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole”		
Check list n. 5: anticipo Vorschuss		
<u>ID progetto/ Projekt ID: SRD01-20XX-YYY</u> <u>Richiedente /Antragsteller:</u> <u>Data della domanda di anticipo / Einreichdatum des Vorschussansuchens</u> <u>Titolo del progetto/Projektitel:</u> <u>CUP:</u>		
		<u>sì/no/n.p. - (oppure spiegare)</u> <u>ja/nein/n.z - (oder erklären)</u>
1	Completezza della documentazione fornita dal richiedente Vollständigkeit der vom Antragsteller eingereichten Dokumentation	
	- Domanda di anticipo / Auszahlungsantrag des Vorschusses	
	- Polizza fideiussoria a favore dell'Organismo pagatore provinciale / Bankgarantie zu Gunsten der Landeszahlstelle	
	- Dichiarazione inizio lavori / Meldung über den Baubeginn	
	- Dichiarazione sostitutiva di certificato di iscrizione alla camera di commercio industria artigianato agricoltura - ditta individuale (se pertinente) / Ersatzerklärung der Bestätigung über die Eintragung in das Firmenregister der Handels-, Industrie, Handwerks- und Landwirtschaftskammer – Einzelunternehmen (falls zutreffend)	
	- Dichiarazione sostitutiva del certificato di residenza e di stato di famiglia (se pertinente) / Ersatzerklärung der Wohnsitzbescheinigung und des Familienbogens (falls zutreffend)	
	- Ulteriore documentazione / sonstige Unterlagen	
2	Completezza della documentazione da fornire dal funzionario incaricato Vollständigkeit der vom beauftragten Sachbearbeiter erstellten Dokumentation	
	- Conferma della validità della fideiussione bancaria / Gültigkeitsbescheinigung der Garantie	
3	Esito positivo dei controlli amministrativi Positives Ergebnis der verwaltungsmässigen Überprüfung	

4	Coincidenza dell'indicazione degli estremi bancari del beneficiario (Banca, IBAN) Übereinstimmung der Angabe der Bankverbindung des Begünstigten (Bank, IBAN)	
5	Verbale di accertamento anticipo del funzionario incaricato Bericht zur Bestätigung des Vorschusses des beauftragten Sachbearbeiters	
	Presenza dell'informativa antimafia oppure Vorhandensein der Antimafia Information oder	
6	Presenza della comunicazione al beneficiario di concessione del finanziamento sottoposto a condizione risolutiva Vorhandensein der Mitteilung an den Antragsteller bezüglich Genehmigung des Beitrages unter auflösender Bedingung	
7	Presenza della lettera di trasmissione degli elenchi di pagamento Vorhandensein des Schreibens für die Übermittlung der Liquidierungslisten	
8	Comunicazione al beneficiario relativa alla liquidazione dell'anticipo tramite PEC Mitteilung an den Antragsteller zur Liquidierung des Vorschusses mittels PEC	
9	Altro / Anderes:	

Note / Bemerkungen:

Bolzano/Bozen, data/Datum _____	Bolzano/Bozen, data/Datum _____
Il/la funzionario/a incaricato/a Der/die beauftragte Sachbearbeiter/in	Visto/Gesehen: Il direttore/la direttrice d'ufficio/Der/die Amtsdirektor/in

Allegato 35 – Domanda di pagamento

An die
AUTONOME PROVINZ
BOZEN
Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen
Brennerstraße 6
39100 BOZEN

Tel. 0471 / 415150

eubauwesen.agriedilizia@pec.prov.bz.it

www.provinz.bz.it/landwirtschaft

Alla
PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO
Ripartizione agricoltura
Ufficio Edilizia rurale
Via Brennero 6
39100 BOLZANO

tel. 0471 / 415150

eubauwesen.agriedilizia@pec.prov.bz.it

www.provincia.bz.it/agricoltura

Beitragsliquidierungsantrag im Sinne des GAP-Strategieplans 2023-2027 - Art. 73 der Ver. (EU) Nr. 2021/2115 – Investitionen	Domanda di pagamento ai sensi del Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 - art. 73 del Reg. (UE) n. 2021/2115 – Investimenti
Intervention SRD01 – Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe	Intervento SRD01 – Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole

Endliquidierung nach Vorschuss	Saldo a seguito di un anticipo
einmalige Endliquidierung	Pagamento unico

A. Antragsteller/Antragstellerin / Richiedente

Nachname Cognome	Vorname Nome
geboren am nato/nata il	in a
wohnhaft in der Gemeinde residente nel comune di	PLZ CAP
Fraktion/Str. Frazione/via	Nr n.
Tel./Handy tel./cellulare	E-Mail
Zert. E-Mail / PEC	
Steuernummer codice fiscale	
Mehrwertsteuer nummer / partita IVA	
in der Eigenschaft als: (Zutreffendes ankreuzen) / nella sua qualità di: (barrare la relativa casella)	
Eigentümer/in proprietario/a	
Pächter/in affittuario/a	
Miteigentümer/in comproprietario/a	

B. Liquidierungsantrag /Richiesta di pagamento

D. Anlagen/Allegati

Zutreffendes ankreuzen / barrare la rispettiva casella

D.1 Dokumente betreffend den Antragsteller / Documenti relativi al richiedente
Fotokopie eines gültigen Personalausweises / Fotocopia di un documento di riconoscimento valido
D.2 Dokumente betreffend das vorgesehene Projekt / Documenti relativi al progetto presentato
Baubeginnmeldung (sofern nicht bereits abgegeben) Dichiarazione inizio lavori (se non ancora presentata)
Genehmigtes Varianteprojekt mit baurechtlicher Genehmigung (nur falls vorhanden/zutreffend) Progetto di variante vidimato con autorizzazione edile (nel caso di realizzazione di varianti)
Endabrechnung in elektronischer Form von einem im Berufsalbum eingetragenen Techniker unterschrieben Stato finale in formato elettronico firmato da un tecnico abilitato
Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten unterschrieben vom Bauleiter Certificato di regolare esecuzione dei lavori firmato dal direttore dei lavori
Für Inlandsrechnungen die elektronischen Rechnungen im XML-Format / per fatture nazionali il formato elettronico XML Originalrechnungen in Papierformat oder gleichwertiges (falls zutreffend) / fatture originali in formato cartaceo o equivalente (se pertinente)
Zahlungsbelege / bonifici bancari
Kontoauszug über die Laufzeit des Projektes estratto C/C dedicato per la durata del progetto
Auflistung der Rechnungen vom Antragsteller unterzeichnet und Aufstellung des betriebseigenen Bauholzes samt Schlägerungsliste (oder gleichwertiges) der Forst Elenco delle fatture firmato dal richiedente e prospetto riepilogativo del legname di produzione aziendale conferito con relativo verbale di assegno (o equivalente) rilasciato da parte dell'Autorità forestale.
Bauendemeldung (bzw. Benützungsgenehmigung) bei der Gemeinde (Auszug ESB Portal) Dichiarazione di fine lavori al comune e/o certificato di agibilità del Comune (estratto portale SUE)
Für Projekte über 10 GVE eine Stellungnahme einer für diesen Bereich anerkannten Beraterorganisation, die die Umsetzung der Tierschutz und Tierwohlmassnahmen des Projektes bestätigt. Für Projekte bis 10 GVE kann die Bestätigung von einem befähigten Freiberufler erfolgen. Per progetti con più 10 UBA un parere di un'organizzazione di consulenza riconosciuta nel settore che attesta, che con l'esecuzione dei lavori il progetto rispetta i requisiti previsti per il benessere e la tutela degli animali. Per progetti fino a 10 UBA l'attestazione può anche essere redatta da un libero professionista abilitato.
Ersatzerklärung der Bestätigung über die Eintragung in das Firmenregister der Handels-, Industrie, Handwerks- und Landwirtschaftskammer – Einzelunternehmen (falls zutreffend) Dichiarazione sostitutiva di certificato di iscrizione alla camera di commercio industria artigianato agricoltura - ditta individuale (se pertinente)

Ersatzerklärung der Wohnsitzbescheinigung und des Familienbogens (falls zutreffend) Dichiarazione sostitutiva del certificato di residenza e di stato di famiglia (se pertinente)
Sonstige Unterlagen/Dokumente, die vom Amt angefordert werden können (sofern notwendig) Altra documentazione eventualmente richiesta dall'ufficio istruttore (ove necessario)

darüber in Kenntnis zu sein, dass die beantragte Beihilfe im Rahmen der Intervention SRD01 für dieselben zulässigen Ausgaben mit anderen Beihilfen oder öffentlichen Begünstigungen nur kumuliert werden kann, sofern die gehäufte Beihilfe innerhalb des Höchstbeihilfesatzes liegt, wie er von der Verordnung (EU) Nr. 2021/2115 Art. 73 vorgesehen ist.	Di essere a conoscenza che l'aiuto richiesto per l'intervento SRD01 può essere cumulato per le stesse spese ammissibili con eventuali altre agevolazioni pubbliche oppure aiuti esclusivamente nel caso in cui il sostegno cumulato rimanga entro i limiti fissati dal regolamento (UE) n. 2021/2115 articolo 73.
Der Antragsteller bestätigt, in das diesem Ansuchen beigelegte Informationsblatt über die Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß Artikel 13 der Verordnung (EU) 2016/679 des europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 Einsicht genommen zu haben.	Il richiedente conferma di aver preso visione dell'Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, allegata alla presente domanda
Der Antragsteller verpflichtet sich, für die bauliche Investitionen eine 10-jährige und für die Innenmechanisierung eine 5-jährige Zweckbestimmung ab Endauszahlung beizubehalten und alle projektbezogenen Dokumente für diesen Zeitraum aufzubewahren und bei Kontrollen zur Verfügung zu stellen;	Il richiedente si obbliga a rispettare la destinazione d'uso degli investimenti edili per almeno 10 anni e per la meccanizzazione interna per almeno 5 anni a partire dalla data del saldo e di tenere a disposizione per controlli tutti i documenti riferiti al progetto per il sopracitato periodo;

**INFORMATION ZUR VERARBEITUNG VON
PERSÖNLICHEN DATEN
gemäß Artikel 13 der Verordnung (EU)
679/2016**

Verantwortlich für die Datenverarbeitung:
Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen, Silvius-Magnago-Platz Nr. 1, Landhaus 1, 39100 Bozen, E-Mail: generaldirektion@provinz.bz.it; PEC: generaldirektion.direzione generale@pec.prov.bz.it.

Datenschutzbeauftragte (DSB): Die Kontaktdaten der DSB der Autonomen Provinz Bozen sind folgende: e-mail: dsb@provinz.bz.it; PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it.

Zwecke der Verarbeitung: Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, auch in elektronischer Form, für institutionelle Zwecke in Zusammenhang mit dem Verwaltungsverfahren verarbeitet, insbesondere:

**INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI
DATI PERSONALI
ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento
(UE) 679/2016**

Titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia autonoma di Bolzano, Piazza Silvius Magnago 1, Palazzo 1, 39100 Bolzano, E-Mail: direzione generale@provincia.bz.it; PEC: generaldirektion.direzione generale@pec.prov.bz.it.

Responsabile della protezione dei dati (RPD): i dati di contatto del RPD della Provincia autonoma di Bolzano sono i seguenti: e-Mail: rpd@provincia.bz.it; PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it.

Finalità del trattamento: i dati forniti saranno trattati, anche in forma elettronica, da personale autorizzato dell'Amministrazione provinciale per le finalità istituzionali connesse al procedimento amministrativo per il quale sono resi, ed in particolare:

- 1) für die Durchführung einer Aufgabe von öffentlichem Interesse oder in Zusammenhang mit der Ausübung von öffentlicher Gewalt an der der Inhaber beteiligt ist und insbesondere für die Einrichtung und die Verwaltung des Betriebsbogens, für die Verwaltungsverfahren der Beihilfenansuchen/Zahlungsansuchen je nach Zuständigkeit sowie für die Erfüllung der Bestimmungen der EU oder des Staates hinsichtlich der Tätigkeit der Zahlstellen;
- a) bei Beihilfenansuchen/Prämienanträgen, die aus dem ELER (Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums) gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2115/2021 finanziert werden;
- b) für die Finanzierung der Ausgaben im Zusammenhang mit der Gemeinsamen Agrarpolitik (GAP), einschließlich der Ausgaben für die Entwicklung des ländlichen Raums, der Verwaltungs- und Kontrollsysteme, die von den Mitgliedstaaten eingerichtet werden, für das Cross Compliance System, für die Abrechnung der Konten gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2116/2021;
- c) für die Prämienanträge, die aus dem EGFL (Europäischer Garantiefonds für die Landwirtschaft) gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2115/2021;
- d) für die Durchführung der Antimafia-Kontrollen im Hinblick auf die Begünstigten der Prämien oder Beiträge gemäß und für die Zwecke des GvD vom 06. September 2011, Nr. 159;
- 2) für die Durchführung von verwaltungsrechtlichen Feststellungen, Vor-Ort-Feststellungen sowie die Abwicklung des Verwaltungsstreitverfahrens;
- 3) zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung, der der Inhaber unterliegt und insbesondere:
 - a) auf Ersuchen um Informationen von Seiten der Europäischen Kommission, gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2116/2021;
 - b) auf Datenanfragen des Rechnungshofs der EU, gemäß Art. 287 AEUV sowie der
- 1) per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Titolare e, in particolare per la costituzione e la gestione del fascicolo aziendale, per i procedimenti amministrativi delle domande di aiuto/pagamento di competenza, nonché per l'adempimento delle disposizioni comunitarie e nazionali che disciplinano l'attività degli Organismi Pagatori;
- a) per le domande di aiuto/premio finanziate dal FEASR (Fondo Europeo Agricolo di Sviluppo Rurale), ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2115/2021
- b) per il finanziamento delle spese connesse alla politica agricola comune (PAC), comprese le spese per lo sviluppo rurale, per i sistemi di gestione e controllo che saranno istituiti dagli Stati membri, per il regime di condizionalità, per la liquidazione dei conti, ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2116/2021;
- c) per le domande di premio finanziate dal FEAGA (Fondo Europeo Agricolo di Garanzia), ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2115/2021;
- d) effettuare le verifiche antimafia sui beneficiari dei premi o contributi ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159;
- 2) per compiere accertamenti amministrativi, accertamenti in loco e gestione del contenzioso;
- 3) per adempiere ad un obbligo legale cui è soggetto il Titolare e, in particolare per:
 - a) rispondere alle richieste di informazioni provenienti dalla Commissione Europea, ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2116/2021;
 - b) rispondere alle richieste di dati provenienti dalla Corte dei Conti dell'Unione Europea, ai

Entscheidung Nr. 26-2010 des Rechnungshofs der EU mit Vorschriften für die Anwendung seiner internen Vorschriften;

- c) auf Auskunftersuchen des Rechnungshofs gemäß und für die Zwecke des Gesetzes vom 14. Jänner 1994, Nr. 20;
 - d) auf Ersuchen um Daten oder Informationen der Staatsanwaltschaft sowie von Organen der Justizpolizei gemäß und für die Zwecke der Strafprozessordnung sowie des Gesetzes vom 23. Dezember 1986, Nr. 898 und des Gesetzes vom 24. November 1981, Nr. 689;
 - e) die Datenübermittlung an OLAF über das Landwirtschaftsministerium zu Unregelmäßigkeiten, die von Begünstigten aus EGFL – und ELER Fonds gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 1971/2015 sowie der Verordnung (EU) Nr. 1975/2015 begangen wurden;
- 3) zur Erfüllung von Verpflichtungen jeglicher Art, die mit den in den vorstehenden Punkten genannten Zwecken in Verbindung stehen.

Die für die Datenverarbeitung zuständigen Personen für den ELER- Fonds sind an ihrem Sitz:

- der Direktor der Abteilung Landwirtschaft für die Interventionen SRA08, SRA14 SRA29, SRA30 SRB01, SRD01, SRD13, SRE01, SRG01, SRG05 und SRG06
- der Direktor der Abteilung Forstwirtschaft für die Interventionen SRD11, SRD12 und SRD15;
- der Direktor der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung für die Interventionen SRA90 und SRD04
- der Direktor der Deutschen Bildungsdirektion für die Interventionen SRH03 und SRH05
- der Direktor des Ressorts Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Tourismus und Bevölkerungsschutz für die Intervention AT01/Teil Beihilfenansuchen;
- die Direktorin der Abteilung Europa für die Intervention AT01/Teil Auszahlungsansuchen;
- der Direktor der Abteilung Landeszahlstelle.

Die für die Datenverarbeitung zuständige Person für den EGFL-Fonds ist der Direktor der Abteilung Landeszahlstelle, an dessen Sitz.

sensi e per gli effetti dell'art. 287 del TFUE, nonché della Decisione nr. 26-2010 della Corte dei Conti Europea, recante modalità di applicazione del proprio regolamento interno;

- c) rispondere alle richieste di dati provenienti dalla Corte dei Conti, ai sensi e per gli effetti della Legge 14 gennaio 1994, n. 20;
 - d) rispondere alle richieste di dati o informazioni provenienti dalle Procure della Repubblica, nonché da parte degli organi di polizia giudiziaria, ai sensi e per gli effetti del codice di procedura penale, nonché della Legge 23 dicembre 1986, n. 898 e della Legge 24 novembre 1981, n. 689;
 - e) inviare all'OLAF, tramite il Ministero delle Politiche Agricole, i dati relativi alle irregolarità commesse dai beneficiari dei fondi FEAGA e FEASR ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) 1971/2015, nonché del Regolamento (UE) 1975/2015;
- 3) per adempiere ad obblighi di ogni altra natura comunque connessi alle finalità di cui ai precedenti punti,

I Preposti al trattamento dei dati per il fondo FEASR sono, presso la sede degli stessi:

- il Direttore della Ripartizione Agricoltura per gli interventi SRA08, SRA14, SRA29, SRA30, SRB01, SRD01, SRD13, SRE01, SRG01, SRG05 und SRG06;
- il Direttore della Ripartizione Foreste per gli interventi SRD11, SRD12 e SRD15;
- il Direttore della Ripartizione Natura, Paesaggio e Sviluppo del Territorio per gli interventi SRA09 E SRD04;
- il Direttore per l'istruzione e la formazione tedesca per gli interventi SRH03 e SRH05;
- il Direttore del dipartimento Agricoltura, Foreste, Turismo e Protezione civile per l'intervento AT01/parte domanda di aiuto;
- la Direttrice della Ripartizione Europa per l'intervento AT01/parte domanda di pagamento;
- il Direttore della Ripartizione Organismo Pagatore Provinciale.

Il preposto al trattamento dei dati per il fondo FEAGA è il Direttore della Ripartizione

Die Mitteilung der Daten ist unerlässlich, damit die beantragten Verwaltungsaufgaben erledigt werden können. Wird die Bereitstellung der Daten verweigert, können die eingegangenen Anträge und Anfragen nicht bearbeitet werden.

Mitteilung und Datenempfänger: Die Daten können folgenden anderen öffentlichen und/oder privaten Rechtsträgern zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen im Rahmen ihrer institutionellen Aufgaben mitgeteilt werden, soweit dies in engem Zusammenhang mit dem eingeleiteten Verwaltungsverfahren erfolgt:

- Kontrollorgane;
- Die Agentur für Auszahlungen in der Landwirtschaft (AGEA), die Verwaltungsbehörde des ELER-Fonds, die anderen Behörden des Nationalen GAP-Strategieplans, zentrale Behörden, die am nationalen Überwachungssystem oder an der ELER-Programmplanung beteiligt sind;
- Hilfskörperschaften und/oder *In-House*-Unternehmen des Landes Südtirol;
- Zertifizierungsunternehmen;
- Bewertungsunternehmen;
- Unternehmen, die technische Hilfe leisten;
- CAA (autorisierte Beratungsstellen);
- Unternehmen, die für die Verwaltung und Wartung von Informationssystemen, technologischen Infrastrukturen und Websites verantwortlich sind, auch im Bereich Cloud Computing

Der *Cloud Provider* Microsoft Italien GmbH, welcher Dienstleister der Office365 Suite ist, hat sich aufgrund des bestehenden Vertrags verpflichtet, personenbezogene Daten nicht außerhalb der Europäischen Union und der Länder des Europäischen Wirtschaftsraums (Norwegen, Island, Lichtenstein) ohne die von Abschnitt V der DSGVO vorgesehenen geeigneten Garantien zu übermitteln.

Die genannten Rechtsträger handeln entweder als externe Auftragsverarbeiter oder in vollständiger Autonomie als unabhängige Rechtsinhaber.

Datenübermittlungen: Ihre Daten werden nicht an Drittländer außerhalb der Europäischen Union weitergegeben.

Verbreitung: Ist die Verbreitung der Daten unerlässlich, um bestimmte von der geltenden

Organismo Pagatore Provinciale, presso la sede dello stesso.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

Comunicazione e destinatari dei dati: I dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle proprie funzioni istituzionali e comunque in stretta relazione al procedimento amministrativo avviato:

- Organismi di controllo;
- l'Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA), l'Autorità di Gestione del Fondo FEASR, le altre Autorità del Piano Strategico nazionale della PAC, Autorità centrali coinvolte nel sistema di monitoraggio nazionale o nella programmazione FEASR;
- Enti strumentali e/o società *in-house* della Provincia autonoma di Bolzano;
- Società di certificazione;
- Società di valutazione;
- Società di Assistenza Tecnica;
- CAA (Centri di Assistenza Autorizzati);
- Società incaricate per la gestione e manutenzione di sistemi informativi, infrastrutture tecnologiche e siti *web*, anche in modalità cloud computing.

Il *cloud provider* Microsoft Italia Srl, fornitore alla Provincia della suite Office365, si è impegnato in base al contratto in essere a non trasferire dati personali al di fuori dell'Unione Europea e i Paesi dell'Area Economica Europea (Norvegia, Islanda e Liechtenstein) senza le adeguate garanzie previste al capo V del GDPR.

I destinatari dei dati di cui sopra svolgono la funzione di responsabile esterno del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti Titolari del trattamento.

Trasferimenti di dati: I Suoi dati non saranno trasferiti a Paesi terzi al di fuori dell'Unione Europea.

Diffusione: Laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di

Rechtsordnung vorgesehene Veröffentlichungspflichten zu erfüllen, bleiben die von gesetzlichen Bestimmungen vorgesehenen Garantien zum Schutz der personenbezogenen Daten der betroffenen Person unberührt.

In Anwendung der Rechtsvorschriften, die die Veröffentlichung der Beitragsempfänger aus den EGFL-Mitteln und ELER-Mitteln (Verordnung (EU) Nr. 128/2022, Artikel 98 der Verordnung (EU) 2116/2021, D.P.R. Nr. 118/2000) vorsehen, können die Namen der Begünstigten der Beträge, die sie jeweils in Bezug auf jeden der beiden Fonds erhalten, für einen Zeitraum von 2 Jahren elektronisch übermittelt und verbreitet werden. Die Daten werden auch im Nationalen Landwirtschaftsinformationssystem (SIAN) zur Verfügung gestellt.

Dauer: Die Daten werden so lange gespeichert, wie sie zur Erfüllung der in den Bereichen Abgaben, Buchhaltung und Verwaltung geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden, und zum Zweck eventuelle pflichtgemäß Aufbewahrung.

Automatisierte Entscheidungsfindung: Die Verarbeitung der Daten stützt sich nicht auf eine automatisierte Entscheidungsfindung.

Rechte der betroffenen Person: Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

Das entsprechende Antragsformular steht auf der Webseite

<http://www.provinz.bz.it/de/transparente-verwaltung/zusaetzliche-infos.asp>

zur

Verfügung.

pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/l'interessata.

In attuazione della normativa che prevede la pubblicazione dei beneficiari di stanziamenti FEAGA e FEASR (Reg. (UE) n. 128/2022, art. 98 del Reg. (UE) n. 2116/2021, D.P.R. n. 118/2000) potranno essere comunicati e diffusi anche per via telematica, per un periodo di 2 anni, i nomi dei beneficiari e gli importi percepiti da ciascuno di essi in relazione ad ognuno dei due fondi. I dati sono altresì resi disponibili al Sistema Informativo Agricolo Nazionale (SIAN).

Durata: I dati saranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa ed in particolare in ragione di obblighi di conservazione.

Processo decisionale automatizzato: Il trattamento dei dati non è fondato su un processo decisionale automatizzato.

Diritti dell'interessato: in base alla normativa vigente l'interessato/l'interessata ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

La richiesta è disponibile alla seguente pagina web:

<http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp>.

Der Antragsteller/Die Antragstellerin bestätigt unter eigener Verantwortung, die obigen Erklärungen in Kenntnis der Sanktionen im Falle unwahrer oder unvollständiger Angaben, die in Art. 2bis des LG Nr. 17/1993, in geltender Fassung, vorgesehen sind, sowie in Kenntnis der strafrechtlichen Folgen laut Art. 76 des DPR Nr. 445/2000 gemacht zu haben. Er/Sie erklärt sich darüber bewusst zu sein, dass im Sinne des obgenannten Landesgesetzes Stichprobenkontrollen über den Wahrheitsgehalt der gemachten Angaben durchgeführt werden.	Il richiedente/La richiedente dichiara sotto la propria responsabilità di aver reso le suddette dichiarazioni essendo a conoscenza delle sanzioni previste dall'art.2bis della LP n.17/1993 e successive modifiche in caso di dichiarazioni mendaci o incomplete, nonché di quanto disposto dall'art. 76, del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 riguardo alle responsabilità penali. Dichiara inoltre di essere consapevole che in applicazione della succitata legge provinciale saranno eseguiti controlli a campione sulla veridicità delle dichiarazioni rese.
--	--

Datum/Data:

Unterschrift des Antragstellers)
(Firma del richiedente)

Allegato 36 – Certificato di regolare esecuzione dei lavori

An die ABTEILUNG LANDWIRTSCHAFT Amt für ländliches Bauwesen 39100 B O Z E N / Brennerstr. Nr.6	Alla RIPARTIZIONE AGRICOLTURA Ufficio Edilizia Rurale 39100 BOZEN / Via Brennero nr. 6
GAP-Strategieplan 2023-2027 - VO (EU) Nr. 2021/2115	Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 - Reg. (UE) n. 2021/2115

BESCHEINIGUNG ÜBER DIE ORDNUNGSGEMÄSSE AUSFÜHRUNG DER ARBEITEN	CERTIFICATO DI REGOLARE ESECUZIONE DEI LAVORI
--	--

PROJEKTBEZOGENE DATEN / DATI RELATIVI AL PROGETTO	
Antragsteller – Richiedente	
Adresse - Indirizzo	
Bauvorhaben - Opera	
Bauleiter – Direttore dei lavori	
Projekt ID – ID progetto	
CUP Nr. – Nr. CUP	
Genehmigungsdekret Nr./Datum – Decreto di Approvazione della domanda Nr./Data	

GENEHMIGTER BEITRAG / CONTRIBUTO CONCESSO			
VORHABEN PROGETTO	ZUGELASSENER BETRAG SPESA AMMESSA €	%	GENEHMIGTER BEITRAG CONTRIBUTO CONCESSO €
Bauarbeiten - Lavori edili			
Ankauf Maschinen - Acquisto macchinari			
TOTALE			

ERKLÄRUNGEN DER BAULEITER / DICHIARAZIONI DEL DIRETTORE DEI LAVORI

Auf Grund folgender Unterlagen:

- Endabrechnung eines befähigten Technikers
- saldierte Rechnungen
- Auflistung der Spesenbelege und des betriebseigenen Bauholzes wie unten angeführt

Vista la seguente documentazione:

- stato finale redatto dal tecnico abilitato
- fatture quietanzate
- elenco dei documenti giustificativi di spesa e riepilogo del legname di produzione aziendale

es wird erklärt, daß:

- die Arbeiten laut dem von der Gemeinde genehmigten Projekt ausgeführt wurden;
- Letzte genehmigte Variante

si dichiara che:

- i lavori e gli acquisti sono stati eseguiti secondo il progetto approvato dal comune
- Ultima variante approvata

vom

del

- daß die zertifizierte Meldung der Bezugsfertigkeit für das oben angeführte Bauvorhaben über den Einheitsschalter für das Bauwesen (ESB/SUE) vollständig eingereicht wurde,
- und das entsprechende Verwaltungsverfahren abgeschlossen ist.

- la segnalazione certificata di agibilità è stata inviata integra allo sportello unico per l'edilizia (ESB/SUE)

- Der Techniker verpflichtet sich zudem, sämtliche Beanstandungen, welche seitens der Gemeindeverwaltung nach Einreichung der zertifizierten Meldung der Bezugsfertigkeit vorgebracht werden, unverzüglich dem zuständigen Amt für Ländliches Bauwesen mitzuteilen.

- Il tecnico si impegna a comunicare all'ufficio Edilizia Rurale tempestivamente tutte le contestazioni da parte dell'amministrazione comunale risultanti dopo la segnalazione certificata di agibilità.

- während der Bauausführung dem Projekt Abänderungen zugeführt wurden, deren Betrag innerhalb 20% der zur Finanzierung zugelassenen Spesen liegt die insgesamt dazu beitragen, das Vorhaben vollständiger und funktioneller zu gestalten;

- in corso d'opera sono state apportate al progetto le varianti non sostanziali, d'importo non superiore al 20% della spesa ammessa che nel loro insieme contribuiscono a rendere l'opera più organica e funzionale e non ne influenzano la destinazione d'uso;

- die ausgeführten Arbeiten mit den Abrechnungsunterlagen

- i lavori eseguiti corrispondono ai dati risultanti dai documenti contabili;

übereinstimmen;

- die in der Endabrechnung angeführten Kosten den effektiven Spesen des Projektes entsprechen;
- die Auflistung der Spesenbelege und des betriebseigenen Bauholzes sich ausschließlich auf die im genehmigten Projekt angeführten Arbeiten beziehen;
- alle vorgesehenen Vorschriften wurden eingehalten;
- le spese indicate nello stato finale corrispondono ai costi effettivi del progetto realizzato;
- l'elenco dei documenti giustificativi di spesa ed il riepilogo del legname di produzione aziendale si riferiscono esclusivamente alle opere relative al progetto approvato;
- tutte le prescrizioni previste sono state osservate.

**Dies vorausgeschickt,
ERKLÄRT DER UNTERFERTIGTE
BAULEITER**

**Tutto ciò premesso
IL SOTTOSCRITTO
DIRETTORE DEI LAVORI
DICHIARA**

dass die gegenständlichen Arbeiten ordnungsgemäß nach dem genehmigten Projekt und deren Zweckmäßigkeit durchgeführt worden sind. che i lavori in oggetto sono stati regolarmente eseguiti in conformità al progetto approvato e che le sue finalità sono state rispettate;

dass auf Grund der oben angeführten Angaben, der effektiv getätigten Spesen zur Ausführung der in der Endabrechnung angeführten Arbeiten, der Spesenbelegen sich zwecks Auszahlung des Beitrages folgende projektbezogene Nettokosten ergeben: che in base a quanto sopra esposto, alla spesa effettivamente sostenuta per l'esecuzione delle opere, allo stato finale, ai documenti giustificativi ai fini della liquidazione del contributo viene a determinarsi un importo di spesa netta complessivo relativo al progetto come segue:

AUSGABEN FÜR BAULICHEN TEIL	€	SPESE PER LAVORI EDILI
AUSGABEN FÜR MASCHINELLEN TEIL	€	SPESE PER MECANIZZAZIONE INTERNA
TECHNISCHE SPESEN	€	SPESE TECNICHE
BETRIEBSEIGENES BAUHOLZ	€	LEGNAME DI PRODUZIONE AZIENDALE
GESAMTBETRAG (OHNE MWST)	€	IMPORTO NETTO TOTALE

DATUM / DATA

DER BAULEITER / IL DIRETTORE DEI LAVORI

Timbro e firma / Stempel und Unterschrift

Anhang: Auflistung der Rechnungen und des betriebseigenen Bauholzes
(Rechnungen und Schlägerungsliste der Forst)

Allegato: Elenco delle fatture e del legname di produzione aziendale
(fatture e Verbale dell'assegno della massa legnosa dell'autorità forestale)

[illegible]

Allegato 38 – Verbale della verifica dell'opera e degli acquisti sul posto dell'opera oggetto di finanziamento

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO -

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

GAP-Strategieplan 2023 – 2027 im Sinne der VO
(EU) 2021/2115

Intervention SRD01 - Investitionen in
Produktionsanlagen zu Steigerung der
Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher
Betriebe

Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP)
2023 – 2027 ai sensi del Regolamento (UE)
n. 2115/2021

Intervento SRD 01 - Investimenti produttivi
agricoli per la competitività delle aziende
agricole

PROTOKOLL DER ÜBERPRÜFUNG DER ARBEITEN UND ANKÄUFE VOR ORT

Als Anhang zum Protokoll der

- ☐ Verwaltungskontrolle laut Art. 59 der EU –
VO 2021/2116
- ☐ Vor – Ortskontrolle laut Art. 59 der EU – VO
2021/2116

Projekt ID SRD01-20XX-YYY

Liquidierungsansuchen vom _____

Prot. Nr. _____ vom _____

Antragsteller: _____

CUAA: _____

Projekttitel: _____

CUP: _____

VERBALE DELLA VERIFICA DELL'OPERA E DEGLI ACQUISTI SUL POSTO DELL'OPERA

come allegato al verbale del controllo

- ☐ amministrativo ai sensi dell'art. 59 del
REG (UE) 2021/2116)
- ☐ in LOCO ai sensi dell'art. 59 del REG
(UE) 2021/2116

ID progetto SRD01-20XX-YYY

domanda di pagamento del _____

n. prot. _____ del _____

Beneficiario: _____

CUAA: _____

Titolo di progetto: _____

CUP: _____

Betreffend den eingereichten Antrag um Auszahlung
des Beitrages hat der/die beauftragte
Sachbearbeiter/in _____
vom Amt für Ländliches Bauwesen am
_____ die Überprüfung der Arbeiten
und Ankäufe vor Ort am Standort der Arbeiten in:

Vista la domanda di pagamento il/la funzionario/a
incaricato/a _____
dell'Ufficio edilizia rurale, ha effettuato la verifica
dell'opera e degli acquisti sul posto in data
_____ nel luogo di esecuzione

Adresse _____

_____ durchgeführt.

dei _____ lavori _____ all'indirizzo _____

_____.

Die Überprüfung der Arbeiten und Ankäufe vor Ort wurde in Anwesenheit:

☐ des/der Antragstellers/in
☐ in Abwesenheit des Antragstellers, von _____, geboren am ____/____/____ in _____, wohnhaft in _____, in Eigenschaft als _____, identifiziert mittels _____, Nr. _____, ausgestellt am ____/____/____ von _____
_____ durchgeführt.

La verifica dell'opera e degli acquisti sul posto è avvenuta alla presenza:

☐ del/la beneficiario/a
☐ in caso di assenza del/la beneficiario/a, da _____, nato/a il ____/____/____ a _____, residente in _____, in qualità di _____, identificato/a mediante _____, n. _____, rilasciato/a il ____/____/____ da _____.

Die Überprüfung der Arbeiten und Ankäufe vor Ort wurde am ____/____/____ telefonisch angekündigt.

La verifica è stata comunicata telefonicamente in data ____/____/____.

In Bezug auf das von der Gemeinde vidimierte Projekt, ev. Varianteprojekt, der vom Gesuchsteller eingereichten Dokumentation und der Überprüfung der Arbeiten und Ankäufe vor Ort am Standort der Arbeiten wird das Vorhandensein der Voraussetzungen für die Liquidierung bestätigt.

Con riferimento al progetto vidimato dal comune, alle eventuali varianti, alla documentazione presentata dal beneficiario e alla verifica dell'opera e degli acquisti sul posto dell'investimento, viene affermata la sussistenza delle condizioni per la liquidazione del contributo.

☐ es wird die Anbringung der Informationstafel bezüglich der Förderung bestätigt.

☐ si accerta l'affissione della targa informativa riguardante il finanziamento.

ERGEBNIS DER ÜBERPRÜFUNG DER ARBEITEN UND ANKÄUFE VOR ORT:

ESITO DELLA VERIFICA DELL'OPERA E DEGLI ACQUISTI SUL POSTO:

- ☐ **POSITIV**
☐ **NEGATIV**

BEMERKUNGEN:

Dieses Protokoll in zweifacher Ausführung verfasst,
von denen eine

- ☐ mittels PEC übermittelt wird
☐ der beim Lokalausweis anwesenden Person
übergeben wird.

Datum / data ____/____/____

Der/die beauftragte Sachbearbeiter/in
Il/la funzionario/a incaricato/a

BEMERKUNGEN DES ANTRAGSTELLERS:

Ort: _____

Datum _____

Unterschrift des Antragstellers _____

**Digital unterschreiben und per PEC
zurückschicken, oder händisch unterschreiben
und mit Kopie einer gültigen Identitätskarte per
PEC zurückschicken**

- ☐ **POSITIVO**
☐ **NEGATIVO**

NOTE:

Il presente verbale viene redatto in duplice copia, una
delle quali viene trasmessa al beneficiario tramite:

- ☐ PEC
☐ consegna a mano al momento della visita.

NOTE DEL RICHIEDENTE:

luogo: _____

data: _____

Firma del richiedente _____

**Firmare digitalmente e rimandare via PEC,
oppure firmare manualmente e rimandare
via PEC con una copia di un documento
d'identità valido.**

Allegato 39 – Verbale del controllo amministrativo

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 - art. 73 del Reg. (UE) n. 2021/2115

Intervento SRD01 - Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole

Verbale del controllo amministrativo

ID progetto	SRD01-20XX-YYY
Richiedente	
CUAA	
CUP	
Ultima autorizzazione edile del comune	n. _____ del _____
Decreto del direttore di ripartizione	n. _____ del _____
Domanda di pagamento del saldo a seguito di un anticipo	del _____ Prot. n. _____ del _____
Domanda di pagamento unico	del _____ Prot. n. _____ del _____

Verifica dei requisiti di ammissibilità al finanziamento

Requisiti dell'impresa:

Impresa agricola individuale iscritta in APIA in data della presentazione della domanda di pagamento (fascicolo aziendale valido in LAFIS/APIA)	APIA in data della presentazione della domanda	☐ Sì	☐ No
Impresa agricola individuale iscritta in APIA in data del controllo amministrativo (fascicolo aziendale valido in LAFIS/APIA)	APIA alla data del controllo amministrativo	☐ Sì	☐ No
I limiti del carico di bestiame previsti dal PSP sulla base dei dati presenti in APIA sono rispettati in data del controllo amministrativo:	APIA alla data del controllo amministrativo	☐ Sì	☐ No

- Carico minimo indispensabile: 0,5 UBA/ha - Carico massimo sulla base dell'altitudine media ponderata delle superfici foraggiere dell'impresa			
Il richiedente è titolare dell'autorizzazione edilizia comunale in data della presentazione della domanda di aiuto		☐ Si	☐ No

Requisiti del progetto in data del controllo amministrativo:

La domanda si riferisce ad un'UTE e ad un intervento realizzato sul territorio della Provincia di Bolzano	in base al progetto	☐ Si	☐ No
Valutazione dell'incremento di redditività positivo		☐ Si	☐ No
Stalla progettata prevalentemente per l'allevamento di bovini	documento "verifiche relative al progetto"	☐ Si	☐ No
Costruzione di una nuova stalla solo in caso di stabulazione libera	in base al progetto	☐ Si	☐ Na
Per progetti con più 10 UBA il parere di un'organizzazione di consulenza riconosciuta nel settore attesta, che con l'esecuzione dei lavori il progetto rispetta i requisiti previsti per il benessere e la tutela degli animali	in base al parere	☐ Si	☐ Na
Per progetti fino a 10 UBA il parere un'organizzazione di consulenza riconosciuta nel settore oppure di un libero professionista abilitato attesta, che con l'esecuzione dei lavori il progetto rispetta i requisiti previsti per il benessere e la tutela degli animali	in base al parere	☐ Si	☐ Na
Per iniziative riguardanti risanamenti o ampliamenti di stalle a stabulazione fissa (anche solo in parte) con spese ammissibili di oltre il 50% della spesa massima ammissibile solo per la stalla in questo parere è accertata l'impossibilità di realizzare la stalla a stabulazione libera o che sia priva di senso.	in base al parere	☐ Si	☐ Na
La stalla è dimensionata nei limiti previsti dal PSP	documento "verifiche relative al progetto"	☐ Si	☐ No
Le dimensioni della concimaia e/o fossa liquami rispettano i limiti minimi	documento "verifiche relative al progetto"	☐ Si	☐ No
La superficie massima finanziabile del ricovero di macchinari ed attrezzi agricoli rispetta i limiti previsti dal PSP	documento "verifiche relative al progetto"	☐ Si	☐ NA
Nel caso di un progetto variante dopo la selezione conferma del punteggio minimo necessario ai fini della selezione ricompilando il modulo "relazione per il gruppo selezione"	documento "relazione per il gruppo interno per la selezione progetti"	☐ Si	☐ NA

Verifiche di eventuali altre fonti di finanziamento

È stato richiesto / concesso un aiuto per le stesse spese ammissibili e non cumulabili previsti dalla normativa provinciale (L.P. n. 11 del 14.12.1998) e per gli aiuti del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR)	verifica banca dati E-FIN verifica registro nazionale SIAN ev. altre verifiche	☐ Sì	☐ No
Se sì, indicare: Numero e data di presentazione della domanda di aiuto: _____ Descrizione dell'iniziativa: _____ Importo concesso (se pertinente): _____ €			
È stato richiesto / concesso un aiuto per le stesse spese ammissibili e cumulabili previsti da altre normative	verifica banca dati E-FIN verifica registro nazionale SIAN ev. altre verifiche	☐ Sì	☐ No
Se sì, indicare: Numero e data di presentazione della domanda di aiuto: _____ Descrizione dell'iniziativa: _____ Importo concesso (se pertinente): _____ €	L'aliquota di sostegno rispetta: ☐ il limite di 80% dei costi ammissibili da parte di giovane agricoltore ☐ il limite di 65% dei costi ammissibili da parte di tutti gli altri richiedenti		

Determinazione delle spese ammissibili e della ragionevolezza e congruità dei costi:

Finanziamento di fabbricati aziendali destinato prevalentemente per l'allevamento di bovini con annessi locali			
Nuove costruzioni: la ragionevolezza dei costi è stata valutata nel rispetto dei massimali definiti per i prezzi forfettari	Prezziario ufficiale dell'Ufficio Economia montana valido in data dell'istruttoria	☐ Sì	☐ No
Preventivo dettagliato: la ragionevolezza dei costi è stata valutata nel rispetto dei massimali definiti per i prezzi dettagliati	Prezziario ufficiale dell'Ufficio Economia montana valido in data dell'istruttoria	☐ Sì	☐ No
I lavori edili sono eseguiti in situazione di particolare difficoltà o si tratta di fabbricati soggetti a vincolo di tutela delle belle arti o degli insiemi	elenco dettagliato dei costi aggiuntivi elaborato dal progettista	☐ Sì	☐ No
Valutazione del tecnico incaricato della legittimità del suddetto aumento: _____ _____ _____			

Finanziamento di strutture per il ricovero di macchine agricole, inclusa l'officina del maso e deposito carburante		☐ Si	☐ No
Nuove costruzioni: la ragionevolezza dei costi è stata valutata nel rispetto dei massimali definiti per i prezzi forfettari	Costo al metro quadro relativo all'edilizia abitativa agevolata valido in data dell'istruttoria	☐ Si	☐ No
La struttura è chiusa	Max. 30 % del costo al m ² relativo all'edilizia abitativa agevolata valido in data dell'istruttoria	☐ Si	☐ No
La struttura è semiaperta o costruzione in legname	Max. 15 % del costo al m ² relativo all'edilizia abitativa agevolata valido in data dell'istruttoria	☐ Si	☐ No
Preventivo dettagliato: la ragionevolezza dei costi è stata valutata nel rispetto dei massimali definiti per i prezzi dettagliati	Prezziario ufficiale dell'Ufficio Economia montana valido in data dell'istruttoria	☐ Si	☐ No
I lavori edili sono eseguiti in situazione di particolare difficoltà o si tratta di fabbricati soggetti a vincolo di tutela delle belle arti o degli insiemi	elenco dettagliato dei costi aggiuntivi elaborato dal progettista	☐ Si	☐ No
Valutazione del tecnico incaricato della legittimità del suddetto aumento: _____ _____			
Finanziamento di nuovi impianti di meccanizzazione interna		☐ Si	☐ No
Tipologia di macchinario e/o impianto di meccanizzazione interna presente nel prezziario di riferimento e la ragionevolezza dei costi è stata valutata nel rispetto dei massimali definiti per i prezzi elencati nel listino	Prezziario ufficiale dell'Ufficio Economia montana valido in data dell'istruttoria	☐ Si	☐ No

Verifica delle aliquote di sostegno:

Intensità dell'aiuto per la parte edile sulla base dei punti di svantaggio di _____ punti: riconferma dei punti validi alla relazione istruttoria della domanda di aiuto per il decreto	50 % fino a 39 punti di svantaggio 60 % più di 39 punti di svantaggio		
Il richiedente ha i presupposti per il "giovane agricoltore": riconferma della situazione in data della presentazione della domanda di aiuto	+ 5 %	☐ Si	☐ No
Azienda con produzione biologica in data della presentazione della domanda di aiuto, in data dell'istruttoria e in data del controllo amministrativo	+ 5% consultazione del Registro nazionale del biologico	☐ Si	☐ No
Intensità dell'aiuto totale per la parte edile		_____ %	
Intensità dell'aiuto per macchinari ed impianti di meccanizzazione interna	max. 30%	_____ %	
_____ _____			

VERIFICA DELL'OPERA E DEGLI ACQUISTI SUL POSTO DELL'OPERA

Presenza del verbale della verifica sul posto	☐ SÌ ☐ NO
Esito del sopralluogo	☐ POSITIVO ☐ NEGATIVO

Osservazioni:

La tabella indica in sintesi lo stato finale approvato:

DESCRIZIONE DELLE INIZIATIVE BESCHREIBUNG DER VORHABEN	SPESA - KOSTEN		Importo ammesso al finanziamento arrotondato Zur Finanzierung zugelassener Betrag (abgerundet)	Codi ce Kodex	%
	Preventivo Voranschlag	Ammissibile anerkannt			
lavori edili stalla / fienile muri di sostegno concimaia / fosse impianto essiccazione del fieno rimessa agricola silo totale lavori edili macchinari					

impianto mungitura impianti per ripulire dal letame pompe per liquiletame miscelatori per liquiletame separatori per liquiletame gru per il fieno impianto da aereazione impianto per il riscaldamento impianto deumidificazione del fieno trasportatrici pneumatici e sistema distribuzione per il fieno impianti per la refrigerazione e conservazione del latte altro totale macchinari totale lavori edili e macchinari					
--	--	--	--	--	--

Verifica dell'ammissibilità della spesa

VERIFICA ESEGUITA	ESITO		NOTE
accertamento della regolarità della documentazione giustificativa della spesa sostenuta dal richiedente	☐ SÌ	☐ NO	
accertamento dell'avvenuto pagamento delle fatture da parte del richiedente	☐ SÌ	☐ NO	
accertamento che le spese sono state sostenute successivamente alla comunicazione relativa all'esito della procedura di selezione fatte salve le spese generali e i conferimenti in natura (legname dal proprio bosco)	☐ SÌ	☐ NO	
il codice unico di progetto (CUP) è presente sulle fatture e/o documenti contabili equivalenti e sui cedolini bancari	☐ SÌ	☐ NO	
le fatture originali e/o la documentazione contabile equivalente sono state verificate e annullate tramite l'apposizione di un timbro che riporta il riferimento al Reg. (UE) n. 2021/2115 se in formato cartaceo. Le fatture e/o la documentazione contabile equivalente in formato elettronico sono state verificate e	☐ SÌ	☐ NO	

successivamente annullate con la protocollazione e archiviazione della PEC con le fatture elettroniche e le visualizzazioni allegate.			
accertamento che le spese sono imputabili e necessarie all'operazione finanziata	☐ SÌ	☐ NO	
NOTE:			

PREMESSO che i lavori ed acquisti sono stati eseguiti entro il termine prescritto;
VISTA la completezza della documentazione;
VISTO il certificato di regolare esecuzione dei lavori firmato dal direttore dei lavori
in data _____;

VISTO il risultato delle verifiche amministrative;

VISTI gli esiti della verifica della sussistenza delle condizioni per la liquidazione del contributo;

VISTO l'ammontare del contributo ammesso ed accertato riportato nel seguente prospetto riepilogativo:

	LAVORI	ACQUISTI
DECRETO DEL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE		
SPESA AMMESSA	€	€
PERCENTUALE DEL CONTRIBUTO	%	%
CONTRIBUTO AMMESSO	€	€
CONSUNTIVO		
SPESA SOSTENUTA E PRESENTATA DAL BENEFICIARIO (elenco fatture e legname aziendale revisionato)	€	€
SPESA ACCERTATA (stato finale revisionato)	€	€
IMPORTO DI UN EVENTUALE RIDUZIONE AI SENSI DELL'ART. 15 DEL D. L. n. 42 DEL 17.03.2023	€	€
IMPORTO ACCERTATO	€	€
PERCENTUALE DEL CONTRIBUTO SPETTANTE SUI LAVORI ACCERTATI	%	%
CONTRIBUTO COMPLESSIVO LIQUIDABILE	€	€
CONTRIBUTO LIQUIDATO IN SEDE DI ACCONTO	€	€
CONTRIBUTO LIQUIDABILE IN SEDE DI LIQUIDAZIONE FINALE	€	€
ECONOMIA	€	€
UE: 40,70%, Stato: 41,51%, Provincia Autonoma di Bolzano: 17,79%		

Contributo complessivo richiesto con domanda di pagamento finale: _€	Contributo complessivo liquidabile: €	Differenza : _____ %
Causa dello scostamento imputabile al richiedente secondo l'art. 15 del D. L. n. 42 del 17.03.2023 (qualora la differenza sia > 25 %)	☐ SI	☐ NO
Il progetto rispetta i limiti di spesa ammessa (min 150.000,00 € e max 1.500.000, €)	☐ SI	☐ NO

SI ACCERTA ai fini amministrativi i presupposti per la liquidazione del contributo a favore del sopracitato richiedente.

Sono stati eseguiti i controlli previsti dal decreto del Ministero dell'agricoltura, della sovranità alimentare e delle foreste del 04.08.2023 relativi alla domanda di pagamento.

Data	Il funzionario incaricato
------	---------------------------

Visto

Data	Il direttore d'ufficio
------	------------------------

Allegato 40 - Check list controllo amministrativo per “pagamento saldo a seguito di un anticipo oppure pagamento unico”

Piano Strategico Nazionale per la PAC (PSP) 2023 – 2027 ai sensi del Regolamento (UE) n. 2115/2021. GAP Strategieplan 2023 – 2027 im Sinne der VO (EU) 2021/2115 Intervention SRD01 - Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe Intervento SRD 01 “Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole”		
Check list 6: controllo amministrativo per “pagamento saldo a seguito di un anticipo oppure pagamento unico” Verwaltungskontrolle für Endliquidierung nach Vorschuss oder einmalige Endliquidierung		
<u>ID progetto/ Projekt ID: SRD01-20XX-YYY</u> <u>Richiedente /Antragsteller:</u> <u>Data della domanda di pagamento saldo a seguito di un anticipo oppure pagamento unico / Einreichdatum des Ansuchens für Endliquidierung nach Vorschuss oder einmalige Endliquidierung</u> <u>Titolo del progetto/Projektitel:</u> <u>CUP:</u>		
		<u>sì/no/n.p. - (oppure spiegare)</u> <u>ja/nein/n.z - (oder erklären)</u>
1	Completezza della documentazione fornita dal richiedente Vollständigkeit der vom Antragsteller eingereichten Dokumentation	
	1. Domanda di pagamento / Antrag um Endliquidierung	
	2. Dichiarazione inizio lavori / Baubeginnmeldung	
	3. Progetto di variante vidimato con autorizzazione edile / Genehmigtes Varianteprojekt mit baurechtlicher Genehmigung	
	4. Stato finale in formato elettronico firmato da un tecnico abilitato / Endabrechnung in elektronischer Form von einem im Berufsalbum eingetragenen Techniker unterschrieben	
	5. Certificato di regolare esecuzione dei lavori firmato dal direttore dei lavori Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten unterschrieben vom Bauleiter	
	6. per fatture nazionali il formato elettronico XML e fatture originali in formato cartaceo o equivalente (se pertinente) / Für Inlandsrechnungen die elektronischen Rechnungen im XML-Format und Originalrechnungen in Papierformat oder gleichwertiges (falls zutreffend)	

	7. bonifici bancari / Zahlungsbelege	
	8. estratto C/C dedicato per la durata del progetto / Kontoauszug über die Laufzeit des Projektes	
	9. Elenco delle fatture firmato dal richiedente e prospetto riepilogativo del legname di produzione aziendale conferito con relativo verbale di assegno (o equivalente) rilasciato da parte dell'Autorità forestale. / Auflistung der Rechnungen vom Antragsteller unterzeichnet und Aufstellung des betriebseigenen Bauholzes samt Schlägerungsliste (oder gleichwertiges) der Forst	
	10. Dichiarazione di fine lavori al comune e/o certificato di agibilità del Comune / Bauendemeldung (bzw. Benützungsgenehmigung) bei der Gemeinde	
	11. Per progetti con più 10 UBA un parere di un'organizzazione di consulenza riconosciuta nel settore che attesta, che con l'esecuzione dei lavori il progetto rispetta i requisiti previsti per il benessere e la tutela degli animali. Per progetti fino a 10 UBA l'attestazione può anche essere redatta da un libero professionista abilitato. / Für Projekte über 10 GVE eine Stellungnahme einer für diesen Bereich anerkannten Beraterorganisation, die die Umsetzung der Tierschutz und Tierwohlmassnahmen des Projektes bestätigt. Für Projekte bis 10 GVE kann die Bestätigung von einem befähigten Freiberufler erfolgen.	
	12. Dichiarazione sostitutiva di certificato di iscrizione alla camera di commercio industria artigianato agricoltura - ditta individuale (se pertinente) / Ersatzerklärung der Bestätigung über die Eintragung in das Firmenregister der Handels-, Industrie, Handwerks- und Landwirtschaftskammer – Einzelunternehmen (falls zutreffend)	
	13. Dichiarazione sostitutiva del certificato di residenza e di stato di famiglia (se pertinente) / Ersatzerklärung der Wohnsitzbescheinigung und des Familienbogens (falls zutreffend)	
	14. Altro / Sonstiges	
2	Verifica sul posto dell'opera oggetto del finanziamento Überprüfung der beitragsgegenständlichen Arbeiten vor Ort	
3	Il beneficiario e l'impresa agricola risultano ammissibili Der Antragsteller und das landwirtschaftliche Unternehmen sind beihilfefähig	
4	L'operazione di investimento risulta ammissibile Das Investitionsvorhaben ist beihilfefähig	
5	Le spese ammissibili risultano ragionevoli e congrui in base al prezzario Die zur Finanzierung zugelassenen Kosten sind auf Basis der Preisliste angemessen	

6	La cumulabilità degli aiuti e doppi finanziamenti sono stati verificati Die Kumulierbarkeit der Beihilfen und Doppelfinanzierungen wurden überprüft	
7	L'aliquota di sostegno corrisponde ai criteri di sostegno Der Beitragsprozentsatz entspricht den Förderkriterien	
8	I documenti giustificativi delle spese risultano ammissibili Die Abrechnungsbelege sind beihilfefähig	
9	Coincidenza dell'indicazione degli estremi bancari del beneficiario (Banca, IBAN) Übereinstimmung der Angabe der Bankverbindung des Begünstigten (Bank, IBAN)	
10	Verbale del controllo amministrativo del funzionario incaricato Bericht zur Verwaltungskontrolle des beauftragten Sachbearbeiters	
11	Altro/Anderes:	

Note/Bemerkungen:

Bolzano/Bozen, data/Datum _____	Bolzano/Bozen, data/Datum _____
Il/la funzionario/a incaricato/a Der/die beauftragte Sachbearbeiter/in	Visto/Gesehen: Il direttore/la direttrice d'ufficio/Der/die Amtsdirektor/in

Allegato 41 – Verbale della verifica dell'opera e degli acquisti sul posto dell'opera oggetto di finanziamento

AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

GAP-Strategieplan 2023 – 2027 im Sinne der VO
(EU) 2021/2115

Intervention SRD01 - Investitionen in
Produktionsanlagen zu Steigerung der
Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher
Betriebe

PROTOKOLL DER ÜBERPRÜFUNG DER ARBEITEN UND ANKÄUFE VOR ORT

Als Anhang zum Protokoll der

- ☐ Verwaltungskontrolle laut Art. 59 der EU –
VO 2021/2116
- ☐ Vor – Ortskontrolle laut Art. 59 der EU – VO
2021/2116

Projekt ID SRD01-20XX-YYY

Liquidierungsansuchen vom _____

Prot. Nr. _____ vom _____

Antragsteller: _____

CUAA: _____

Projekttitel: _____

CUP: _____

Betreffend den eingereichten Antrag um Auszahlung
des Beitrages hat der/die beauftragte
Sachbearbeiter/in _____
vom Amt für Ländliches Bauwesen am
_____ die Überprüfung der Arbeiten
und Ankäufe vor Ort am Standort der Arbeiten in:

Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP)
2023 – 2027 ai sensi del Regolamento (UE)
n. 2115/2021

Intervento SRD 01 - Investimenti produttivi
agricoli per la competitività delle aziende
agricole

VERBALE DELLA VERIFICA DELL'OPERA E DEGLI ACQUISTI SUL POSTO DELL'OPERA

come allegato al verbale del controllo

- ☐ amministrativo ai sensi dell'art. 59 del
REG (UE) 2021/2116
- ☐ in LOCO ai sensi dell'art. 59 del REG
(UE) 2021/2116

ID progetto SRD01-20XX-YYY

domanda di pagamento del _____

n. prot. _____ del _____

Beneficiario: _____

CUAA: _____

Titolo di progetto: _____

CUP: _____

Vista la domanda di pagamento il/la funzionario/a
incaricato/a _____
dell'Ufficio edilizia rurale, ha effettuato la verifica
dell'opera e degli acquisti sul posto in data
_____ nel luogo di esecuzione

Adresse _____

_____ durchgeführt.

dei _____ lavori _____ all'indirizzo _____

_____.

Die Überprüfung der Arbeiten und Ankäufe vor Ort wurde in Anwesenheit:

☐ des/der Antragstellers/in
☐ in Abwesenheit des Antragstellers, von _____, geboren am ____/____/____ in _____, wohnhaft in _____, in Eigenschaft als _____, identifiziert mittels _____, Nr. _____, ausgestellt am ____/____/____ von _____
_____ durchgeführt.

La verifica dell'opera e degli acquisti sul posto è avvenuta alla presenza:

☐ del/la beneficiario/a
☐ in caso di assenza del/la beneficiario/a, da _____, nato/a il ____/____/____ a _____, residente in _____, in qualità di _____, identificato/a mediante _____, n. _____, rilasciato/a il ____/____/____ da _____.

Die Überprüfung der Arbeiten und Ankäufe vor Ort wurde am ____/____/____ telefonisch angekündigt.

La verifica è stata comunicata telefonicamente in data ____/____/____.

In Bezug auf das von der Gemeinde vidimierte Projekt, ev. Varianteprojekt, der vom Gesuchsteller eingereichten Dokumentation und der Überprüfung der Arbeiten und Ankäufe vor Ort am Standort der Arbeiten wird das Vorhandensein der Voraussetzungen für die Liquidierung bestätigt.

Con riferimento al progetto vidimato dal comune, alle eventuali varianti, alla documentazione presentata dal beneficiario e alla verifica dell'opera e degli acquisti sul posto dell'investimento, viene affermata la sussistenza delle condizioni per la liquidazione del contributo.

☐ es wird die Anbringung der Informationstafel bezüglich der Förderung bestätigt.

☐ si accerta l'affissione della targa informativa riguardante il finanziamento.

ERGEBNIS DER ÜBERPRÜFUNG DER ARBEITEN UND ANKÄUFE VOR ORT:

ESITO DELLA VERIFICA DELL'OPERA E DEGLI ACQUISTI SUL POSTO:

- ☐ **POSITIV**
☐ **NEGATIV**

BEMERKUNGEN:

Dieses Protokoll in zweifacher Ausführung verfasst,
von denen eine

- ☐ mittels PEC übermittelt wird
☐ der beim Lokalausweis anwesenden Person
übergeben wird.

Datum / data ____/____/____

Der/die beauftragte Sachbearbeiter/in
Il/la funzionario/a incaricato/a

BEMERKUNGEN DES ANTRAGSTELLERS:

Ort: _____

Datum _____

Unterschrift des Antragstellers _____

**Digital unterschreiben und per PEC
zurückschicken, oder händisch unterschreiben
und mit Kopie einer gültigen Identitätskarte per
PEC zurückschicken**

- ☐ **POSITIVO**
☐ **NEGATIVO**

NOTE:

Il presente verbale viene redatto in duplice copia, una
delle quali viene trasmessa al beneficiario tramite:

- ☐ PEC
☐ consegna a mano al momento della visita.

NOTE DEL RICHIEDENTE:

luogo: _____

data: _____

Firma del richiedente _____

**Firmare digitalmente e rimandare via PEC,
oppure firmare manualmente e rimandare
via PEC con una copia di un documento
d'identità valido.**

Allegato 42 – Verbale del controllo in LOCO

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 - art. 73 del Reg. (UE) n. 2021/2115

Intervento SRD01 - Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole

Verbale del controllo in LOCO

ID progetto	SRD01-20XX-YYY
Richiedente	
CUAA	
CUP	
Ultima autorizzazione edile del comune	n. _____ del _____
Decreto del direttore di ripartizione	n. _____ del _____
Domanda di pagamento del saldo a seguito di un anticipo	del _____ Prot. n. _____ del _____
Domanda di pagamento unico	del _____ Prot. n. _____ del _____

Verifica dei requisiti

Presenza del verbale del controllo amministrativo e d'accertamento definitivo		☐ Si	☐ No
Accertamento dell'avvenuta esecuzione delle opere e degli acquisti presentati nella domanda di pagamento (p. e. foto,)		☐ Si	☐ No
Accertamento dell'affissione della targa informativa all'edificio agevolato		☐ Si	☐ No
Accertamento che la destinazione e la prevista destinazione dell'opera corrisponda quella descritta nella domanda di sostegno		☐ Si	☐ No
Accertamento del rispetto delle finalità generali del progetto		☐ Si	☐ No

VERIFICA DELL'OPERA E DEGLI ACQUISTI SUL POSTO DELL'OPERA

Presenza del verbale della verifica sul posto	☐ SÌ ☐ NO
Esito del sopralluogo	☐ POSITIVO ☐ NEGATIVO

Osservazioni:

La tabella indica in sintesi lo stato finale approvato:

DESCRIZIONE DELLE INIZIATIVE BESCHREIBUNG DER VORHABEN	SPESA - KOSTEN		Importo ammesso al finanziamento arrotondato Zur Finanzierung zugelassener Betrag (abgerundet)	Codi ce Kodex	%
	Preventivo Voranschlag	Ammissibile anerkannt			
lavori edili stalla / fienile muri di sostegno concimaia / fosse impianto essiccazione del fieno rimessa agricola silo totale lavori edili macchinari					

impianto mungitura impianti per ripulire dal letame pompe per liquiletame miscelatori per liquiletame separatori per liquiletame gru per il fieno impianto da aereazione impianto per il riscaldamento impianto deumidificazione del fieno trasportatrici pneumatici e sistema distribuzione per il fieno impianti per la refrigerazione e conservazione del latte altro totale macchinari totale lavori edili e macchinari					
--	--	--	--	--	--

PREMESSO che i lavori ed acquisti sono stati eseguiti entro il termine prescritto;
VISTA la completezza della documentazione;
VISTO il certificato di regolare esecuzione dei lavori firmato dal direttore dei lavori
in data _____;

VISTO il risultato delle verifiche amministrative;

VISTI gli esiti della verifica della sussistenza delle condizioni per la liquidazione del
contributo;

VISTO l'ammontare del contributo ammesso ed accertato riportato nel seguente
prospetto riepilogativo:

	LAVORI	ACQUISTI
DECRETO DEL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE		
SPESA AMMESSA	€	€
PERCENTUALE DEL CONTRIBUTO	%	%
CONTRIBUTO AMMESSO	€	€
CONSUNTIVO		
SPESA SOSTENUTA E PRESENTATA DAL BENEFICIARIO (elenco fatture e legname aziendale revisionato)	€	€
SPESA ACCERTATA (stato finale revisionato)	€	€
IMPORTO DI UN EVENTUALE RIDUZIONE AI SENSI DELL'ART. 15 DEL D. L. n. 42 DEL 17.03.2023	€	€

IMPORTO ACCERTATO	€	€
PERCENTUALE DEL CONTRIBUTO SPETTANTE SUI LAVORI ACCERTATI	%	%
CONTRIBUTO COMPLESSIVO LIQUIDABILE	€	€
CONTRIBUTO LIQUIDATO IN SEDE DI ANTICIPO	€	€
CONTRIBUTO LIQUIDABILE IN SEDE DI LIQUIDAZIONE FINALE	€	€
ECONOMIA	€	€
UE: 40,70%, Stato: 41,51%, Provincia Autonoma di Bolzano: 17,79%		
Contributo complessivo richiesto con domanda di pagamento finale: _€	Contributo complessivo liquidabile: _€	Differenza : _____%
Causa dello scostamento imputabile al richiedente secondo l'art. 15 del D. L. n. 42 del 17.03.2023 (qualora la differenza sia > 25 %)	☐ SI	☐ NO
Contributo complessivo accertato al controllo amministrativo: €	Contributo complessivo accertato al controllo in LOCO: €	Differenza: €
Il progetto rispetta i limiti di spesa ammessa (min 150.000,00 € e max 1.500.000, €)	☐ SI	☐ NO

SI ACCERTA ai fini amministrativi i presupposti per la liquidazione del contributo a favore del sopracitato richiedente.

Sono stati eseguiti i controlli previsti dal decreto del Ministero dell'agricoltura, della sovranità alimentare e delle foreste del 04.08.2023 relativi alla domanda di pagamento.

Data	Il funzionario incaricato
------	---------------------------

Visto

Data	Il direttore d'ufficio
------	------------------------

Allegato 43 – Comunicazione di liquidazione

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

Adresse / Indirizzo

Bozen/ Bolzano,

Bearbeitet von / redatto da:
Tel. 047141XXXX
@provinz.bz.it

Zur Kenntnis:
Per conoscenza:

GAP-Strategieplans 2023-2027 – Art.
73 der VO (EU) Nr. 2021/2115

Piano Strategico Nazionale della PAC
(PSP) 2023-2027 – art. 73 del Reg. (UE) n.
2021/2115

Intervention SRD01
Projekt ID SRD01/20XX/XX
Titel des Projekts _____
CUP

Intervento SRD01
ID Progetto SRD01/20XX/XX
Titolo del progetto _____
CUP

Intervention SRD01 VO (EU) Nr.
2021/2115 - Art. 73 - Investitionen in
Produktionsanlagen zu Steigerung der
Wettbewerbsfähigkeit
landwirtschaftlicher Betriebe

Intervento SRD01 Reg. (UE) n. 2021/2115
art. 73 - Investimenti produttivi agricoli per
la competitività delle aziende agricole

**Mitteilung über die Auszahlung
des/der
Vorschusses/Endabrechnung**

**Comunicazione relativa alla
liquidazione dell'anticipo/stato finale**

Sehr geehrter Herr/Frau.....,

Egregio signor/a.....,

Wir beziehen uns auf Ihr Gesuch vom
_____ um Auszahlung
des/der Vorschusses/Endabrechnung
für das obengenannte Projekt und

in relazione alla Sua domanda di
pagamento di un anticipo/stato finale del
_____ per il progetto sopraindicato,

teilen Ihnen mit, dass wir den Betrag von _____ an die Landeszahlstelle der Autonomen Provinz Bozen zur Liquidierung weitergeleitet haben.

Le comunichiamo che l'importo di _____ è stato trasmesso per la liquidazione dal nostro ufficio all'Organismo Pagatore della Provincia Autonoma di Bolzano.

Dieser Beitrag wird von folgenden drei öffentlichen Körperschaften finanziert:

Quote EU
(40,70%)
Quote Staat
(41,51%)
Quote Provinz
BZ (17,79%)

Questo contributo è concesso con la partecipazione finanziaria dei seguenti tre enti pubblici:

Quota UE
(40,70%)
Quota Stato
(41,51%)
Quota Provincia
BZ (17,79%)

Für etwaige Informationen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

Restiamo a disposizione per ulteriori informazioni

Mit freundlichen Grüßen

Cordiali saluti

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'ufficio
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Allegato 44 – Comunicazione risolutiva

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Agricoltura
Ufficio Edilizia rurale

Bozen/ Bolzano,

Bearbeitet von / redatto da:

Nome Cognome
Via
CAP CITTA

Invio tramite PEC
xxxxxx@pec.xxxx

Zahlung unter auflösender Bedingung
Antrag um Auszahlung vom XX.XX.XXXX,
Protokoll Nr. XXXXX vom XX.XX.XX,

Pagamento sotto condizione risolutiva
Domanda di pagamento del XX.XX.XXXX,
nr. protocollo XXXXX del XX.XX.XX,

Sehr geehrte Damen und Herren,

wie von den Art. 87 und 90 des G.v.D. 159/2011, in geltender Fassung, für Ansuchen in einer Gesamthöhe von 25.000,00 € oder höher bei Besitz von landwirtschaftlicher Fläche und von 150.000,00 € oder höher ohne Besitz von landwirtschaftlicher Fläche vorgesehen, hat das Amt für ländliches Bauwesen am XXX mittels Befragung der nationalen Antimafia-Datenbank (BDNA) die Antimafia-Unterlagen angefordert.

In Ihrem Fall hat das System nicht sofort das Antimafia-Unterlagen, ausgestellt, weshalb wir Ihnen in Erwartung der sachdienlichen Überprüfungen von Seiten der Präfektur mitteilen müssen, dass die Auszahlung des Beitrages für den im Betreff genannten Antrag einer auflösenden Bedingung unterworfen ist und widerrufen werden muss, falls Merkmale einer versuchten Mafiaunterwanderung festgestellt werden.

Da 30 Tage vergangen sind (zusätzliche 45 Tage, falls die Überprüfungen von besonderer Komplexität sind oder für Personen beantragt werden, welche nicht in der BDNA registriert sind, nach vorhergehendem Erhalt der Mitteilung bzgl. Verschiebung des Zeitrahmens von Seiten des Präfekten), wird das

Gentili Signore e Signori,

così come previsto dagli artt. 87 e 90 del d. lgs. 159/2011 e successive modifiche ed integrazioni, per le richieste di aiuto di importo complessivo uguale o superiore a € 25.000,00 in caso di presenza di terreni agricoli, e di € 150.000,00 in caso di assenza di terreni agricoli, l'Ufficio Edilizia Rurale ha fatto richiesta in data XXX dell'antimafia mediante consultazione dalla Banca Dati Nazionale Antimafia (BDNA).

Nel Suo caso il Sistema non ha rilasciato immediatamente la documentazione antimafia, pertanto, in attesa delle opportune verifiche a cura della Prefettura, siamo tenuti a comunicarLe che la liquidazione del contributo relativo alla domanda indicata in oggetto è sottoposta a condizione risolutiva e che la stessa sarà revocata nel caso in cui emerga la presenza di elementi relativi a tentativi di infiltrazione mafiosa.

Essendo decorsi 30 giorni (ulteriori 45 giorni quando le verifiche sono di particolare complessità o richieste per un soggetto non censito dalla BDNA, previa ricezione della comunicazione sullo slittamento delle tempistiche da parte del Prefetto), l'ufficio scrivente procederà comunque alla

schreibende Amt, vorbehaltlich des
Vorhandenseins von Hinderungsgründen,
trotzdem die Auszahlung des Beitrages
vornehmen.

liquidazione del contributo, salvo la presenza di
motivi ostativi.

Mit freundlichen Grüßen.

Distinti saluti.

Amt für ländliches Bauwesen / Ufficio Edilizia Rurale
Der Direktor / Il direttore

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Allegato 45 – Check list controllo in LOCO

Piano Strategico Nazionale per la PAC (PSP) 2023 – 2027 ai sensi del Regolamento (UE) n. 2115/2021.

GAP Strategieplan 2023 – 2027 im Sinne der VO (EU) 2021/2115 Intervention SRD01 - Investitionen in Produktionsanlagen zu Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe

Intervento SRD 01 “Investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole”

Check list 6: controllo in LOCO per “pagamento saldo a seguito di un anticipo oppure pagamento unico”
Vor - Ortskontrolle für Endliquidierung nach Vorschuss oder einmalige Endliquidierung

ID progetto/ Projekt ID: SRD01-20XX-YYY

Richiedente /Antragsteller:

Data della domanda di pagamento saldo a seguito di un anticipo oppure pagamento unico / Einreichdatum des Ansuchens für Endliquidierung nach Vorschuss oder einmalige Endliquidierung

Titolo del progetto/Projektitel:

CUP:

		<u>sì/no/n.p. - (oppure spiegare)</u> <u>ja/nein/n.z - (oder erklären)</u>
1	Verbale del controllo amministrativo del funzionario incaricato con esito positivo Positiver Bericht zur Verwaltungskontrolle des beauftragten Sachbearbeiters	
2	Verifica sul posto dell'opera oggetto del finanziamento Überprüfung der beitragsgegenständlichen Arbeiten vor Ort	
3	Esito positivo dei controlli in LOCO Positives Ergebnis der Vor - Ort - Überprüfungen	
	Presenza dell'informativa antimafia oppure Vorhandensein der Antimafia Information oder	
4	Presenza della comunicazione al beneficiario di concessione del finanziamento sottoposto a condizione risolutiva Vorhandensein der Mitteilung an den Antragsteller bezüglich Genehmigung des Beitrages unter auflösender Bedingung	
5	Presenza della lettera di trasmissione degli elenchi di pagamento Vorhandensein des Schreibens für die Übermittlung der Liquidierungslisten	
6	Comunicazione al beneficiario relativa alla liquidazione dell'anticipo tramite PEC Mitteilung an den Antragsteller zur Liquidierung des Vorschusses mittels PEC	
7	Altro / Anderes:	

Note / Bemerkungen:

--

Bolzano/Bozen, data/Datum _____	Bolzano/Bozen, data/Datum _____
Il/la funzionario/a incaricato/a Der/die beauftragte Sachbearbeiter/in	Visto/Gesehen: Il direttore/la direttrice d'ufficio/Der/die Amtsdirektor/in